

PROTOKÓŁ

XLI SESJI

RADY MIASTA LUBLIN

V KADENCJI (2006-2010)

22 kwietnia 2010 r.

Spis treści:

Ad. 1. Otwarcie sesji.....	4
Ad. 2. Komunikaty Przewodniczącego RM.....	13
Ad. 3. Zatwierdzenie protokołu XL sesji Rady Miasta	14
Ad. 4. Informacja o działalności Prezydenta Miasta między sesjami	14
Ad. 5. Sprawozdanie z działalności Prezydenta Miasta Lublin w 2009 roku.....	15
Ad. 6. Absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin:.....	19
Ad. 6. 1. Rozpatrzenie Sprawozdania z wykonania budżetu miasta Lublin za 2009 rok,	19
Ad. 6.2. Podjęcie uchwały w sprawie absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin za 2009 rok.....	58
Ad. 7. Podjęcie uchwał w sprawach:	59
Ad. 7.1. zmian uchwały budżetowej na rok 2010	59
Ad. 7.2. upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do zawarcia z Wojewodą Lubelskim porozumień dotyczących utrzymania obiektów grobownictwa wojennego na terenie gminy oraz zabezpieczenia na dofinansowanie realizacji tych zadań środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na rok 2010	71
Ad. 7.3. wymagań, jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie ochrony przed bezdomnymi zwierzętami oraz prowadzenia schronisk dla bezdomnych zwierząt, a także grzebowisk i spalarni zwłok zwierzęcych i ich części.....	72
Ad. 7.4. wydania opinii o lokalizacji kasyna gry w Lublinie przy Al. Unii Lubelskiej 10.....	73
Ad. 7.5. sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz użytkowników wieczystych gruntów położonych w Lublinie.....	84
Ad. 7.6. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Smyczkowej 3.....	85
Ad. 7.7. zmiany uchwały nr 75/VIII/99 Rady Miejskiej w Lublinie z dnia 11 marca 1999 r. w sprawie ustalenia sieci publicznych gimnazjów prowadzonych przez miasto Lublin.....	86
Ad. 7.8. zmiany uchwały nr 380/XVII/2004 Rady Miasta Lublin z dnia 25 marca 2004 r. w sprawie ustalenia planu sieci szkół podstawowych prowadzonych przez miasto Lublin oraz określenia granic ich obwodów	86
Ad. 7.9. nadania nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin- projekt grupy radnych;	87
7.10. wezwania grupy mieszkańców ulic: Willowa, Północna i Sławinek do usunięcia naruszenia prawa uchwałą nr 973/XXXIX/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 11 lutego 2010 r. w sprawie nadania nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin (druk 1270–1);	90
Ad. 7.11. zabezpieczenia środków finansowych w budżetach Miasta Lublin na lata 2011–2012 na realizację projektu pt.: „Infrastruktura dla aktywizacji gospodarczej w dzielnicy Bursaki i Rudnik”	93
Ad. 7.12. zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011 - 2014 na realizację projektu „Pozwól mi poznać świat” planowanego do złożenia w 2010 roku w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.1. Zmniejszenie nierówności w stopniu upowszechniania edukacji przedszkolnej.....	96
Ad. 7.13. zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011 - 2014 na realizację projektu „Razem możemy więcej” planowanego do złożenia w 2010 roku w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie	

wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.1. Zmniejszenie nierówności w stopniu upowszechniania edukacji przedszkolnej.....	96
Ad. 7.14. zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2011-2013 na realizację projektu: „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w województwie lubelskim” współfinansowanego w ramach Działanie 8.3 Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu-enclusion, Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka na lata 2007–2013, ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.....	97
Ad. 7.15. zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin w latach 2010-2012 na przygotowanie organizacji IV Kongresu Urbanistyki Polskiej	98
Ad. 7.16. stwierdzenia przejęcia na własność Gminy Lublin pojazdów samochodowych porzuconych na terenie Gminy Lublin.....	98
Ad. 7.17. zmieniająca uchwałę nr 992/XL/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 25 marca 2010 r. w sprawie finansowania realizacji projektu „Termomodernizacja Lubelskiego Centrum Edukacji Zawodowej i Zespołu Szkół Elektronicznych w Lublinie”	99
Ad. 7.18. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010 – 2011 na realizację projektu „Praca – Integracja – Sukces. Rozwój aktywności społeczno-zawodowej osób niepełnosprawnych” złożonego w ramach konkursu nr 1/POKL/6.1.1/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet VI – Rynek pracy otwarty dla wszystkich, Działanie 6.1 Poprawa dostępu do zatrudnienia oraz wsparcie aktywności zawodowej w regionie, Poddziałanie 6.1.1 Wsparcie osób pozostających bez zatrudnienia na regionalnym rynku pracy, ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa.....	100
Ad. 7.19. utworzenia obwodów głosowania w szpitalach i areszcie śledczym	100
Ad. 7.20. powołania Komisji Nagród Miasta Lublin w dziedzinie kultury: Nagrody Artystycznej Miasta Lublin, Nagrody Miasta Lublin za upowszechnianie kultury za 2009 rok oraz Nagrody Miasta Lublin za całokształt osiągnięć w dziedzinie kultury i sztuki.....	102
Ad. 8. Sprawozdanie z realizacji programu współpracy miasta Lublin z organizacjami pozarządowymi oraz z podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie w roku 2009	103
Ad. 9. Sprawozdanie z działalności Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie w roku 2009 oraz potrzeby wynikające z realizacji zadań	103
Ad. 10. Sprawozdanie z realizacji zadań z zakresu Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii w 2009 roku	103
Ad. 11. Informacja o realizacji zadań z zakresu Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w 2009 roku.....	104
Ad. 12. Informacja o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 15 marca – 8 kwietnia 2010 r. oraz Informacja o zaplanowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 9 – 22 kwietnia 2010 r.	104
Ad. 13. Zmiany w składach komisji stałych Rady Miasta Lublin.....	105
Ad. 14. Wolne wnioski, oświadczenia i informacje.	105
Ad.15. Zamknięcie obrad.....	106

Obrady XLI sesji Rady Miasta odbywały się w dniu 22 kwietnia 2010 r. w godz. 9⁰⁰ – 17³⁰ w Ratuszu.

W obradach uczestniczyło 31 radnych Rady Miasta Lublin, co stanowi wymagane ustawą quorum.

Listy obecności radnych, zaproszonych gości, dyrektorów Wydziałów UM oraz przewodniczących Zarządów Dzielnic stanowią załączniki nr 1 – 4 do protokołu.

Posiedzeniu przewodniczyli:

Piotr Kowalczyk	– Przewodniczący Rady Miasta
Krzysztof Siczek	– Wiceprzewodniczący Rady Miasta
Kamil Zinczuk	– Wiceprzewodniczący Rady Miasta

Przewodniczący Rady Miasta Lublin Piotr Kowalczyk „Proszę wszystkich o powstanie.”

Trębacz miejski pan Onufry Koszarny odegrał pieśń „Śpij kolego.”

Przewod. RM P. Kowalczyk „Proszę usiąść.”

AD. 1. OTWARCIE SESJI.

Przewod. RM P. Kowalczyk „Szanowni Państwo, otwieram 41. sesję Rady Miasta Lublin.

Szanowni Państwo! 10 kwietnia stała się niewyobrażalna tragedia dla naszej ojczyzny. Wszyscy wiemy o katastrofie, która miała miejsce w Smoleńsku 10 kwietnia b.r., w której zginęli przedstawiciele najwyższych organów konstytucyjnych naszego państwa. Ofiarami tej tragedii byli m.in. prezydent naszego kraju Lech Kaczyński oraz jego małżonka Maria Kaczyńska. Honorowy Obywatel naszego Miasta, ostatni prezydent Rzeczypospolitej na uchodźstwie Ryszard Kaczorowski. Również m.in. pan poseł Edward Wojtas, który pochodził z Lubelszczyzny oraz inni wielcy zasłużeni dla tego kraju, parlamentarzyści, przedstawiciele organizacji społecznych.

Bardzo proszę o w tym momencie o uczczenie ich pamięci minutą ciszy. Dziękuję bardzo.

Szanowni Państwo Radni, zaproszeni Goście. Wysłuchajmy teraz ostatniego listu prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej pana profesora Lecha Kaczyńskiego, który skierował do Rodzin Katyńskich. List ten odczyta uczeń szkoły podstawowej nr 24 Szymon Smyk. List ten symbolicznie niech będzie

adresowany na ręce pani prezes Danuty Malon, prezes Stowarzyszenia Rodzina Katyńska. Witamy panią prezes w tym miejscu.”

Uczeń szkoły podstawowej nr 24 Szymon Smyk „Szanowni Przedstawiciele Rodzin Katyńskich! Szanowni Państwo!

W kwietniu 1940 roku ponad 21 tysięcy polskich jeńców z obozów i więzień NKWD zostało zamordowanych. Tej zbrodni ludobójstwa dokonano z woli Stalina, na rozkaz najwyższych władz Związku Sowieckiego. Sojusz III Rzeszy i ZSRR, pakt Ribbentrop-Mołotow i agresja na Polskę 17 września 1939 roku znalazły swoją wstrząsającą kulminację w zbrodni katyńskiej. Nie tylko w lasach Katynia, także w Twerze, Charkowie i w innych, znanych i jeszcze nieznanach miejscach straceń wymordowano obywateli II Rzeczypospolitej, ludzi tworzących podstawę naszej państwowości, nieugiętych w służbie ojczyzny. W tym samym czasie rodziny pomordowanych i tysiące mieszkańców przedwojennych Kresów były zsyłane w głąb Związku Sowieckiego, gdzie ich niewypowiedziane cierpienia znaczyły drogę polskiej Golgoty Wschodu.

Najbardziej tragiczną stacją tej drogi był Katyń. Polskich oficerów, duchownych, urzędników, policjantów, funkcjonariuszy straży granicznej i służby więziennej zgładzono bez procesów i wyroków. Byli ofiarami niewypowiedzianej wojny. Zostali zamordowani z pogwałceniem praw i konwencji cywilizowanego świata. Zdeptano ich godność jako żołnierzy, Polaków i ludzi. Doły śmierci na zawsze miały ukryć ciała pomordowanych i prawdę o zbrodni. Świat miał się nigdy nie dowiedzieć. Rodzinom ofiar odebrano prawo do publicznej żałoby, do opłakania i godnego upamiętnienia najbliższych. Ziemia przykryła ślady zbrodni, a kłamstwo miało wymazać ją z ludzkiej pamięci.

Ukrywanie prawdy o Katyniu – efekt decyzji tych, którzy do zbrodni doprowadzili – stało się jednym z fundamentów polityki komunistów w powojennej Polsce: założycielskim kłamstwem PRL. Był to czas, kiedy za pamięć i prawdę o Katyniu płacono się wysoką cenę. Jednak bliscy pomordowanych i inni, odważni ludzie trwali wiernie przy tej pamięci, bronili jej i przekazywali kolejnym pokoleniom Polaków. Przenieśli ją przez czas komunistycznych rządów i powierzyli rodakom wolnej, niepodległej Polsce. Dlatego im wszystkim, a zwłaszcza Rodzinom Katyńskim, jesteśmy winni szacunek i wdzięczność. W imieniu Rzeczypospolitej składam najgłębsze podziękowanie za to, że broniąc pamięci o swoich bliskich, ocaliliście Państwo jakże ważny wymiar naszej polskiej świadomości i tożsamości.

Katyń stał się bolesną raną polskiej historii, ale także na długie dziesięciolecie zatrął relacje między Polakami i Rosjanami. Sprawmy, by katyńska rana mogła się wreszcie w pełni zagoić i zabliznić. Jesteśmy już na tej drodze. My, Polacy, doceniamy działania Rosjan z ostatnich lat. Tą drogą, która zbliża nasze narody, powinniśmy iść dalej, nie zatrzymując się na niej ani nie cofając.

Wszystkie okoliczności zbrodni katyńskiej muszą zostać do końca zbadane i wyjaśnione. Ważne jest, by została potwierdzona prawnie niewinność ofiar, by ujawnione zostały wszystkie dokumenty dotyczące tej zbrodni. Aby kłamstwo katyńskie zniknęło na zawsze z przestrzeni publicznej. Doma-

gamy się tych działań przede wszystkim ze względu na pamięć ofiar i szacunek dla cierpienia ich rodzin. Ale domagamy się ich także w imię wspólnych wartości, które muszą tworzyć fundament zaufania i partnerstwa pomiędzy sąsiednimi narodami w całej Europie.

Oddajmy wspólnie hołd pomordowanym i pomódlmy się nad ich głowami. Chwała bohaterom! Cześć Ich pamięci!

Spieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą."

Przewod. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, o zabranie głosu prosi pani Danuta Malon Rodzina Katyńska Lublin.”

Danuta Malon Prezes Stowarzyszenia Rodzina Katyńska Lublin „Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowny Panie Prezydencie! Czcigodna Rado!

Bardzo dziękuję za poświęcenie tej chwili ku pamięci pomordowanym na wschodzie 22 tysiącom polskich oficerów, polskich policjantów i osób cywilnych. Zamordowani bestialsko strzałem w tył głowy przez NKWD to byli ci ludzie, którzy po 123 latach niewoli odbudowywali nasz ojczyznę, II Rzeczypospolitą. II wojna światowa przerwała ich działalność, odebrała im życie. Zginęli tylko dlatego, że byli Polakami, że byli wierni ojczyźnie i dlatego naszym obowiązkiem jest pamiętać o nich. I za to bardzo, bardzo serdecznie dziękuję. Dziękuję bardzo.”

Przewod. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo pani prezes.

Szanowni państwo, przechodzimy teraz do dalszej części sesji. Serdecznie witam wszystkich państwa radnych. Witam serdecznie Prezydenta Miasta i oraz jego Zastępców, serdecznie witam pana Sekretarza, panią Skarbnik, wszystkich dyrektorów wydziałów UM oraz przedsiębiorstw komunalnych. Serdecznie witam przewodniczących zarządów dzielnic, witam przedstawicieli prasy, radia i TV. Serdecznie witam wszystkich mieszkańców miasta, a szczególnie witam, bo wiem, że są obecni dzisiaj na sali, studenci IV roku Politologii UMCS i w tym momencie również serdecznie witam opiekun roku panią dr Katarzynę Radzik.

Na podstawie listy obecności stwierdzam, że w naszym posiedzeniu uczestniczy 24 radnych, co stanowi quorum wymagane do podejmowania przez naszą Radę prawomocnych uchwał.

Zgodnie ze zwyczajem, przed rozpoczęciem naszych obrad na maszt w Ratuszu wciągnięta została flaga miejska. W dniu dzisiejszym dokonał tego radny Tomasz Karski. Ceremonii tej towarzyszył – jak zwykle – hejnał miejski w wykonaniu naszego miejskiego trębacza.

Bardzo proszę o pomoc w prowadzeniu dzisiejszych obrad pana przewodniczącego Krzysztofa Siczka i pana wiceprzewodniczącego Kamila Zinacza, którego jeszcze w tej chwili nie ma, więc gdybym mógł poprosić pana wiceprzewodniczącego Sadowskiego.

Szanowni państwo radni, zawiadomienie o dzisiejszej sesji przelałem państwu radnym w piśmie z dnia 7 kwietnia br., zaś porządek obrad 9 i 14 kwietnia.

Przechodzimy do proponowanych wniosków do dzisiejszego porządku obrad. Prezydent Miasta wnioskuję o umieszczenie w porządku obrad projektów uchwał w sprawach:

- zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin w latach 2010-2012 na przygotowanie organizacji IV Kongresu Urbanistyki Polskiej (*druk nr 1278-1*);
- stwierdzenia przejęcia na własność Gminy Lublin pojazdów samochodowych porzuconych na terenie Gminy Lublin (*druk nr 1279-1*);
- zmieniająca uchwałę nr 992/XL/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 25 marca 2010 r. w sprawie finansowania realizacji projektu „Termomodernizacja Lubelskiego Centrum Edukacji Zawodowej i Zespołu Szkół Elektronicznych w Lublinie” (*druk nr 1280-1*);
- zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010 – 2011 na realizację projektu „Praca – Integracja – Sukces. Rozwój aktywności społeczno-zawodowej osób niepełnosprawnych” złożonego w ramach konkursu nr 1/POKL/6.1.1/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet VI – Rynek pracy otwarty dla wszystkich, Działanie 6.1 Poprawa dostępu do zatrudnienia oraz wsparcie aktywności zawodowej w regionie, Poddziałanie 6.1.1 Wsparcie osób pozostających bez zatrudnienia na regionalnym rynku pracy, ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa (*druk nr 1281-1*);
- utworzenia obwodów głosowania w szpitalach i areszcie śledczym (*druk nr 1282-1*);
- powołania Komisji Nagród Miasta Lublin w dziedzinie kultury: Nagrody Artystycznej Miasta Lublin, Nagrody Miasta Lublin za upowszechnianie kultury za 2009 rok oraz Nagrody Miasta Lublin za całokształt osiągnięć w dziedzinie kultury i sztuki (*druk nr 1283-1*).

Czy są jeszcze jakieś inne propozycje lub uwagi ze strony komisji Rady, państwa radnych oraz pana prezydenta do porządku dzisiejszych obrad?

Bardzo proszę pan radny Mariusz Banach.”

Radny Mariusz Banach „Dziękuję panie przewodniczący. W imieniu Społecznej Komisji Mieszkaniowej, której jestem przewodniczącym, mam ogromną prośbę o to, żebyśmy zdjęli z dzisiejszego porządku punkt nr 7.9. w obecnym porządku tj. uchwałę dotyczącą wynajmu lokali.

Moja prośba wypływa nie z tego absolutnie, że ta uchwała jest zła, ale z powodu takiego, że może być znacznie lepsza. Prosiłbym w związku z tym, aby tę uchwałę dzisiaj zdjąć i skonsultować ją jeszcze właśnie ze Społeczną Komisją Mieszkaniową.

Proszę mi pozwolić przedstawić dosłownie, dwa, trzy argumenty motywujące tę prośbę. Uważamy w Społecznej Komisji Mieszkaniowej, że uchwała proponowana przez pana prezydenta zatrzymuje się wpół drogi. bardzo dobrze, że pojawia się wreszcie pomysł, by poważne problemy związane z wynajmowaniem mieszkań, żeby prowadzić politykę zarządzania jakością tych

mieszkań. I to jest rzeczywiście pomysł, o który Społeczna Komisja Mieszkańowa od lat apeluje.

Natomiast wydaje się, że zaproponowany pomysł nie rozwiązuje dwóch problemów. Oczywiście nie rozwiązuje tego problemu największego, tzn. braku mieszkań, ale to jest na inną rozmowę, natomiast ni rozwiązuje dwóch problemów, z którymi borykamy się w Społecznej Komisji Mieszkańowej, które są jakby najbardziej wstydlive.

To znaczy po pierwsze osób niepłacących, po drugie nie rozwiązuje problemy osób, które podnajmują mieszkania komunalne, sami w nich nie mieszkają. No pamiętamy te niedawną sytuację, kiedy jakiś mieszkaniec zaoferował rodzinie, która wróciła z Anglii i nie miała gdzie mieszkać, zaoferował podnajmowanie mieszkania komunalnego w telewizji, w głównym wydaniu Wiadomości, tutaj u nas w Lublinie.

Wydaje się więc, że można by te uchwałę poprawić. Nie chciałbym żeby tutaj dokonywała się ta legislacja sesyjna, żebyśmy czynili to droga poprawek. Stąd prośba, żebyśmy w najbliższym miesiącu spotkali się ze Społeczną Komisją Mieszkańową i tam wprowadzili te poprawki, o których mówię. Dziękuję bardzo."

Przewod. RM P. Kowalczyk „Dziękuję. Bardzo proszę, prezydent Miasta Lublin."

Prezydent Miasta Adam Wasilewski „Ja podzielam uwagi pana radnego w tym sensie, że trzeba dążyć do jak najlepszych rozwiązań. I oczywiście jestem otwarty na wnioski. Zadam tylko pytanie pani prezydent czy tutaj nie jesteśmy pod presją czasu w sensie wprowadzenia tej uchwały? Chyba nie. Możemy to zrobić również za miesiąc, tak, że zgadzam się. Rzeczywiście popracujmy wspólnie, niech ta uchwała będzie możliwie jak najlepsza. Wycofuję uchwałę z dzisiejszych obrad."

Projekt uchwały w sprawie zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu Miasta Lublin (*druk nr 1271–1*) stanowi załącznik nr 5 do protokołu.

Przewod. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo, czyli rozumiem, że wniosek radnego pana Mariusza Banacha jest w tym momencie nieaktualny już. Dziękuję bardzo. Pan radny Piotr Dreher, proszę bardzo."

Radny Piotr Dreher „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Mam wniosek formalny o zdjęcie z porządku obrad punktu pt. Interpelacje i zapytania radnych. Ten punkt był omawiany na poprzedniej sesji poza tym zawsze jest możliwość zadania pytania czy interpelacji na piśmie. Więc, jeżeli nie będzie sprzeciwu, albo pan przewodniczący podda ten wniosek pod głosowanie, to bardzo bym prosił. Dziękuję bardzo."

Przewod. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jest wniosek. Będziemy głosować wszystko po kolei. Nie ma więcej propozycji, uwag? Nie widzę. W takim razie będziemy głosować wprowadzanie do porządku obrad.

Rozpoczynamy od projektu uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin w latach 2010-2012 na przygotowanie organizacji IV Kongresu Urbanistyki Polskiej (*druk nr 1278-1*).

Wcześniej jeszcze sprawdzimy listę obecności. Bardzo proszę o przyłożenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Na sali jest 24 radnych. Prosimy o określenie tematu.

Głosowanie nr 1. Kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem przedmiotowej uchwały do dzisiejszego porządku obrad proszę o przyłożenie kart do czytników, dziękuję bardzo. Kto z pań i panów radnych jest „przeciw”, dziękuję. Kto z pań i panów radnych „się wstrzymał”, dziękuję bardzo. Stwierdzam, że przy 21 głosach „za”, 2 głosach „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” Rada Miasta Lublin wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad, jako ostatni punkt merytoryczny.

Kolejny projekt uchwały w sprawie stwierdzenia przejęcia na własność Gminy Lublin pojazdów samochodowych porzuconych na terenie Gminy Lublin (*druk nr 1279-1*). Proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 2. Kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad, dziękuję bardzo. Kto z pań i panów radnych jest „przeciw”, dziękuję. Kto z pań i panów radnych „wstrzymał się” od głosu, dziękuję bardzo. Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 24, 1 głos „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta Lublin wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad, jako ostatni punkt merytoryczny. Dziękuję bardzo.”

Prezydent M. A. Wasilewski „Dziękuję bardzo. Panie przewodniczący, ja dzisiaj rano otrzymałem projekt uchwały dotyczący powołania Komisji Nagród Miasta Lublin. ona została przygotowana, jeśli chodzi o skład, wczoraj. Dlatego prosiłbym również o wprowadzenie do porządku obrad. Byłem przekonany, że zostało to wprowadzone, ale jak słyszę nie. Projekt uchwały Rady Miasta w sprawie powołania Komisji Nagród Miasta Lublin w dziedzinie kultury: Nagrody Artystycznej Miasta Lublin.”

Przewod. RM P. Kowalczyk „Ale to jest panie prezydencie.”

Prezydent M. A. Wasilewski „ Jest? To ja bardzo przepraszam.”

Przewod. RM P. Kowalczyk „Idziemy zgodnie ze scenariuszem, przechodzimy do projektu uchwały w sprawie uchwały zmieniającej uchwałę nr 992/XL/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 25 marca 2010 r. w sprawie finansowania realizacji projektu „Termomodernizacja Lubelskiego Centrum Edukacji Zawodowej i Zespołu Szkół Elektronicznych w Lublinie” (*druk nr 1280-1*).

Głosowanie nr 3. Bardzo proszę. Kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad, dziękuję bardzo. Kto z pań i panów radnych jest „przeciw”, dziękuję. Kto z pań i panów

pań i panów radnych jest „przeciw”, dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu, dziękuję bardzo. Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 21, 2 głosy „przeciw”, 2 głosy „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta wycofała ten punkt z dzisiejszego porządku obrad.”

Porządki obrad stanowi załącznik nr 6 do protokołu.

Porządek obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Komunikaty Przewodniczącego Rady Miasta Lublin.
3. Zatwierdzenie protokołu XL sesji Rady Miasta.
4. Informacja o działalności Prezydenta Miasta między sesjami.
5. Sprawozdanie z działalności Prezydenta Miasta Lublin w 2009 r. (1274–1).

6. Absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin:

- 6.1. Rozpatrzenie Sprawozdania z wykonania budżetu miasta Lublin za 2009 rok,
- 6.2. Podjęcie uchwały w sprawie absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin za 2009 rok (*druk nr 1253– 1*).

7. Podjęcie uchwał w sprawach:

- 7.1. zmian uchwały budżetowej na rok 2010 (*druk nr 1261–1*);
- 7.2. upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do zawarcia z Wojewodą Lubelskim porozumień dotyczących utrzymania obiektów grobownictwa wojennego na terenie gminy oraz zabezpieczenia na dofinansowanie realizacji tych zadań środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na rok 2010 (*druk 1259–1*);
- 7.3. wymagań, jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie ochrony przed bezdomnymi zwierzętami oraz prowadzenia schronisk dla bezdomnych zwierząt, a także grzebowisk i spalarni zwłok zwierzęcych i ich części (*druk nr 1260–1*);
- 7.4. wydania opinii o lokalizacji kasyna gry w Lublinie przy Al. Unii Lubelskiej 10 (*druk nr 1266–1*);
- 7.5. sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz użytkowników wieczystych gruntów położonych w Lublinie (*druk nr 1264–1*);
- 7.6. wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Smyczkowej 3 (*druk nr 1267–1*);
- 7.7. zmiany uchwały nr 75/VIII/99 Rady Miejskiej w Lublinie z dnia 11 marca 1999 r. w sprawie ustalenia sieci publicznych gimnazjów prowadzonych przez miasto Lublin (*druk nr 1268–1*);
- 7.8. zmiany uchwały nr 380/XVII/2004 Rady Miasta Lublin z dnia 25 marca 2004 r. w sprawie ustalenia planu sieci szkół podstawowych prowa-

- dzonych przez miasto Lublin oraz określenia granic ich obwodów (*druk nr 1269-1*);
- 7.9. nadania nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin (*druk nr 1256-1*) – *projekt grupy radnych*;
 - 7.10. wezwania grupy mieszkańców ulic: Willowa, Północna i Sławinek do usunięcia naruszenia prawa uchwałą nr 973/XXXIX/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 11 lutego 2010 r. w sprawie nadania nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin (*druk 1270-1*);
 - 7.11. zabezpieczenia środków finansowych w budżetach Miasta Lublin na lata 2011–2012 na realizację projektu pt.: „Infrastruktura dla aktywizacji gospodarczej w dzielnicy Bursaki i Rudnik” (*druk nr 1265-1*);
 - 7.12. zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011 - 2014 na realizację projektu „Pozwól mi poznać świat” planowanego do złożenia w 2010 roku w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.1. Zmniejszenie nierówności w stopniu upowszechniania edukacji przedszkolnej (*druk nr 1275-1*);
 - 7.13. zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011 - 2014 na realizację projektu „Razem możemy więcej” planowanego do złożenia w 2010 roku w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.1. Zmniejszenie nierówności w stopniu upowszechniania edukacji przedszkolnej (*druk nr 1276-1*);
 - 7.14. zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2011-2013 na realizację projektu: „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w województwie lubelskim” współfinansowanego w ramach Działanie 8.3 Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu-enclusion, Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka na lata 2007–2013, ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (*druk nr 1277-1*);
 - 7.15. zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin w latach 2010-2012 na przygotowanie organizacji IV Kongresu Urbanistyki Polskiej (*druk nr 1278-1*);
 - 7.16. stwierdzenia przejęcia na własność Gminy Lublin pojazdów samochodowych porzuconych na terenie Gminy Lublin (*druk 1279-1*);
 - 7.17. zmieniająca uchwałą nr 992/XL/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 25 marca 2010 r. w sprawie finansowania realizacji projektu „Termomodernizacja Lubelskiego Centrum Edukacji Zawodowej i Zespołu Szkół Elektronicznych w Lublinie” (*druk nr 1280-1*);
 - 7.18. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010 – 2011 na realizację projektu „Praca – Integracja – Sukces. Rozwój aktywności społeczno-zawodowej osób niepełnosprawnych” złożonego w ramach konkursu nr

- 1/POKL/6.1.1/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet VI – Rynek pracy otwarty dla wszystkich, Działanie 6.1 Poprawa dostępu do zatrudnienia oraz wsparcie aktywności zawodowej w regionie, Poddziałanie 6.1.1 Wsparcie osób pozostających bez zatrudnienia na regionalnym rynku pracy, ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa (*druk nr 1281-1*);
- 7.19. utworzenia obwodów głosowania w szpitalach i areszcie śledczym (*1282-1*);
- 7.20. powołania Komisji Nagród Miasta Lublin w dziedzinie kultury: Nagrody Artystycznej Miasta Lublin, Nagrody Miasta Lublin za upowszechnianie kultury za 2009 rok oraz Nagrody Miasta Lublin za całokształt osiągnięć w dziedzinie kultury i sztuki (*druk nr 1283-1*).
8. Sprawozdanie z realizacji programu współpracy miasta Lublin z organizacjami pozarządowymi oraz z podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie w roku 2009 (*druk nr 1258-1*).
9. Sprawozdanie z działalności Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie w roku 2009 oraz potrzeby wynikające z realizacji zadań (*druk nr 1272-1*).
10. Sprawozdanie z realizacji zadań z zakresu Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii w 2009 roku (*druk nr 1262-1*).
11. Informacja o realizacji zadań z zakresu Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w 2009 roku (*druk nr 1263-1*).
12. Informacja o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 15 marca – 8 kwietnia 2010 r. oraz Informacja o zaplanowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 9 – 22 kwietnia 2010 r. (*druk nr 1273-1*).
13. Zmiany w składach komisji stałych Rady Miasta Lublin.
14. Wolne wnioski, oświadczenia i informacje.
15. Zamknięcie obrad.

AD. 2. KOMUNIKATY PRZEWODNICZĄCEGO RM

Przewod. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy kolejnego punktu tj. Komunikaty przewodniczącego RM.

Szanowni państwo, po raz kolejny przypominam państwu radnym, że zbliża się termin złożenia oświadczeń majątkowych radnych, o których mowa w art. 24h ustawy o samorządzie gminnym. Oświadczenia takie, wraz z kopią zeznań podatkowych PIT za rok poprzedni i jego ewentualną korektą powinniście państwo złożyć w dwóch egzemplarzach na moje ręce w terminie do 30 kwietnia 2010 r., według stanu na dzień 31 grudnia roku 2009. Druki oświadczeń były państwu radnym rozdawane przy listach obecności na

- 1/POKL/6.1.1/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet VI – Rynek pracy otwarty dla wszystkich, Działanie 6.1 Poprawa dostępu do zatrudnienia oraz wsparcie aktywności zawodowej w regionie, Poddziałanie 6.1.1 Wsparcie osób pozostających bez zatrudnienia na regionalnym rynku pracy, ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa (*druk nr 1281-1*);
- 7.19. utworzenia obwodów głosowania w szpitalach i areszcie śledczym (*1282-1*);
- 7.20. powołania Komisji Nagród Miasta Lublin w dziedzinie kultury: Nagrody Artystycznej Miasta Lublin, Nagrody Miasta Lublin za upowszechnianie kultury za 2009 rok oraz Nagrody Miasta Lublin za całokształt osiągnięć w dziedzinie kultury i sztuki (*druk nr 1283-1*).
8. Sprawozdanie z realizacji programu współpracy miasta Lublin z organizacjami pozarządowymi oraz z podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie w roku 2009 (*druk nr 1258-1*).
9. Sprawozdanie z działalności Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie w roku 2009 oraz potrzeby wynikające z realizacji zadań (*druk nr 1272-1*).
10. Sprawozdanie z realizacji zadań z zakresu Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii w 2009 roku (*druk nr 1262-1*).
11. Informacja o realizacji zadań z zakresu Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w 2009 roku (*druk nr 1263-1*).
12. Informacja o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 15 marca – 8 kwietnia 2010 r. oraz Informacja o zaplanowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 9 – 22 kwietnia 2010 r. (*druk nr 1273-1*).
13. Zmiany w składach komisji stałych Rady Miasta Lublin.
14. Wolne wnioski, oświadczenia i informacje.
15. Zamknięcie obrad.

AD. 2. KOMUNIKATY PRZEWODNICZĄCEGO RM

Przewod. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy kolejnego punktu tj. Komunikaty przewodniczącego RM.

Szanowni państwo, po raz kolejny przypominam państwu radnym, że zbliża się termin złożenia oświadczeń majątkowych radnych, o których mowa w art. 24h ustawy o samorządzie gminnym. Oświadczenia takie, wraz z kopia zeznań podatkowych PIT za rok poprzedni i jego ewentualną korektą powinniście państwo złożyć w dwóch egzemplarzach na moje ręce w terminie do 30 kwietnia 2010 r., według stanu na dzień 31 grudnia roku 2009. Druki oświadczeń były państwu radnym rozdawane przy listach obecności na

poprzedniej sesji oraz wysyłane w formie elektronicznej wraz z materiałami na obecnej sesji; są one również dostępne w Biurze Rady.

Przypominam także, iż w aktualnym stanie prawnym sankcją za niezłożenie oświadczenia w terminie jest utrata prawa do diety do czasu jego złożenia. Odrębną zaś sankcją za podanie nieprawdy, bądź zatajenie prawdy w oświadczeniu jest sankcja karna za składanie fałszywych zeznań na podstawie art. 233 § 1 kodeksu karnego: *jest to występki zagrożony karą pozbawienia wolności do lat 3.*"

AD. 3. ZATWIERDZENIE PROTOKOŁU XL SESJI RADY MIASTA

Przewod. RM P. Kowalczyk „Kolejny punkt tj. zatwierdzenie protokołu 40 sesji RM. Niestety stało się tak, że chyba po raz pierwszy, wszyscy pracownicy Biura Rady, którzy mogli przygotować protokół ostatniej wciąż są na zwolnieniu lekarskim od kilku tygodni. Tak, że będzie on zatwierdzony na następnej sesji. On jest przygotowany na następnej sesji. Nie ma wymogu, żeby był głosowany na dzisiejszej sesji.”

AD. 4. INFORMACJA O DZIAŁALNOŚCI PREZYDENTA MIASTA MIĘDZY SESJAMI

Przewod. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu 4 tj. Informacja o działalności prezydenta Miasta między sesjami.

Bardzo proszę pana prezydenta o złożenie informacji ustnej.”

Prezydent M. A. Wasilewski „Panie Przewodniczący! Panie i Panowie!

W ciągu tego miesiąca w mieście było wiele wydarzeń, ale pozwolą państwo, jeśli państwo sobie tego życzą, to spis tych działań, które podejmowaliśmy przedstawię państwu na piśmie. Ponieważ wydarzenia, o których wszyscy wiemy, zdominowały ten ostatni miesiąc. Tragedia w Smoleńsku zjednoczyła nas wszystkich w tych dniach. Wydaje mi się, że potrafiliśmy stworzyć warunki, my jako miasto, do tego, żeby lublinianie mogli w skupieniu, w ciszy przeżywać i jednoczyć się właśnie tutaj w ratuszu czy pod ratuszem.

Korzystając z tej okazji chciałbym bardzo serdecznie podziękować osobom, które były szczególnie zaangażowane w organizację wystawy, która tu mieliśmy przed ratuszem, w organizację wszystkich spotkań, które miały miejsce w tych dniach żałoby narodowej. Jestem dumny z tak skutecznej, szybkiej działalności urzędników miejskich. Ale szczególnie serdecznie chciałbym podziękować paniom, pani Iwonie Blajerskiej, pani Iwonie Haponiuk, chciałbym podziękować panom, panu Zdzisławowi Niedbale oraz panu Michałowi Krawczykowi, który dosłownie z dnia na dzień potrafił zorganizować wystawę fotogramów osób, które zginęły pod Smoleńskiem.

To były działania niekiedy spontaniczne, które pojawiały się niekiedy z godziny na godzinę a nieraz z minuty na minutę i dlatego szczególnie ważne jest podkreślenie, że wszyscy w to zaangażowani pracownicy Urzędu wywiązywali się bardzo dobrze. Nie tyle ze swoich obowiązków, bo trudno to określać, jako obowiązki, ale ze swej postawy. Dlatego jeszcze raz chciałbym bardzo serdecznie, tutaj publicznie wyrazić swoją wdzięczność, a wręcz dumę za działanie urzędników w tym ciężkim dla nas wszystkim okresie.

Panie i panowie, panie przewodniczący, wydarzenia które miały miejsce poza tą tragedią oczywiście mogę państwu przedstawić, po prostu spis tych wydarzeń zostanie państwu dostarczony za chwile, dziękuję.”

Przewod. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Ja również przyłączam się do podziękowań pod adresem państwa z Urzędu Miasta Lublin, którzy zajmowali się w tym okresie tymi wszystkimi przygotowaniem. Naprawdę rzeczywiście patrząc z punktu widzenia tamtego czasu, tych rzeczywiście godzin następujących po sobie, to była wielka mobilizacja. I naprawdę duży ukłon pod kątem tych osób, które wymienił pan prezydent. Dziękuję bardzo.”

AD. 5. SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI PREZYDENTA MIASTA LUBLIN W 2009 ROKU

Przedmiotowe sprawozdanie (*druk nr 1274–1*) stanowi załącznik nr 7 do protokołu.

Przewod. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu tj. sprawozdania z działalności prezydenta Miasta Lublin w 2009 roku. Projekt na druku nr 1274-1. Proszę pana prezydenta o przedstawienie nam tego sprawozdania.”

Prezydent M. A. Wasilewski „Bardzo proszę panią skarbnik, by w sposób syntetyczny przedstawiła sprawozdanie z realizacji budżetu.

Szanowni Państwo! Sprawozdanie z działalności prezydenta z ubiegłego roku zostało państwu przedstawione na piśmie. Jest to dosyć obszerne sprawozdanie i dlatego ja ograniczę się do pewnych skrótowych podsumowań.

W ubiegłym roku znaleźliśmy się, w drugiej połowie tego ubiegłego roku znaleźliśmy się w trudnej sytuacji finansowej z uwagi na to, że nastąpiło spowolnienie gospodarcze. Jednak uważam, że wyszliśmy z tego obroną ręką.

Proszę państwa, rozwijały się wszystkie sfery naszej działalności w tym roku 2009. W obszarze inwestycji wydatków majątkowych osiągnęliśmy realizację budżetu wydatków majątkowych na poziomie 93%. Ponadto trzeba powiedzieć i chciałbym o tym państwa poinformować, że mimo spowolnienia gospodarczego w lubelskiej strefie ekonomicznej pojawiło się siedmiu nowych inwestorów, którzy uzyskali zezwolenie na działalność w strefie.

Muszę powiedzieć, że w całej strefie mieleckiej, która obejmuje wiele podstref, tych zezwoleń było ok.. 20, czyli 1/3 dotyczy strefy naszej, strefy lubelskiej.

Sytuacja wygląda w tej chwili tak, w strefie ekonomicznej, że właściwie całe tereny, które zostały przeznaczone na działalność gospodarczą, te tereny które należą, czy należały do obu uniwersytetów właściwie zostały zarezerwowane już pod nowe przedsięwzięcia. Kończy się budowa trzeciego zakładu produkcyjnego, a pozostałe siedem rozpoczną budowę w tym roku.

Przyłączyliśmy do strefy kolejne tereny. Obecnie nasza strefa liczy ponad 110 ha. Oczywiście w oparciu o dofinansowania z Unii Europejskiej, realizujemy infrastrukturę w strefie ekonomicznej.

Ponadto postanowiliśmy poszerzyć tereny inwestycyjne, te tereny będą poszerzane w obszarze, która nowi nazwę „Bursaki”. Zainteresowanie inwestowaniem w Lublinie z moich informacji, z moich informacji wynika, zwiększa się. Również zainteresowanie, jeśli chodzi o inwestorów z tzw. strefy BPO, co jest szczególnie istotne ze względu na absolwentów naszych uczelni, zwłaszcza kierunków nietechnicznych, kierunków ekonomicznych czy też innych.

Inwestycje, o których powiedziałem i które zostały zrealizowane na poziomie ponad 300 mln zł, to oczywiście nie tylko strefa ekonomiczna, ale to również wydatki majątkowe, tego rodzaju jak zakup budynku pod pierwszy w Polsce i jedyny jak dotychczas, sąd elektroniczny, który znalazł miejsce w Lublinie po przeszło 2-letnich staraniach.

Wydatki, o których mówię, to również przedłużenie ul. Krańcowej do ul. Kunickiego kończone w tym roku, ale w dużej mierze sfinansowane w ubiegłym roku. Również działania dotyczące infrastruktury osiedlowej zostały zrealizowane w dużym zakresie. Skrótowno powiem, że w ubiegłym roku wyremontowano i zbudowano 22 km chodników w naszych osiedlach. Tych działań jest zdecydowanie więcej i oczywiście mógłbym o nich mówić dużo dłużej, ale chce podkreślić, że miasto mimo trudniejszej sytuacji niż rok wcześniej, rozwijało się harmonijnie i właściwie w każdej dziedzinie.

Przypomnę państwu, że nasze starania o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury wiążane są z wieloma działaniami w obszarze kultury. Wydarzenia, które będą miały miejsce w tym roku i w ubiegłym roku tego rodzaju jak „Noc kultury” czy „Jarmark jagielloński” są już wydarzeniami szeroko znanymi w Polsce. W końcu Jarmark jagielloński uzyskał pierwszą nagrodę na Ogólnopolskim Konkursie dotyczącym tego rodzaju wydarzeń.

Wydaje mi się, że w sferze sportu niezmiernie ważnym było to, że podpisaliśmy preumowę związaną w budowę stadionu sportowego, a wczorajsza informacja o tym, że powstała po wielu staraniach, Spółka Akcyjna Motor Lublin każe patrzeć w przyszłość z optymizmem, że również w tej najtrudniejszej chyba dziedzinie sportu, dyscyplinie sportowej uda nam się odnieść nam wszystkim sukces.

Niezmiernie ważne są działania w zakresie komunikacji. I wiem, że to są rzeczy najtrudniejsze i sprawy komunikacji są omawiane i przez media i dotyczą, czy dotyczą, szczególnie mocno wszystkich mieszkańców naszego miasta. Działamy tutaj wielotorowo, tzn. budujemy drogi, ale jednocześnie Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacji wymienia tabor. To jest już widoczne,

na naszych ulicach, że jeżdżą nowe autobusy. Pojawiają się nowe trolejbusy, a ostatnio pojawił się pierwszy składany w Lublinie trolejbus. Są one zdecydowanie bardziej estetyczne i coraz lepiej uzbrojone w elektronikę, co ułatwia podróż tymi naszymi środkami komunikacji miejskiej.

Proszę państwa, wydaje mi się, że za chwilę przedstawione państwu sprawozdanie z wykonania budżetu w liczbach będzie ilustrować te działania. Natomiast jeszcze raz chciałem podkreślić, że to co od paru lat razem tutaj z kolegami realizujemy, będzie prowadzić do tego, że nasze miasto zmieniać się będzie. Zmienia się już w tej chwili i jest to zauważalne.

Przypomnę jeszcze raz, rozpoczęliśmy w ubiegłym roku remont Teatru Starego. Remont Teatru Starego, który był symbolem niemożności w naszym mieście przez wiele lat. Od 20 lat praktycznie ten Teatr płonął, albo się walił. A jeśli się spojrzy w historię, jeśli ktoś z państwa prześledzi historię Teatru Starego, najstarszego czy drugiego, jeśli chodzi o wiek teatru, budynku teatralnego w Polsce, to od 1822 r. praktycznie ten teatr nigdy nie przechodził generalnego remontu, który teraz realizujemy, który ma być zakończony w roku 2011 w jesieni.

Jako ciekawostkę powiem państwu również, że Brama Grodzka, która przeszła też generalny remont, była ostatnio remontowana w okresie Stanisława Augusta Poniatowskiego, czyli przeszło 200 lat temu. Co jest zresztą zaznaczone na elewacji ten bramy.

Rozpoczęliśmy gruntowny remont, modernizację Centrum Kultury. to również obiekt, który czekał na tę modernizację wiele lat. Wg opisanych umów z wykonawcą, a wykonaniu i realizacji tych umów nie zagraża właściwie nic, bo mamy odpowiednie finansowanie dotyczące tej inwestycji. Ma być on zakończony w perspektywie dwóch lat, aczkolwiek pojawiają się jak w każdym zabytkowym budynku, opóźnienia wynikające z niespodziewanych odkryć archeologicznych. Nie spodziewam się tego w przypadku Teatru Starego, bo takie badania przeprowadziliśmy już w roku 2007. To są inwestycje i działania, które w zdecydowany sposób zmieniają nasze miasto. Dziękuję serdecznie państwu.

Tutaj pan prezydent Fic podpowiada mi, rzeczywiście ostatnio nasze miasto uzyskało wysokie nagrody i pierwsze miejsca, jeśli chodzi o ochronę środowiska. Jesteśmy liderem ekologii polskiej, jest tych nagród bardzo dużo. Wypada dodać, że od 2 lat, że w ubiegłym roku, mam nadzieję, że również w tym roku Zalew Zemborzycki jest dopuszczony do kąpieli. Oczekuję z niecierpliwością kolejnego sezonu, czy te działania, które były przez lata podejmowane przyniosą skutek w postaci całkowitego przez wiele lat dopuszczenia wód Zalewu Zemborzyckiego do kąpieli. Dziękuję bardzo państwu za uwagę."

Przewod. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Przypomnę tylko, że wszystkie komisje Rady Miasta przyjęły sprawozdanie Prezydenta Miasta za ubiegły rok, oprócz Komisji Kultury i Ochrony Zabytków. Komisja stwierdziła, że zapoznała się i Komisja Rewizyjna odstąpiła od omawiania i w tym momencie zgłaszał się pan przewodniczący Komisji pan radny Zdzisław Drozd, bardzo proszę."

Przewodniczący Komisji Rewizyjnej RM Zdzisław Drozd „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Komisja Rewizyjna odstąpiła od opiniowania sprawozdania z działalności Prezydenta Miasta Lublin za 2009 rok ze względu na to, że ani pan prezydent, ani żaden z jego przedstawicieli nie znalazł czasu by zapoznać Komisję z tym sprawozdaniem. I stosowny postulat Komisja do pana prezydenta złożyła. Dlatego ja uważam, że sprawozdanie nie jest dobrze przygotowane, ale dlatego, że Komisja nie pracowała nad tym sprawozdaniem, odstąpię od komentarza. Dziękuję.”

Przewod. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Chyba jako pierwsza zgłaszała się pani radna Monika Wac.”

Przewodnicząca Komisji Gospodarki Komunalnej Monika Wac „Tak panie przewodniczący. Podobna sytuacja miała miejsce na Komisji Gospodarki Komunalnej. Komisja zapoznała się i przyjęła do wiadomości bez głosowania, ponieważ również nie było nikogo ze strony prezydenta, kto mógłby odpowiedzieć na pytania radnych. W związku z tym taka decyzja Komisji.”

Przewod. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan przewodniczący Michał Widomski, proszę bardzo.”

Przewodniczący Komisji Budżetowo-Ekonomicznej RM Michał Widomski „Panie Przewodniczący! Czy my jesteśmy w punkcie komisji czy już wystąpię radnych?”

Przewod. RM P. Kowalczyk „Znaczy ten punkt jest punktem dość specyficznym, przedstawiłem sam za wszystkich opinie Komisji więc dyskusja jest otwarta. Jeśli jest taka potrzeba.”

Radny M. Widomski „Znaczy panie przewodniczący, ja krótko. Przyznam i biję się w piersi. Nie zapoznałem się z tym sprawozdaniem i powiem dlaczego i ewentualnie zwrócić uwagę panu prezydentowi.

Otóż poprosiłem jednego ze swoich znajomych, żeby ściągnął mi to sprawozdanie z internetu. Ściągnął je z BIP-u zanim ono się jeszcze pojawiło i miałem je w rękach w wersji papierowej. I otóż jak otwierałem ten plik ukazał mi się tytuł tego pliku zapisany w wersji źródłowej, tak jak ten dokument powstał i ten tytuł brzmi w wersji oryginalnej „Dyrzymały”. Tego już nie ma w BIP-ie na dzisiaj, i przyznam ... „Frazesy”, frazesy przepraszam, pan radny Nowak też to miał. Są to frazesy i przyznam że odechciało mi się czytać tego dokumentu. Mówię to z bólem serca, ale myślę panie prezydencie, że następnym razem się takie rzeczy nie będą pojawiały, bo to co pan mówił jest to najlepszy komentarz. Dziękuję bardzo.”

Przewod. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie ma więcej głosów w dyskusji, jeżeli nie będzie głosu sprzeciw proponuję, aby w protokole sesji w tym punkcie obrad znalazł się zapis, iż Rada Miasta przyjęła sprawozdanie z

działalności Prezydenta Miasta Lublin w 2009 r. Nie widzę. W takim razie taki zapis znajdzie się w protokole z dzisiejszej sesji.”

AD. 6. ABSOLUTORIUM DLA PREZYDENTA MIASTA LUBLIN:

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 6 – absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin. Są to *de facto* dwa punkty: 6.1 – rozpatrzenie sprawozdania z wykonania budżetu miasta Lublin za 2009 rok oraz punkt 6.2 – podjęcie uchwały w sprawie absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin za 2009 rok – projekt na druku nr 1253-1.

AD. 6. 1. ROZPATRZENIE SPRAWOZDANIA Z WYKONANIA BUDŻETU MIASTA LUBLIN ZA 2009 ROK,

Przedmiotowe sprawozdanie (*druk nr 1253-1*) stanowi załącznik nr 8 do protokołu.

Wniosek Komisji Rewizyjnej w sprawie zaopiniowania wykonania budżetu za 2009 r. i udzielenia absolutorium dla Prezydenta Miasta za 2009 rok stanowi załącznik nr 9 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Szanowni Państwo! Na wstępie omawiania przedmiotowego punktu chciałbym przypomnieć państwu radnym, że z definicji absolutorium wynika, iż jest to akt, który ma na celu ocenę prawidłowości działania finansowego organu wykonawczego, w tym przypadku prezydenta miasta Lublin w roku budżetowym; zaś organem oceniającym jest organ stanowiący, a więc nasza Rada. I tu jeszcze raz zwracam uwagę państwa na fakt, iż instytucja absolutorium związana jest z wykonaniem budżetu miasta.

Sprawozdanie z wykonania budżetu miasta zostało nam dostarczone w ustawowym terminie, został też w pełni zrealizowany cały ustalony przeze mnie harmonogram prac nad tym sprawozdaniem, a szczególnie wykonanie budżetu zaopiniowała Komisja Rewizyjna formułując swój wniosek w sprawie absolutorium. Mamy również opinię RIO o tym wniosku.

Proponuję następujący porządek naszej debaty nad tym absolutorium.

Najpierw poproszę pana prezydenta miasta o przedstawienie w formie skróconej sprawozdania z wykonania budżetu za 2009 rok wraz z opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej o tym sprawozdaniu.

Następnie poproszę kolejno przewodniczących wszystkich komisji stałych o zaprezentowanie opinii komisji o wykonaniu budżetu. Jako ostatnia swoją opinię przedstawi Komisja Rewizyjna, która również przedłoży Radzie wniosek w sprawie absolutorium dla prezydenta miasta oraz opinię RIO o tym wniosku.

W kolejnym punkcie odbędzie się dyskusja, w tym wystąpienia przedstawicieli klubów radnych, a następnie po odpowiedziach prezydenta miasta przystąpimy do głosowania nad projektem uchwały w sprawie absolutorium dla prezydenta miasta. Jeżeli nie usłyszę głosów sprzeciwu, będziemy pracować w takim trybie. Nie widzę, w takim razie bardzo proszę pana prezydenta o przedstawienie nam sprawozdania z wykonania budżetu wraz z opinią RIO o tym sprawozdaniu.”

Prez. A. Wasilewski „Bardzo proszę panią skarbnik o przedstawienie syntetyczne sprawozdania z wykonania budżetu wraz z opinią RIO.”

Skarbnik Miasta Lublin Irena Szumlak „Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado! Przedłożone państwu sprawozdanie z wykonania budżetu miasta za 2009 rok zostało sporządzone w szczególności określonej w uchwale budżetowej, uwzględnione zostały zmiany dokonane w trakcie roku, czy to uchwałą Rady, czy też zarządzeniem prezydenta.

W 2009 r. dochody zostały zrealizowane w około 98%, co stanowi kwotę 1.173.612.659 zł, natomiast wydatki zostały wykonane w około 96%, dokładnie w 95,93% i wydano na wydatki 1.361.866.755 zł. Przychody zostały wykonane na ponad 92% - jest to kwota ponad 233 mln zł, natomiast rozchody – blisko 100%, tak jak to było zaplanowane, a była to kwota 35.832.833 zł.

W przeliczeniu na jednego mieszkańca, dochody budżetu miasta wyniosły w roku ubiegłym 3.349 zł i w stosunku do 2008 r. wzrosły o ponad 8%, natomiast wydatki w przeliczeniu na jednego mieszkańca wyniosły 3.886 zł i wzrosły o ponad 12%. Natomiast wydatki majątkowe i remontowe na jednego mieszkańca wyniosły 961 zł.

Przedstawiając państwu sprawozdanie z wykonania budżetu, chciałabym zwrócić uwagę, iż to nie był łatwy rok dla finansów miasta; z uwagi na spowolnienie gospodarcze zmuszeni byliśmy do dokonania korekty w trakcie roku i to zarówno w dochodach, jak i w wydatkach budżetu miasta. Realizacja skorygowanych dochodów wyniosła około 98% i w stosunku do 2008 r. zrealizowane dochody były wyższe o 87 mln zł, co daje wzrost na poziomie 8% w stosunku do 2008 r. i 16% w stosunku do roku 2007.

W zrealizowanych dochodach około 57% stanowią dochody własne – jest to kwota około 670 mln zł, około 28% stanowią subwencje i dotacja rekompensująca – jest to kwota około 324 mln zł; i około 10-% stanowią dotacje z budżetu państwa na zadania zlecone – to przekracza 114 mln zł; i około 3% to są dotacje i środki na zadania własne – jest to ponad 31 mln zł. 0,5% - dotacje na podstawie porozumień i umów i środki europejskie – około 28 mln zł, które stanowią ponad 2% dochodów ogółem.

Realizacja dochodów w poszczególnych źródłach jest w tej chwili prezentowana na planszy. Największą kwotę w zrealizowanych dochodach stanowią udziały w podatkach dochodowych – jest to około 327 mln zł – tu wskaźnik został bardzo osiągnięty dobry, czyli wykonano ponad plan. Istotny wpływ na realizację dochodów miały również wpływy z podatków i opłat, które wyniosły około 198 mln zł – ten wskaźnik przekroczył 97% planowanej wielko-

ści. Subwencje i dotacja rekompensująca przekazane zostały w stu procentach, dotacje i środki bezzwrotne – około 94% - jest to kwota około 180 mln zł.

Wydatki zostały wykonane w wysokości 1.367.866.750 zł, są wyższe od roku 2008 o ponad 140 mln zł, tj. o 12%, natomiast w porównaniu do 2007 są wyższe o 28% i ponad 294 mln zł, czyli ta tendencja wzrostowa utrzymuje się.

W ramach poniesionych w ubiegłym roku wydatków na realizację zadań własnych przeznaczono ponad 1.200 mln zł, na zadania zlecone z zakresu administracji rządowej ponad 114 mln zł, zrealizowanych na podstawie porozumień i umów – ponad 12 mln zł, i ze zrealizowanych wydatków na wydatki majątkowe przeznaczono ponad 304 mln zł – w strukturze wydatków wynosi to ponad 22%. Na wydatki remontowe wydano ponad 28 mln – jest to ponad 2% wydatków; pozostałe wydatki są to wydatki bieżące, które przekroczyły 1.029 mln zł i przekraczają 75% ogółem wszystkich wydatków.

Kolejne prezentacje na planszach są to wydatki w układzie rodzajowym w stosunku do planu, jak również udział poszczególnych rodzajów wydatków w ogólnej kwocie zrealizowanych wydatków.

W ubiegłym roku najwięcej środków z budżetu miasta – ponad 494 mln – przeznaczono na wynagrodzenia i na pochodne od wynagrodzeń; z tego 72% są to wydatki związane z wynagrodzeniami i pochodnymi od wynagrodzeń pracowników szkół i placówek oświatowych.

Na wydatki majątkowe przeznaczono kwotę 304 mln i z tego najwięcej, bo ponad 146 mln były to wydatki związane z inwestycjami z zakresu transportu i łączności; ponad 54 mln na inwestycje z zakresu gospodarki mieszkaniowej, komunalnej i ochrony środowiska; około 54 mln na inwestycje oświatowe; ponad 20 mln na inwestycje dotyczące pomocy i polityki społecznej; i ponad 20 mln zł w zakresie sportu, turystyki i kultury. Na dotacje... O, właśnie mamy tutaj piękną prowadzoną inwestycję Park Czuby – wygląda imponująco. Na dotacje bieżące wydatkowano z budżetu miasta ponad 119 mln zł, głównie te dotacje są przeznaczane dla podmiotów realizujących zadania z zakresu oświaty, pomocy społecznej, rehabilitacji zawodowej i społecznej, zwłaszcza tutaj jeśli chodzi o narkomanię i przeciwdziałanie alkoholizmowi, jak również na kulturę i sztukę, kulturę fizyczną i sport – są to przekazywane dotacje na podstawie odrębnych przepisów; dotacje dla zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych.

Wydatki remontowe zrealizowane w kwocie ponad 28 mln zł dotyczyły głównie remontów szkół, przedszkoli i innych obiektów oświatowych. Oczywiście remonty dróg, remonty z zakresu pomocy i polityki społecznej, remonty z zakresu gospodarki komunalnej i remonty obiektów związanych z kulturą i ochroną dziedzictwa narodowego.

Na obsługę długu przeznaczono ponad 20 mln zł i pozostałe wydatki bieżące to są takie wydatki, jak wydatki rzeczowe dotyczące placówek oświatowych, jednostek pomocy społecznej, czy z zakresu transportu, gospodarki komunalnej, oczyszczanie miasta, oświetlenie, utrzymanie ulic, placów i dróg, utrzymanie kanalizacji deszczowej, składowanie odpadów na składowisku w Rokitnie i wydatki związane z bezpieczeństwem publicznym i ochroną przeciwpożarową.

W strukturze zrealizowanych wydatków największą kwotę – ponad 531 mln zł – przeznaczono na zadania z zakresu oświaty, które głównie obejmują wynagrodzenia i pochodne, jak również wydatki rzeczowe związane z utrzymaniem placówek oświatowo-wychowawczych oraz na dotacje dla publicznych i niepublicznych placówek prowadzonych przez osoby prawne i fizyczne.

Otrzymana w ubiegłym roku subwencja oświatowa stanowiła kwotę 301.817.392 zł, która nie pokryła wydatków poniesionych na prowadzenie i utrzymanie szkół i placówek oświatowych, jak również dotacji na zadania oświatowe w ramach tylko zadań objętych subwencją. Ogółem kwota dofinansowania do tych zadań subwencionowanych, a więc do tych, na które miasto otrzymuje subwencję, z budżetu miasta dołożono 132.903.932 zł.

Na gospodarkę komunalną, mieszkaniową, usługową i transport przeznaczono około 380 mln zł – jest to około 28% wydatków w strukturze wydatków i głównie środki były skierowane na utrzymanie, remonty i budowę dróg, na lokalny transport zbiorowy, na oczyszczanie miasta, na eksploatację składowiska odpadów komunalnych w Rokitnie, na utrzymanie cmentarzy komunalnych, na oświetlenie miasta, utrzymanie, konserwację i renowację zieleni w mieście.

Kolejną grupę wydatków stanowią zadania z zakresu pomocy społecznej i ochrony zdrowia – jest to kwota ponad 238 mln zł; w strukturze stanowi to około 17,5%. Są to różnego rodzaju świadczenia społeczne w formie pieniężnej i rzeczowej, wypłaty dodatków mieszkaniowych, opłaty za usługi opiekuńcze, utrzymanie placówek opiekuńczo-wychowawczych, domów pomocy społecznej, ośrodków wsparcia, Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie, Miejskiego Zespołu Żłobków, Miejskiego Urzędu Pracy, Zespołu ds. Orzekania o Niepełnosprawności, a także zakup świadczeń zdrowotnych w zakresie stomatologii dla uczniów szkół i placówek oświatowych, szczepienia ochronne, zadania z zakresu przeciwdziałania uzależnieniom, pomocy osobom niepełnosprawnym oraz wydatki remontowe i inwestycyjne.

Na zadania z zakresu kultury, sportu i turystyki wydano około 68 mln zł, co stanowi około 5% wydatków budżetu. I wydatki te obejmowały przede wszystkim dotacje dla Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca”, na budowę obiektów sportowych; dotacje dla instytucji kultury, na remonty obiektów zabytkowych, dotacje na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane zabytków, a także na realizację zadań związanych z upowszechnianiem turystyki, kultury i sztuki oraz kultury fizycznej, m.in. poprzez zajęcia sportowo-rekreacyjne w szkołach i na wspieranie sportu kwalifikowanego.

Na wydatki związane z bezpieczeństwem i ochroną przeciwpożarową przeznaczono około 31 mln zł – jest to ponad 2% wydatków budżetu; środki zostały przeznaczone na utrzymanie Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej, Straży Miejskiej oraz ochotniczych straży pożarnych, na system monitoringu w mieście i realizację programu „Bezpieczny Lublin”.

Chciałabym jeszcze zwrócić państwa uwagę na środki pozyskane dla budżetu miasta. Dodatkowo ze środków krajowych udało się w ubiegłym roku uzyskać ponad 25 mln zł, w tym są środki na przedłużenie ulicy Krańcowej do ulicy Kunickiego, wraz z mostem na rzece Czerniejówce – ponad 7 mln zł; na budowę ulicy Bursaki i Rapackiego; na zadania z zakresu pomocy i polityki

społecznej – ponad 4 mln; na pomoc materialną dla uczniów – ponad 1.664 tys., na budowę kompleksów sportowych w ramach programu „Orlik” – 666 tys. zł, jak również z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska, z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, samorządu województwa, na „Orlik” i na zajęcia rekreacyjne w szkołach – 100 tys. zł.

Natomiast ze środków funduszy europejskich uzyskano ponad 27 mln zł – 27.725.341 zł; największa kwota pochodzi z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego – jest związana z realizacją inwestycji drogowych, oświatowych; z Europejskiego Funduszu Społecznego – ponad 4,5 mln zł – największy program „Człowiek inwestycją w społeczeństwo”; z mechanizmu finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego – ponad 200 tys.; ze Wspólnoty Europejskiej „Comenius” na realizację projektów oświatowych – ponad 400 tys. zł; no i z Funduszu na Rzecz Uchodźców – ponad 64 tys.; z programu „Młodzież w działaniu” na realizację projektu „Moje miasto” i środki z Komisji Europejskiej – ponad 24 tys. na realizację programu „Europejski jarmark multikulturalny”.

Ponadto, uzyskano dofinansowanie zwrotne w formie pożyczek w Narodowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w wysokości ponad 11 mln zł. Zaciągnięto również kredyt na kwotę 101 mln zł oraz wyemitowano obligacje komunalne na kwotę 100 mln zł. Pozyskane środki z emisji obligacji przeznaczono głównie na inwestycje drogowe oraz na modernizację obiektów sportowo-rekreacyjnych.

Mimo trudnej sytuacji finansowej w roku ubiegłym, udało się osiągnąć nadwyżkę operacyjną w wysokości przekraczającej 46 mln zł.

Zadłużenie, jakie jest zaewidencjonowane na 31 grudnia 2009 r. wyniosło 547.499.156,40 zł, co stanowi około 47%, dokładnie 46,65 osiągniętych dochodów, czyli znacznie poniżej określonego progu w ustawie o finansach publicznych, który aktualnie wynosi 60% dochodów. Kwota zadłużenia dotyczy tylko i wyłącznie kredytów, pożyczek i obligacji, żadnych tu nie było na koniec roku zobowiązań wymagalnych, które też należy doliczyć do długu.

Łączna kwota spłat rat kredytów i pożyczek, jaka została w ubiegłym roku zrealizowana, wraz z odsetkami, przekroczyła 56 mln zł, co stanowi 4,69 planowanych dochodów, czyli również znacznie poniżej tego wskaźnika określonego w ustawie o finansach publicznych, który wynosi 15%, czyli na poziomie jest miasto Lublin 1/3.

W ramach Gminnego i Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej realizowane były zadania mające na celu propagowanie wiedzy z zakresu edukacji ekologicznej, prowadzono działania w zakresie poprawy stanu środowiska. Najwięcej środków skierowano na edukację ekologiczną, na pomoc placówkom użyteczności publicznej w zakładaniu terenów zieleni, leczenie i konserwację starodrzewu, rekultywację zbiornika zemborskiego i rozbudowę barier ekologicznych, likwidację niskiej emisji i selektywną zbiórkę odpadów komunalnych, program ochrony przed hałasem, nasadzenie zieleni wysokiej oraz krzewów na terenie miasta.

W ramach Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym wydatki dotyczyły głównie aktualizacji i utrzymania zasobu geodezyjnego i kartograficznego.

Na zadania, które były ujęte w ramach tych trzech funduszy, wydano w ubiegłym roku 3.465.341 zł.

Podsumowując tę krótką prezentację, mam nadzieję, iż przy podejmowaniu decyzji dotyczącej sprawozdania z wykonania budżetu miasta za 2009 rok, państwo radni wezmą pod uwagę pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej, według której sprawozdanie z wykonania budżetu miasta zostało opracowane starannie i przejrzyste oraz w sposób szczegółowy i zgodny z obowiązującymi wymogami.

Uprzejmie proszę w imieniu pana prezydenta państwa radnych o pozytywne rozpatrzenie przedłożonego sprawozdania z wykonania budżetu za 2009 rok. Dziękuję za uwagę.

Czy mogę jednocześnie przedstawić już opinię RIO?"

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak, bardzo proszę.”

Skarbnik I. Szumlak „*Uchwała Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie z dnia 19 kwietnia 2010 r. w sprawie zaopiniowania sprawozdania z wykonania budżetu miasta Lublin za 2009 rok.*

Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie – przewodnicząca Alina Smagała, członek Urszula Tkaczyk, członek Wojciech Janek – postanawia pozytywnie zaopiniować sprawozdanie z wykonania budżetu miasta Lublin za 2009 rok.

Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej, na podstawie ustawy o Regionalnych Izbach Obrachunkowych, został upoważniony do wydawania opinii o przedkładanych przez organy wykonawcze jednostek samorządu terytorialnego sprawozdania z wykonania budżetu tych jednostek.

Skład Orzekający ocenia poprawność formalno-rachunkową sprawozdań, zgodność z prawem przedstawionego w sprawozdaniach przebiegu wykonania budżetu oraz sytuację finansową gminy po zakończeniu roku budżetowego.

Skład Orzekający nie dokonuje natomiast oceny celowości wydatkowania środków, ani gospodarności wykonujących budżet w zakresie realizacji zadań własnych jednostki samorządu terytorialnego.

Prezydent Miasta Lublin, stosownie do przepisów ustawy o finansach publicznych, przedłożył Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Lublinie sprawozdanie z wykonania budżetu za 2009 rok w przypisanym terminie.

Skład Orzekający, oceniając wykonanie budżetu, korzystał także z danych zawartych w zbiorczych sprawozdaniach budżetowych za 2009 rok.

Dochody budżetu miasta zrealizowano w kwocie 1.173.612.659 zł, wydatki w kwocie 1.361.866.755 zł. Budżet miasta za 2009 rok zamknął się deficytem w kwocie 188.254.095 zł, przy założonym w uchwale budżetowej deficycie w wysokości ponad 217 mln zł.

Jak wynika z przedłożonego sprawozdania opisowego oraz sprawozdania rbm ds, kwartalne sprawozdanie o nadwyżce i deficycie dokonano ciężą-

cych na budżecie spłat zobowiązań z tytułu zaciągniętych w latach ubiegłych kredytów i pożyczek. W zakresie przychodów uzyskano planowane przychody z tytułu prywatyzacji Przedsiębiorstwa Piekarskiego, spłaty pożyczek udzielanych instytucjom kultury, zaangażowano zgodnie z dyspozycją zawartą w uchwale budżetowej wolne środki oraz wyemitowano obligacje na kwotę 100 mln zł.

Kwota długu publicznego wykazana w sprawozdaniu rbz, kwartalne sprawozdanie o stanie zobowiązań według tytułów dłużnych na dzień 31 grudnia 2009 r. wyniosła 547.499.156,40 zł.

Sprawozdanie z wykonania budżetu miasta Lublin zostało opracowane starannie i przejrzysto, w sposób szczegółowy. Wykonanie dochodów i wydatków przedstawiono w ujęciu tabelarycznym i opisowym, w którym wskazano istotne okoliczności dotyczące pozyskania dochodów oraz wykonania wydatków, w tym stopień i zakres rzeczowy oraz finansowy realizowanych zadań własnych, bieżących, inwestycyjnych, zleconych i przejętych do realizacji.

Omówiono także realizację przychodów i wydatków, kosztów zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych i rachunków dochodów własnych oraz funduszy celowych.

Dane liczbowe w zakresie realizacji budżetu zawarte w części opisowej wynikają z przedłożonych sprawozdań statystycznych, sporządzonych zgodnie z wymogami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 27 czerwca 2006 r. w sprawie sprawozdawczości budżetowej.

Na podkreślenie zasługują podejmowane działania zmierzające do wyegzekwowania zaległości w realizacji dochodów własnych miasta, co skutkowało zmniejszeniem o 9% skali zaległości w roku sprawozdawczym, a w stosunku do roku ubiegłego 9,5% zrealizowanych dochodów własnych.

W sprawozdaniach statystycznych rb nie ujawniono przekroczeń planu wydatków, ani zaciągania zobowiązań, które stanowiły naruszenie dyscypliny finansów publicznych.

Wykazane w sprawozdaniu rb-28 wykonanie wydatków w paragrafie 4580 pozostałe odsetki na łączną kwotę 70 tys. wynika według wyjaśnień zawartych w informacji opisowej z wyroków sądowych.

Przedłożone sprawozdanie z wykonania budżetu miasta Lublin za 2009 rok, sporządzone według obowiązujących wymogów, zasługuje w całości na pozytywną ocenę. Ocena ta, stosownie do przepisów art. 85 ustawy o samorządzie gminnym, dokonana została wyłącznie w oparciu o kryterium zgodności z prawem.

Od opinii wyrażonej w niniejszej uchwale przysługuje, stosownie do przepisów art. 20 ustawy o regionalnych izbach obrachunkowych, odwołanie do Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie w terminie 14 dni od daty doręczenia. Dziękuję za uwagę."

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo pani skarbnik. Teraz proszę o zabranie głosu przewodniczących wszystkich komisji stałych, które opiniowały sprawozdanie. Jako pierwsza Komisja Budżetowo-Ekonomiczna – pan przewodniczący Michał Widomski, bardzo proszę.”

Przewodniczący Komisji Budżetowo-Ekonomicznej Michał Widomski „Komisja pozytywnie zaopiniowała sprawozdanie z wykonania budżetu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Komisja Rozwoju Miasta, Urbanistyki i Ochrony Środowiska – pan przewodniczący Paweł Bryłowski.”

Przewodniczący Komisji Rozwoju, Urbanistyki i Ochrony Środowiska Paweł Bryłowski „Dziękuję uprzejmie. Komisja pozytywnie zaopiniowała przedstawiony projekt i dzisiaj przedstawiony Wysokiej Radzie. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Komisja Gospodarki Komunalnej – pani radna Monika Wac.”

Przewod. KGK M. Wac „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Komisja w dniu 31 marca zaopiniowała negatywnie sprawozdanie z wykonania budżetu miasta Lublin za 2009 rok stosunkiem głosów: 3 „za”, 4 „przeciw”, przy 1 „wstrzymującym się”.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Ja mam jeszcze pytanie do pana przewodniczącego Michała Widomskiego, bo z kolei u mnie jest zapis, że jest brak pozytywnej opinii.”

Przew. KBE M. Widomski „Panie Przewodniczący! Przepraszam, ustalimy to. To było poprzednie posiedzenie, w związku z czym nie mam tutaj protokołu, muszę pójść i sprawdzić na górze.”

Radny Z. Drozd „Ja mam, panie przewodniczący, protokół i mogę powiedzieć.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze...”

Przew. KBE M. Widomski „Przewodniczący... Racja, przepraszam, 4 do 4 było, czyli nie było pozytywnej opinii, natomiast nie było również negatywnej. Przepraszam bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Komisja Zdrowia i Pomocy Społecznej – pani przewodnicząca Wioletta Szafrąńska-Kocuć.”

Przewodnicząca Komisji Zdrowia i Pomocy Społecznej Wioletta Szafrąńska-Kocuć „Komisja Zdrowia i Pomocy Społecznej na swoim posiedzeniu w dniu 30 marca zaopiniowała sprawozdanie z wykonania budżetu miasta Lublin za 2009 rok pozytywnie stosunkiem głosów: 3 „za”, 2 „przeciw”, 3 „wstrzymujące się”. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Komisja Oświaty i Wychowania – pan przewodniczący Zbigniew Targoński.”

Przewodniczący Komisji Oświaty i Wychowania Zbigniew Targoński „Panie Przewodniczący! Komisja Oświaty nie wydała pozytywnej opinii, gdyż w głosowaniu oddano taką samą liczbę głosów „za”, jak i „przeciw”. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Komisja Kultury i Ochrony Zabytków – pan przewodniczący Marcin Nowak.”

Przewodniczący Komisji Kultury i Ochrony Zabytków Marcin Nowak „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado! W dniu 31 marca Komisja Kultury i Ochrony Zabytków rozpatrzyła i negatywnie zaopiniowała sprawozdanie z wykonania budżetu za rok ubiegły stosunkiem głosów: 0 „za”, 1 „przeciw”, 5 „wstrzymujących się”. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Nie ma przewodniczącego Komisji Sportu, Turystyki i Wypoczynku, ale Komisja zaopiniowała pozytywnie. Komisja Samorządności i Porządku Publicznego – pan przewodniczący Sylwester Tułajew.”

Przewodniczący Komisji Samorządności i Porządku Publicznego Sylwester Tułajew „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Komisja Samorządności i Porządku Publicznego omawiała sprawozdanie z wykonania budżetu w dniu 29 marca i zaopiniowała pozytywnie w głosowaniu: 2 głosy „za”, przy 1 głosie „przeciw” i 5 „wstrzymujących się”. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Komisja ds. Rodziny – przewodniczący Piotr Gawryszczak.”

Przewodniczący Komisji ds. Rodziny Piotr Gawryszczak „Komisja zaopiniowała pozytywnie to sprawozdanie – 2 „za”, 1 „przeciw” i 1 „wstrzymujący się”.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Proszę w tej chwili o wystąpienie pana przewodniczącego... Jeszcze proszę, pan przewodniczący Targoński.”

Przewodniczący Klubu Radnych PiS Z. Targoński „Panie Przewodniczący! Ja poproszę o półgodzinną przerwę dla Klubu PiS-u.”

Przew. RM P. Kowalczyk „W tym punkcie, w tym momencie?”

Przew. Klubu PiS Z. Targoński „Tak.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Zarządzam w takim razie przerwę do godziny 10.55.”

Po przerwie:

Przew. RM P. Kowalczyk „Proszę wszystkich państwa radnych o zbliżenie kart do czytników – sprawdzamy listę obecności.

Stwierdzam, że na sali jest 12 radnych – nie ma quorum. Bardzo proszę, z tego co widzę, jest osób więcej, więc bardzo proszę o mobilizację przy liście obecności. Jeszcze raz wszystkich państwa radnych, którzy są w zasięgu słyszalności mojego głosu proszę o to, żeby stawili się na sali posiedzeń.

Jeszcze raz sprawdzamy listę obecności – bardzo proszę o przykładowanie kart do czytników.

No, państwo radni, jakoś... Pokazuje 13 radnych. Ktoś z państwa radnych nie przykłada karty... Nie polegając na maszynie do liczenia głosu, polegając na moim wzroku i sposobie liczenia widzę, że na sali mamy quorum niezbędne do procedowania, więc wznawiam obrady Rady Miasta Lublin.

Proszę w tym momencie pana radnego Zdzisława Drożdza, przewodniczącego Komisji Rewizyjnej, o odczytanie wniosku Komisji Rewizyjnej w sprawie absolutorium dla prezydenta miasta oraz opinii Składu Orzekającego RIO o tymże wniosku. Bardzo proszę.”

Przewodniczący Komisji Rewizyjnej Zdzisław Drożdż „Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci! Szanowna Rado! *Uchwała Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Lublin z dnia 6 kwietnia 2010 r. w sprawie wniosku o udzielenie absolutorium Prezydentowi Miasta Lublin za 2009 rok.* Tak w skrócie będę tylko czytał.

Działając na podstawie art. 18a ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. (...), po przeanalizowaniu przedłożonego przez Prezydenta Miasta Lublin sprawozdania z wykonania budżetu i uwag podniesionych przez członków Komisji Rewizyjnej, ustala się, co następuje: pozytywnie opiniuje się wykonanie budżetu miasta Lublin za 2009 rok oraz Komisja wnosi do Rady Miasta Lublin o udzielenie panu Adamowi Wasilewskiemu, Prezydentowi Miasta Lublin absolutorium za 2009 rok. W głosowaniu wzięło udział 7 osób – 3 głosy „za” udzieleniem absolutorium, 2 głosy „wstrzymujące się”, 2 głosy „przeciwne”.

Część uzasadnienia. Uchwała Komisji Rewizyjnej dotycząca wykonania budżetu za 2009 rok oraz udzielenia absolutorium jest wynikiem dokonanej analizy przedstawionego Radzie Miasta Lublin w dniu 22 marca 2010 r. sprawozdania z wykonania budżetu miasta Lublin oraz opinii merytorycznych komisji Rady. Komisja Rewizyjna poddała analizie realizację planowanych dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów budżetu miasta w 2009 r. W wyniku przeprowadzonej analizy sprawozdania przedstawionego przez prezydenta oraz wyjaśnień i odpowiedzi udzielanych przez skarbnika miasta, dyrektorów wydziałów, dyrektorów jednostek organizacyjnych, Komisja Rewizyjna Rady pozytywnie opiniuje wykonanie budżetu miasta za 2009 rok i występuje z wnioskiem o udzielenie absolutorium.

Uzasadnieniem do przyjętego stanowiska Komisji jest fakt, iż pięć z dziewięciu komisji merytorycznych Rady Miasta wypowiedziało się pozytywnie w sprawie wykonania budżetu miasta za 2009 rok. I dalej są pewne argumenty, ale tu już są cyfry.

Ta uchwała została skierowana do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie i czytam uchwałę Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w sprawie wniosku Komisji Rewizyjnej w sprawie udzielenia Prezydentowi Miasta absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2009 rok.

Po zapoznaniu się z uchwałą Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Lublin z dnia 6 kwietnia 2010 r. w sprawie wniosku o udzielenie absolutorium Prezydentowi Miasta Lublin, Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w składzie (...) uchwała: Opiniuje się pozytywnie wniosek Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Lublin w sprawie udzielenia absolutorium Prezydentowi Miasta Lublin z tytułu wykonania budżetu za 2009 rok.

Wniosek Komisji Rewizyjnej zawarty w uchwale z dnia 6 kwietnia 2010 wpłynął 7 kwietnia. Skład Orzekający dokonał oceny wniosku Komisji Rewizyjnej, biorąc pod uwagę formalnoprawną stronę przedłożonej uchwały i stwierdził, że nie narusza postanowień ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym.

Także wnoszę o pozytywne zaopiniowanie budżetu miasta Lublin za 2009 rok i udzielenie panu Adamowi Wasilewskiemu absolutorium za 2009 rok. Dziękuję bardzo."

Wniosek Komisji Rewizyjnej wraz z opinią Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej o wniosku Komisji Rewizyjnej w sprawie absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin stanowi załącznik nr 10 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. W tym momencie przechodzimy do dyskusji nad absolutorium. W pierwszej kolejności proszę o zabranie głosu państwa radnych, następnie przedstawiciele klubów radnych, a po wystąpieniach poproszę pana prezydenta o ustosunkowanie się do wystąpień. Bardzo proszę, otwieram dyskusję. Jako pierwszy, pan przewodniczący Zdzisław Drozd – bardzo proszę.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Faktycznie, tam w uzasadnieniu jest, że budżet jest wykonany starannie i przejrzysto. Jest to argument za tym, żeby udzielić absolutorium. Natomiast wydaje mi się, że Rada Miasta musi też patrzeć na to, co nie badała Regionalna Izba Obrachunkowa, czyli na celowość i zasadność wydawanych środków finansowych.

Mija też jakby już 3,5 roku kadencji, więc tutaj się można pokusić o pewne porównania. Chciałbym powiedzieć na przykładzie kilku spraw, że, że tak powiem, słupki się zgadzają, ale nie do końca jest tak dobrze, jak tu było mówione.

Najwyższe nakłady inwestycyjne poniesione zostały m.in. na rozwój Specjalnej Strefy Ekonomicznej Europark Mielec. Na tę Strefę Ekonomiczną wydaliśmy już w krótkim czasie 80 mln zł. Na razie widocznych efektów nie widać. Naprawdę, to są duże nakłady finansowe i w tej chwili tylko jedna firma Aliplast podjęła produkcję. Pozostała działalność wszystkich firm pozostaje w sferze pozwoleń i w sferze deklaracji.

Teraz druga sprawa. Dział 700 – gospodarka mieszkaniowa. Chciałbym powiedzieć, że budownictwo mieszkaniowe, komunalne i socjalne – po raz kolejny to zadanie nie zostało zrealizowane, mimo niewielkich środków finansowych przeznaczonych na to zadanie. Przeznaczaliśmy w budżecie zaledwie 4.515 tys. zł i to zadanie też nie zostało wykonane. To jest też przyjęcie pewnej strategii. Ja uważam, że to bardzo hamuje rozwój miasta. W 2009 roku wybudowano zaledwie 30 mieszkań. Oczywiście, w porównaniu do 2008 r., jest to – można powiedzieć – niesamowity skok, dlatego, że w 2008 r. nie wybudowano żadnego mieszkania, ale jak widzieliśmy te kolejki przed TBS-em, to wiemy, jak wygląda sytuacja mieszkaniowa w mieście Lublinie. Nie chcę porównywać tego do poprzedniego prezydenta, bo mógłbym być źle odebrany, ale mogę porównać to do prezydenta Pawła Bryłowskiego. Powiem – to jest znamienne, że na przykład na koniec kadencji w jednym roku za prezydentury pana Bryłowskiego oddano 202 mieszkania w ciągu jednego roku, natomiast w ciągu tej kadencji my nie oddamy tylu mieszkań, bo na razie mamy oddanych 85 w sumie. Może faktycznie rzutem na taśmę w tym roku będzie tych mieszkań więcej, ale na pewno do tych 470 za pana Pruszkowskiego, czy choćby w ciągu jednego roku za pana Bryłowskiego, to daleko. I tutaj nie wiem, czy to jest niechęć jakby taka doktrynalna do budowy mieszkań, bo to nakręca po prostu koniunkturę innym inwestorom. Ceny mieszkań za metr kwadratowy w mieście Lublinie w stosunku do dochodów, jakie mają mieszkańcy miasta, są jednymi z najwyższych w kraju. Po prostu miasto nie stwarza w tym względzie żadnej konkurencji.

Teraz może kilka innych, drobnych spraw nie będę tak szeroko omawiał, ale tu jest taka może nie złośliwość, ale to, co wiedzieliśmy przed TBS-em, można oczywiście w Informatorze Lubelskim napisać, że dzięki wielkim wysiłkom miasta udało się stworzyć nowe miejsca pracy, prawda? Tymi nowymi miejscami pracy byłiby „stacze” kolejkowi – po prostu dawno zapomnieliśmy o nich, ale tutaj dzięki działaniom można powiedzieć, że powróciło to z powrotem do łask, bo przed TBS-em byli „stacze” kolejkowi, żeby się zapisać na mieszkanie i odstępowali po prostu te swoje miejsca.

Co do trudnej sytuacji finansowej, no ja bym powiedział tak, że w zasadzie nie ma powodu, żeby o niej mówić w bieżącym roku, dlatego, że miasto zaplanowało w budżecie wydatki w kwocie 1.415 mln zł, natomiast wydało więcej niż miało zaplanowane – wydało 1.419 mln zł. Z tego wniosek, że ta korekta budżetowa, której dokonaliśmy chyba bodajże w miesiącu wrześniu na kilkadziesiąt milionów złotych, no, można mieć wątpliwości, gdzie te pieniądze poszły, bo myśmy zmniejszyli jakby w tej części wydatki inwestycyjne, natomiast widać, że te pieniądze w mieście są, bo wydatkowano więcej niż zaplanowano, ale mówię, to wszystko jest kwestia... każdy patrzy ze swojego punktu widzenia.

Ja patrzę też tak na sprawy takie, które już się toczą, są corocznie w budżecie każdym – na przykład sprawa Placu Litewskiego. Około 2 lata temu chyba, czy półtora roku temu zrobiono taki kamuflaż, zaproszono wiele biur architektonicznych, mieliśmy tutaj plansze przed Ratuszem, mieliśmy spotkania, wydaliśmy kilkadziesiąt tysięcy złotych i za bardzo z tego nic nie wynikło. Ogłaszamy teraz nowy konkurs i tamte pracownice chyba nawet nie będą brały

w nim udziału, które wcześniej były na koszt miasta, ale to mówię – ja to tak widzę z innej strony; oczywiście pan prezydent może powiedzieć, że to było bardzo uzasadnione – te przyjazdy tych firm architektonicznych.

Sprawa przedszkola. Przedszkole przy ul. Wolskiej – powiem, że było zaplanowane i miało być wykonane w latach 2006-2008. Nie jest wykonane do dzisiejszego dnia. Oczywiście, wszystko jest w sferze planów, opracowań, ewentualnie przetargów. Przez cztery lata nie potrafiliśmy wybudować jednego przedszkola.

Co do szkół, w części północno-zachodniej miasta jest olbrzymia biała plama, nie ma tam żadnej szkoły. Mówiliśmy o tym tutaj, ważne były decyzje, czy jedna szkoła, czy dwie szkoły, ale w tamtym roku budżetowym 2009 niewiele oczywiście zrobiliśmy w tej sprawie i tak praktycznie będzie to moja pierwsza kadencja w Radzie, gdzie po prostu nie oddało się w tej kadencji żadnej szkoły. Pamiętam, jak oddawano szkoły na Felinie, oddawano szkoły na Elsnera, czyli na Czechowie – w każdej kadencji jakieś takie duże zadanie oświatowe potrzebne miastu było do zrealizowania, a tutaj te priorytety są inne. I ja wiem, że to się zgadza wszystko, że można wydać na kulturę i sport, bardzo potrzebnie, 68 mln zł, a na mieszkania można wydać 4 mln zł. Ale ja nie zgadzam się po prostu z tą strategią przyjętą w tej kwestii.

Jeszcze jedna sprawa. Dzisiaj za chwilę mamy zmiany budżetowe i w tych zmianach budżetowych, powiem, że dosyć późno, ale jest pół roku do końca kadencji i dziś mamy w uchwale budżetowej podjąć decyzję, żeby przeznaczyć 50 tys. na – cytuję – „opracowanie kompleksowej koncepcji zagospodarowania Zalewu Zemborzyckiego”. No, wydaje mi się, że podejmowanie tej decyzji dzisiaj i podejmowanie tej uchwały w świetle tego, że przez 3,5 roku się niewiele zrobiło – ja prosiłem, aby było to wcześniej po prostu zrobione, żeby można było właśnie na tej podstawie przekazać, tak jak w dzierżawę gruntów przekazaliśmy, to można cały grunt oddać nad Zalewem w dzierżawę i wtedy nawet nie będzie potrzebna ta koncepcja.

Co więcej, przy tej dyskusji, która była wcześniej mówiono, że tej koncepcji nie ma, bo nie ma w tej części miasta planu zagospodarowania przestrzennego – tak to tłumaczono. Teraz, mimo że tego planu zagospodarowania nie ma dalej, to jednak przeznaczają się 50 tys. zł na tę nową koncepcję i oczywiście to żadne jakieś konkretne działania już do końca roku nie będą zrobione, bo wiemy, ile u nas trwają koncepcje, które później często idą na półkę.

Chciałbym jeszcze powiedzieć o takiej drobnej sprawie, ale charakterystycznej mianowicie dla mnie – jest przykre, że uważam, iż Urząd działa bardzo niegospodarnie, że szasta środkami finansowymi miasta. I taki podam drobny przykład. Mianowicie pytałem się już dwa lata temu, dlaczego my takie duże nakłady finansowe ponosimy na wynajem sceny dla jakichś działań artystycznych. No i ktoś mi tam – dyrektor z Biura Promocji – powiedział, że jest jedna scena, ona jest zniszczona, że nie ma. Teraz bliżej przyjrzelśmy się tej sprawie jako Komisja Rewizyjna i okazuje się, że miasto wydaje dziesiątki, a w skali dłuższej można powiedzieć, że setki tysięcy złotych na wynajem sceny... – **(Radny M. Nowak „...jeszcze wątek wyjazdu do ministerstwa...”)** – ...ma14 na 14 metrów zadaszoną, ale wynajmuje sceny mniejsze za bardzo

duże pieniądze. Uważam, że po prostu to jest duża niegospodarność. Co więcej, tutaj widać pełną jakby niekompetencję niektórych urzędników. Jeżeli urzędnik po trzech i pół roku, czy po trzech, bo to wcześniej chyba pytaliśmy się – na początku roku, mówi, że on nie wiedział, że miasto ma scenę i dlatego wynajmował inne sceny, to proszę mi wierzyć, że to nie jest dobre działanie Urzędu. Ja rozumiem, że nieraz mogą przyjechać jakieś grupy artystyczne, które chcą mieć swoją scenę, ale na przykład na jedno takie wydarzenie Dni Kultury Studenckiej, to tylko na to jedno wydarzenie wydaliśmy ponad 24 tys. na wynajem sceny, mimo że miasto ma swoją scenę i ci studenci, czy by byli na większej scenie miasta, czy na mniejszej wynajętej, to chyba by im to nie sprawiało większego kłopotu, natomiast dla miasta byłyby to duże oszczędności.

Takich spraw jest dużo więcej, ale to nie ma sensu po prostu o tym mówić dzisiaj na sesji, bo nieraz poruszamy to na komisjach i mimo to nie zawsze jest to brane pod uwagę. Dziękuję bardzo."

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Następny w kolejności był pan przewodniczący Tułajew, a następnie przewodniczący Sadowski i przewodniczący Widomski następny."

Radny Sylwester Tułajew „Dziękuję bardzo. Panowie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Miałem nie zabierać dzisiaj głosu na dzisiejszej sesji Rady Miasta, ale to nie z uwagi na to, że nie mam nic do powiedzenia w sprawie wykonania budżetu miasta Lublin za rok 2009, ani że nie mam żadnych wątpliwości w tym temacie, co do wykonania budżetu oraz działalności pana prezydenta, ale przede wszystkim z uwagi na to, że mieliśmy w poprzednim tygodniu żałobę narodową, w tym tygodniu odbywają się pożegnania tych, którzy odeszli w tragedii pod Smoleńskiem, dzisiaj odbywa się 11 uroczystości pogrzebowych, dlatego też będę bardzo mocno ograniczył moją wypowiedź i tak, jak to niejednokrotnie czynię w trybie § 44 Statutu Miasta zgłoszę swoją wypowiedź z prośbą do pana przewodniczącego złożoną na piśmie, z prośbą o przyjęcie do protokołu naszych obrad.

Szanowni Państwo! Jednak, jak powiedziałem, bardzo mocno ograniczę swoją wypowiedź, chciałbym zwrócić państwa uwagę na kilka ważnych aspektów, które dotyczą wykonania budżetu miasta za rok 2009.

Przede wszystkim, jeżeli zwrócimy uwagę na poziom nadwyżki operacyjnej, jaki mamy właśnie uzyskany w roku 2009, zobaczymy wyraźnie, tak jak zresztą powiedziała pani skarbnik w swoim przemówieniu, kwota nadwyżki operacyjnej znacząco uległa obniżeniu.

Wysokość nadwyżki operacyjnej wynosi zaledwie 46 mln zł, a nadwyżka operacyjna to przecież najbardziej syntetyczna ocena kondycji finansowej naszego samorządu, potencjału inwestycyjnego samorządu oraz zdolności kredytowej. Dlaczego tak się stało? Stało się to przede wszystkim dlatego, że dopuszczono do znaczącego wzrostu wydatków bieżących w roku 2009 o ponad 147 mln zł. Jednocześnie nie zadbano o wzrost dochodów bieżących. Wzrosły one zaledwie o 52 mln zł.

Taki stan oczywiście pogłębia się, obserwujemy to, obserwowaliśmy to przy podejmowaniu uchwały budżetowej na rok 2010, kiedy to pierwszy raz w historii samorządu miasta Lublin wysokość wydatków bieżących przewyższała dochody bieżące. Z tym problemem musimy się uporać, ale to oceniam, będzie wielki kłopot dla następnej Rady Miasta, przede wszystkim dla następcy pana prezydenta w przyszłej kadencji Rady Miasta. Taki budżet nie będzie mógł być uchwalony.

Chciałbym również wspomnieć o długu, jaki mamy w naszym mieście. Kiedy rozpoczynaliśmy kadencję naszego samorządu dług publiczny wynosił 185 mln zł, co stanowiło 21% osiągniętych wówczas dochodów – to było za rok 2006. Obecnie ten dług wynosi 547 mln zł. Wzrósł on bardzo – stanowi to 46% osiągniętych dochodów. Właśnie obserwując znaczny wzrost wydatków bieżących, a także wzrost zadłużenia naszego miasta, są obawy – ja je mam – o przyszłość naszego miasta. Tymczasem obserwujemy spadek realizowanych wydatków majątkowych w roku 2009 w stosunku do roku 2008. Pragnę zwrócić państwu uwagę, że kwota przeznaczona, kwota zrealizowanych wydatków majątkowych w porównaniu z rokiem 2008 jest niższa. Tak nie powinno być, miasto powinno się rozwijać, nie możemy się w tym obszarze cofać.

Chciałbym również poruszyć sprawę środków europejskich. Nadal nie radzimy sobie z pozyskiwaniem środków europejskich, mimo że i tak została bardzo nisko postawiona poprzeczka w planie finansowym na rok 2009, kiedy to zakładaliśmy, że osiągniemy 38 mln zł ze środków europejskich. Tymczasem nic nie zrobiono, aby było lepiej, a przeciwnie – nie osiągnięto zaplanowanych dochodów w tym obszarze – zrealizowano zaledwie 27 mln zł.

Ale również zwróćmy na to uwagę, jakie to były inwestycje, na co pozyskiwaliśmy środki europejskie. Niestety, tylko dwie inwestycje drogowe zostały sfinansowane ze środków europejskich; a jeżeli popatrzymy przez pryzmat samorządu gmina i powiat, to jest to tylko jedna inwestycja gminna i jedna inwestycja powiatowa, czyli mamy dwie: przedłużenie Krańcowej i ulicę Gnieźnieńską. To za mało na największe miasto po tej stronie Wisły.

Negatywnie również, jak wspominałem, oceniam bardzo duży wzrost wydatków bieżących. Również te wydatki na administrację są bardzo duże i to, o czym powiedział już radny Drozd o tych wszystkiego rodzaju innych wydatkach związanych z administracją, czyli przede wszystkim wynajmowanie dodatkowych pomieszczeń. Oczywiście, zaraz pewnie spotkamy się z odpowiedzią pana prezydenta, który powie, że w rankingach wypadamy jako miasto bardzo oszczędne, że zajmujemy trzecie miejsce. Ale kiedy spojrzymy na inne rankingi, o których oczywiście najlepiej by było zapomnieć, o których lepiej by było nie mówić, kiedy to zwróciłem uwagę w roku 2008, że znaleźliśmy się na jednym z ostatnich miejsc, jeżeli chodzi o pozyskiwanie środków europejskich, uzyskując zaledwie 30 zł środków zewnętrznych w przeliczeniu na jednego mieszkańca, wtedy z pewną zazdrością patrzyłem na inne miasta, przede wszystkim na Katowice, gdzie wykorzystano 586 zł, na Opole – 503 zł, a przede wszystkim z zazdrością popatrzyłem na Rzeszów, gdzie pozyskano 369 zł na jednego mieszkańca. Oczywiście można powiedzieć, że to jest rok 2008, rok 2009 – pewnie pojawią się takie sygnały, że tak to jest o wiele lepiej. Rankingów „Wspólnoty” co do 2009 r. nie widziałem, ale był ranking „Rzeczy-

pospolitej” i kolejny raz w tym rankingu nie wypadamy dobrze w porównaniu z innymi miastami, miastami na prawach powiatu. Kolejny raz wyprzedza nas Rzeszów. Z przerażeniem odkryłem również fakt, że na stronie internetowej Urzędu Miasta Rzeszów miasto z dumą chwali się, że jest w czołówce miast zdobywających środki europejskie, śmiejąc się niejako z nas, z Lublina, że jesteśmy daleko za nimi.

Oczywiście, zwrócę jeszcze uwagę na inne rankingi – ranking „Newsweeka”, który również ocenił powiaty i gminy w 2009 r. Również w tym rankingu wypadaliśmy bardzo krucho, zajęliśmy 25. miejsce wśród miast na prawach powiatu i tutaj znowu Rzeszów chwali się na swoich stronach, że zajął piąte miejsce wśród miast na prawach powiatu w naszym kraju i również wyśmiewa niejako Lublin, że jest na tak odległym miejscu.

Jak wspomniałem, pragnę dołączyć w trybie § 44 Statutu Miasta moje wystąpienie zgłoszone na piśmie lecz nie wygłoszone w innych aspektach w toku obrad. Dziękuję bardzo. (przedmiotowe wystąpienie stanowi załącznik nr 11 do protokołu”). „

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Proszę o przedłożenie wypowiedzi. Bardzo proszę, pan przewodniczący Sadowski, a następnie pan radny Widomski.”

Wiceprzew. RM D. Sadowski „Dziękuję. Panie Przewodniczący! Panowie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Ten budżet był w dosyć dziwnej sytuacji przyjmowany. Pamiętamy, że stanęliśmy na progu kryzysu. To spowodowało zmiany po stronie dochodowej, jak się okazało, w trakcie roku budżetowego i zmniejszenie dochodów, szczególnie dochodów własnych miasta liczone w dziesiątkach milionów złotych. I to fakt obiektywny. Natomiast nie nastąpiło takie zmniejszenie w wydatkach w trakcie roku budżetowego, a przy tym nie starano się zmniejszyć poziomu zadłużenia. Dzisiaj pani skarbnik przedstawiała ponad 230 mln w tym roku pożyczek, emisji obligacji, kredytów, także ten dług wzrósł do 47% zadłużenia w stosunku do dochodów; i powoduje pewne komplikacje w realizacji dużych inwestycji w latach następnych, również w roku bieżącym. O wydatkach sztywnych może nie będę mówił, bo one są zrealizowane, powiem o tych, na których bezpośredni wpływ pan prezydent i Urząd, na którego czele stoi, miał wpływ, a więc przede wszystkim jeżeli chodzi o inwestycje, tutaj mamy, jak co roku, pewien problem – z szesnastu na przykład inwestycji na drogach powiatowych dwie w ogóle zostały zdjęte, z czternastu, które pozostały, w sześciu są wykonania bardzo nikłe: ulica Głuska – 11%, Mełgiewska – 60%, drogi do węzła Dąbrowica – 83%, skrzyżowanie już może słynne 3 Maja-Radziwiłłowska – 62%, przedłużenie Związkowej – 33%; również w tych, zdawałoby się, kluczowych i sztandarowych inwestycjach pana prezydenta, a więc Centrum Kultury – niecałe 5%, Teatr Stary – 60%, modernizacja stadionu Startu – 11%. Więc przeglądając te inwestycje widać, że blisko połowa z nich jest, nie została wykonana w stopniu, który był zaplanowany w uchwale budżetowej.

Istotną rzeczą jest to, o czym powiedział mój szanowny przedmówca, a więc kwestia różnicy w dochodach i wydatkach. Wydatki bieżące przekroczyły

dochody i tutaj miały wpływ pewne posunięcia, w moim przekonaniu, nie przemyślane, mianowicie utworzenie Zarządu Transportu Miejskiego zbyt pochopne – bilans jest taki, że 36 mln do systemu w tym roku dopłacamy, a przychody, czy dochody z tytułu sprzedaży biletów zostały w uchwale budżetowej przeszacowane, realnie miały tylko 57 mln zł, takie były wpływy przy budżecie Zarządu Transportu Miejskiego, 93 mln, i to radykalnie rzutuje na tę relację dochody i wydatki bieżące.

Kolejna rzecz. Te środki unijne – tu również kolega Tułajew szeroko o tym mówił – ale ja sobie przypomnę argumentację z dyskusji z lat poprzednich, gdzie mieliśmy zaplanowane projekty i nie realizowane, i ten wpływ środków unijnych do budżetu był nikły – no, wtedy była argumentacja, że programy operacyjne nie ruszyły, jest opóźnienie, nie mogliśmy korzystać z tych programów, ale w tym roku już takiej argumentacji chyba podnosić nie wypada, no bo programy operacyjne są rozpędzone, inne miasta, jak widać na przytoczonych przykładach, realizują te projekty, czerpią przychody ze środków Unii Europejskiej, my na inwestycje w roku ubiegłym pozyskaliśmy 22 mln zł – to jakieś 2% budżetu – więc wynik chyba nie jest zbyt imponujący.

Kwestia następna – budownictwo mieszkaniowe i socjalne – mamy wielkie potrzeby, wielkie plany, 4,5 mln – nie wykonanie w wysokości 90%, więc nawet tych środków, które były zaplanowane dosyć nikłe, nie wykorzystaliśmy.

Kwestia następna – plany zagospodarowania przestrzennego – no, duża przeszkoda dla mieszkańców, dla przedsiębiorców, wykorzystanie w ilości 3,83%, a przy tym jeszcze zrolowane odszkodowanie za zmiany w planie na obszarze Strefy Ekonomicznej – 5,6 mln zł do zapłacenia. Jak sądzę, zapłacono już do końca marca tego roku.

Tutaj mam pytanie, bo na komisjach tego nie zauważyłem, ale w części opisowej na stronie 140 znalazł się wydatek w postaci studium wykonalności węzła Poniatowskiego i dokładnie nie wiem, o co chodzi, bo ten węzeł Poniatowskiego już jest w użytku od lat kilku i jakie studium wykonalności tego węzła finansowaliśmy w roku 2009.

Następnie niewykonanie – budowa sieci szerokopasmowej 76%, więc wydawałoby się, że w takie inwestycje prorozwojowe powinniśmy inwestować i środki zaplanowane realizować. Tutaj mamy niewykonanie.

I jeszcze kilka rzeczy pewnie bym mógł podać, ale będę się z przyczyn oczywistych streszczał.

Jedna konkluzja. Otóż, zadłużaliśmy się w 2009 r. bardzo mocno, na 2010 r. również plan maksymalnego zadłużenia jest przewidziany, a tak naprawdę panie prezydencie, przejeżdżając po mieście, tych pieniędzy nie widać, tych 200 mln, z kredytów, które bierzemy, po prostu ich nie widać. Jeżeli realizujemy inwestycje, no to etapowo, czy nie załatwiając problemu, i myślę, tutaj jest przykład taki – ważna inwestycja – ulica Krańcowa, ale zatrzymana w połowie. Ona nie rozwiązuje problemu, a niestety może spowodować drastyczne jego wzmocnienie na ulicy Kunickiego, która już i tak jest zakorkowana. Także wydaje się, że powinna być ona realizowana w jednym etapie do ulicy Wrotkowskiej. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo, pan przewodniczący Widomski.”

Radny M. Widomski „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Ja, podobnie jak radny Sylwester Tułajew, wolałbym dzisiaj odstąpić od tego, co muszę powiedzieć, bo rzeczywiście chwila jest szczególna i te ostatnie tygodnie również na etapie, czy w sferze oceny kogokolwiek dają wiele do myślenia i może ja też często oceniałem samego pana prezydenta i nie tylko jego działania, ale także jego samego, za co przepraszam, więc postaram się maksymalnie rzeczowo odnieść do tego, co jest w budżecie i też maksymalnie tę wypowiedź skrócić.

Kiedy patrzymy na budżet, bardzo trudno jest ogarnąć go nie tylko z tych dużych kwot, ale także z tych małych elementów, z których się składa. Ja myślę, że przez ostatnie lata pracy Rady Miasta poszliśmy w tej ocenie bardzo daleko, dlatego, że zaczęliśmy oceniać pewne procesy. Budżet wprawdzie jest planem jednorocznym, natomiast my przyglądamy się pewnym procesom i to, co zostało pokazane na stronie 75 sprawozdania z wykonania budżetu, o czym radny Tułajew również mówił, to jest bardzo istotna rzecz. Ja chciałbym tego przede wszystkim analizy dokonać w kilku takich, myślę, istotnych elementach.

Chciałbym też pokusić się o porównanie Lublina z jednym z miast – zupełnie przez przypadek padło na Białystok, czyli miasto o podobnej wielkości, żeby pokazać, jak ten budżet mógłby wyglądać. Oczywiście, dysponując gigantyczną kwotą, jak na budżety każdego z miast, czyli kwotą prawie 1.400.000.000 zł wydatków. Wiemy, że z tego da się wykonać bardzo dużo, natomiast jeśli spojrzymy na inne miasta, możemy porównać, czy za te same pieniądze, czy za podobną ilość pieniędzy da się tymi pieniędzmi dużo lepiej zarządzać, również z perspektywą lat następnych.

Takie pierwsze refleksje na temat tego budżetu jeszcze w trakcie jego wykonania przychodziły w zasadzie od momentu informacji, kiedy dowiedzieliśmy się o kryzysie gospodarczym. I wtedy można było zarzucić władzom miasta, że poza jakimiś deklaracjami gdzieś koło miesiąca marca nie pojawiły się istotne zmiany. Te zmiany w budżecie zaczęło pojawiać się gdzieś mniej więcej koło miesiąca września, czyli zdecydowanie za późno. I tak naprawdę my największą karę za ten grzech zaniechania zapłacimy w roku 2010 i to już widzieliśmy, że praktycznie jest to pierwszy rok, w którym w projekcie budżetu zakładano spadek nakładów inwestycyjnych, przeciwnie do wszystkich innych dużych miast, gdzie ten wzrost nakładów inwestycyjnych, czyli tzw. wydatków majątkowych był duży.

A więc kilka elementów tego wykonania budżetu. Pierwsza rzecz, to kwestia gigantycznego zadłużenia, o czym koledzy mówili – ono jest rzeczywiście ogromne i można by było oczekiwać, że deficyt wynoszący prawie 200 mln zł oczywiście w istotny sposób przyczynił się do zwiększenia długu. Natomiast dlaczego ten deficyt wystąpił? Kiedy patrzy się na strukturę budżetu, widać wyraźnie, że ten deficyt jest głównie efektem nie tylko zadłużania się z jednej strony, ale przede wszystkim braku pozyskiwania środków z budżetu Unii Europejskiej. Otóż, szanowni państwo, ja rozumiem, że kiedy mówiliśmy

w zeszłym roku o pozyskaniu środków na poziomie 1.200 tys. w roku 2008 na inwestycje, to było to bardzo mało, że może się wydawać, że dwadzieścia kilka milionów, które są w tym roku, to jest dużo, natomiast ja bym chciał przypomnieć, że Lublin w swojej historii, zupełnie niedalekiej, miał lata, kiedy pozyskiwał powyżej 50 mln z budżetu Unii Europejskiej i to były lata, kiedy te środki płynęły zdecydowanie węższym strumieniem, jeśli nie powiedzieć strumyczkiem. My dzisiaj z tej rzeki środków europejskich nie jesteśmy w stanie naczepać nawet tyle, ile czerpaliśmy jeszcze kilka lat temu. I to jest bardzo istotny problem. Co więcej, miasto weszło w tę kadencję i również w rok 2009 z gigantyczną ilością projektów; natomiast w tych projektach po prostu nic się nie wydarzyło.

Żeby porównać, miasto o podobnych dochodach, czyli Białystok, który dochody od Lublina ma o 60 mln mniejsze, tam z budżetu Unii Europejskiej udało się pozyskać 135 mln. I przyznam, że aspirując do tego „Nowego Lublina”, czyli miasta, które rzeczywiście dynamicznie się rozwija, my ten poziom co najmniej 150 mln powinniśmy osiągnąć, a osiągnęliśmy wielokrotnie mniej; gdyby to liczyć w procentach, są to bardzo niewielkie kwoty.

Ktoś zaapelował, żeby nie rozliczać Lublina ze środków europejskich, bo jest to kopanie leżącego – ja myślę jednak, że warto o tych rzeczach mówić, chociażby dlatego, żeby te rzeczy zmieniać, żeby pozyskanie środków zmieniać.

Dlaczego nam tak strasznie przeszkadza ta nadwyżka operacyjna, czy właściwie już ujemna nadwyżka operacyjna, bo w 2010 r. pojawia się ujemna nadwyżka operacyjna i ten gigantyczny spadek? Otóż, oczywiście w pewnym sensie jest to, czy w pewnym procencie jest to efekt kryzysu, ale też w bardzo dużym procencie, jeśli nie większym, jest to efekt braku pilnowania wydatków bieżących. I rok 2009 był najlepszym tego przykładem. Ja mogę powiedzieć o jednej rzeczy, która jest symbolem tego, co się wydarzyło, czyli wynajmowanie 50-metrowego gabinetu. To jest symbol właśnie rozpasanych wydatków bieżących. Jeśli my od siebie w pierwszej kolejności, od swoich najbliższych współpracowników nie wymagamy tego, by te wydatki bieżące były na rozsądnym poziomie, co więcej, żadnych konsekwencji tak naprawdę z tego się nie wyciąga, jak również z powodów politycznych, no to pojawia się gigantyczny problem i to powiedzenie, że „ryba psuje się od głowy” widać dokładnie, no i niestety, nie dziwny się, ja właściwie przez cały rok mówiłem, że obudzimy się w roku 2010 z gigantycznymi problemami, bo dzisiaj pamiętam gabinet, pewnie, gdybym w trakcie roku sięgnął do tego, co się działo, pamiętałbym wiele innych rzeczy. Po prostu nie było kompletnie panowania nad tymi wydatkami bieżącymi, one nie były racjonalnie wydatkowane i to naprawdę odbija nam się gigantyczną czkawką.

Czy coś z tymi kwestiami inwestycji w roku... małe ilości, bo tak naprawdę ten poziom powyżej 300 mln jest poziomem niewielkim. Oczywiście, można by go było odnosić do poziomu wydatków majątkowych Lublina sprzed kilku lat – i tu wypada to całkiem przyzwoicie, i tutaj trzeba oddać sprawiedliwość – natomiast, jeśli porównamy Lublin, który ma 304 mln i większe dochody od Białegostoku, który wydał, faktycznie zrealizował inwestycje na 314 mln, mając mniejsze dochody, to tutaj już tak naprawdę powodu do radości nie ma, przy

czym tam rzeczywiście było to realizowane, już mówiłem, 135 mln dochody majątkowe. I czy myśmy mogli z tym coś zrobić, czy ten ruch, który został wykonany przez władze miasta w roku 2009, który polegał na tym, że my w momencie, w którym zaczęły nam spadać dochody, zdjeliśmy z inwestycji – bo tu też o tym warto pamiętać – kilkadziesiąt milionów złotych, możemy mówić o wysokim wykonaniu inwestycji majątkowych, natomiast kryzys również przyczynił się do tego, że ten wskaźnik wykonania dochodów majątkowych jest taki dobry; no, dlatego, bo te najtrudniejsze rzeczy po prostu zostały pozmieniane, te rzeczy, o których było wiadomo, że się nie wykona. Pan prezydent ten ruch, o który ja osobiście prosiłem jeszcze w połowie roku, czy może nawet przed połową roku 2009, wykonał w roku 2010, czyli trzeba było się zastanowić nad tym, żeby uzupełnić te dochody dochodami majątkowymi. My się w tym roku taką operacją ratujemy, ale tak naprawdę w sferze zarządzania miastem to można by było podtrzymać.

Dlaczego też tak te finanse miasta wyglądają? Otóż w roku 2009, czy w latach wcześniejszych nie było żadnych istotnych reform miasta. Tak naprawdę żaden z istotnych elementów nie został zreformowany. Powoływanie nowych jednostek, czy zmiany systemów rozliczeń nie do końca uznaję za reformę, bo oczywiście można by było mówić, że powołaliśmy w 2008 r. Zarząd Transportu Miejskiego i zmieniliśmy sposób jego finansowania, natomiast za tym nie poszła kluczowa rzecz – nie poszła zmiana sposobu rozliczeń i w momencie, w którym było dokładnie wyliczone, ile ten Zarząd Transportu Miejskiego powinien kosztować, MPK ile nas będzie kosztować, nie został wykonany ruch w postaci przekazania na to właściwych środków na finansowanie MPK i ono zakończyło rok stratą minus 16 mln, chociaż nie powinno, w związku z czym ta reforma też okazała się być reformą kulawą, czy można by było powiedzieć inaczej – reformą nieistotną.

Myślę, już kończąc, ostatnia rzecz, rzecz zawsze bolesna, ale myślę, że to też osobom, które w roku 2009 dobrze pracowały dla miasta, dzisiaj już nie pracują, to jest kwestia polityki personalnej. Ja myślę, że ze swojego zespołu, panie prezydencie, nie był pan w stanie rozstać się z osobami, które można by było powiedzieć, że zarządzały nieefektywnie, natomiast rozstał się pan i z Pawłem Fijałkowskim, i z Tadeuszem Fijałką, którzy w swoich sferach działalności dobrze tym miastem zarządzali. Były to oczywiście wybory polityczne, co pokazuje życie. W przypadku Pawła Fijałkowskiego pan się nawet z tym nie krył, natomiast niestety, w momencie, w którym my chcemy realizować dobry budżet, czy budować nowoczesne miasto, my się po prostu dobrych ludzi pozbywać nie możemy, bo to się właśnie odbija w sferze finansów również.

Także, kiedy patrzę na finanse miasta, kiedy patrzę na te wskaźniki, ale nie tylko na jeden wybrany wskaźnik, nie tylko na procentowe wykonanie, ale także na pewne istotne elementy. Kiedy patrzę na miasto, kiedy patrzę na jego ulice, widzę, że miasto w roku 2009 straciło swoją szansę. Będę głosował „przeciwko” także dlatego, że oczekiwaliśmy, że będziemy co najmniej tak samo dobrze, jak nasi sąsiedzi; niestety jesteśmy dużo gorsi. Prezydent Białegoostoku wypisał w sprawozdaniu z wykonania, ile inwestycji wykonał, ale również przedstawił pewien aspekt rzeczowy. Otóż, w Białymstoku w roku 2009 wykonano 62 ulice, 3 ha placów i parkingów, 8 km ścieżek rowerowych, 16 km ka-

nalizacji sanitarnej, 18 punktów sygnalizacji świetlnej i myślę, że nie tylko wartościowe wykonanie budżetu, ale za te same pieniądze wykonanie ilościowe gołym okiem widać, że w Lublinie takie rzeczy nie zostały wykonane i wykonanie kawałka Krańcowej, Jana Pawła i paru innych rzeczy naprawdę nie zmieni tego obrazu, bo to są bardzo niewielkie szczegóły w obrazie miasta, który my dzisiaj mamy, w sposób również widoczny przez pryzmat finansów i tego naprawdę nie da zgonić się na kryzys ekonomiczny, bo on może być tylko i wyłącznie wymówką, bo patrząc na budżet Białegostoku widzę, że to miasto poradziło sobie z kryzysem, że zakończyło rok z deficytem 62 mln, a nie 200 mln; i sądzę, że tam również był kryzys ekonomiczny, natomiast to miasto było inaczej zarządzane, inaczej planowane i dzisiaj finanse wyglądają po prostu zupełnie inaczej. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan radny Mariusz Banach – bardzo proszę.”

Radny M. Banach „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Z całą pewnością jednym z celów tej naszej dyskusji powinna być również myśl o tym, jaki Lublin zostawimy naszym następcom, tym bardziej, że to nasza ostatnia rozmowa absolutoryjna. I tutaj te refleksje są szczerze mówiąc bardzo niewesołe. Chciałbym przypomnieć tych kilka cyfr, które wymieniali koledzy w kontekście właśnie przyszłości.

Po pierwsze, wzrost dynamiki zadłużenia sprawia, że najprawdopodobniej nasi następcy nie będą mogli już korzystać z jakichkolwiek kredytów, ani z obligacji. Tymczasem ja mam przed sobą tabelę z wydatkami związanymi z wieloletnimi programami inwestycyjnymi i szczerze mówiąc, ja tak sobie podsumowuję choćby te największe wydatki, to wydaje się, że bez kredytów nie da się ich zrealizować. Jest więc pytanie, skąd nasi następcy wezmą środki na realizację tych wielkich inwestycji. I pytanie do kandydatów na nowego prezydenta Lublina – czy mogą pisać sobie inne hasła na plakatach wyborczych niż hasło „Będę spłacał długi poprzedników”. Tym bardziej jest to jakieś alarmujące, że my również w tych wielkich inwestycjach, jak tutaj koledzy wspominali, nie wydajemy tych pieniędzy, które również zaplanowaliśmy. Na Dąbrowicę wydaliśmy 83%, na Mełgiew 60% w roku 2009. Trzeba więc wyraźnie stwierdzić, że istnieje ogromne niebezpieczeństwo tego, że nasi następcy będą musieli zaniechać realizowania tych wielkich projektów, które my rozpoczynamy, zaciągając na nie jedynie kolejne pożyczki i wypuszczając obligacje.

Bardzo przykrą informacją jest to absolutorium dla mieszkańców pewnych ulic, którzy od lat czekają na poprawę sytuacji nie tylko drogowej, bytowej, bo wydaje mi się, że mieszkańcy Głuskiej, mieszkańcy całej tej dzielnicy, całej dzielnicy Głusk, oni coraz bardziej mogą być przekonani co do tego, że mieszkają nie w mieście, ale na wsi i to jakiejś bardzo daleko odległej od wielkiego miasta. Tą ulicą co roku coraz trudniej się jeździ, a nie dzieje się na tej ulicy nic. Podobnie rzecz ma się z mieszkańcami oczekującymi na przedłużenie ulicy Związkowej.

Słyszałem głos pana prezydenta, kiedy zadowolony był pan z realizacji tych dróg osiedlowych, o które mieliśmy w ubiegłym roku takie pretensje. To

jest rzeczywiście dla mieszkańców niezwykle istotne, dlatego że to jest tak naprawdę ich życie, ludzie tymi drogami przemierzają się codziennie. I w budżecie miasta okazuje się, że na te drogi wewnętrzne w roku ubiegłym wydano jedynie 61% środków i to tylko i wyłącznie dzięki temu, że nieco lepiej wydały te środki jednostki pomocnicze miasta, a tymczasem miasto wydało tych środków jedynie nieco więcej niż 44%. To jest istotny problem, z którym mieszkańcy borykają się na co dzień.

I na koniec pan radny Widomski mówił o symbolach tego absolutorium. Z całą pewnością jest tak, że władze miasta, również my powinniśmy reagować na to, co w roku budżetowym jawi nam się jako pewna szansa do tego, żeby zmienić budżet i zrobić jakąś jedną, choćby drobną rzecz. Dla mnie takim symbolem tego absolutorium i tego, co działo się w budżecie ubiegłego roku, będzie kino Wyzwolenie. Wydaje mi się, że jest to symbol tego, żeśmy w porę nie zareagowali, że w miejscu, w którym w naszym mieście przez dziesiątki lat tworzyła się kultura, tworzy się dziś kulturystyka i po prostu w porę nie zareagowaliśmy. Nie ma w tym absolutorium wydatków na kino Wyzwolenie; jedyny teatr, który prowadzi nasze miasto, nadal będzie się gnieździł w wynajętych pomieszczeniach, co wcale mniej nie będzie nas kosztowało. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan radny Janusz Mazurek – bardzo proszę.”

Radny J. Mazurek „Dziękuję bardzo. Słusznie pan radny Banach zaczął od refleksji, co pozostawimy swoim następcom, bo chciałbym też w tym tonie się wypowiedzieć, jako że wiadomo – jesteśmy w okresie już końcówki kadencji.

Nie chciałbym już powtarzać kwestii wyraźnie już omówionych, jak zwłaszcza słabe wykorzystywanie funduszy europejskich, gdzie, jak już wskazano, dzisiaj ta dynamika wykorzystania jest znacznie słabsza niż w poprzedniej kadencji, w sytuacji, gdy warunki generalnie obiektywnie się polepszyły do wykorzystania tychże funduszy, ale już nie będę tego tematu rozwijać.

Inna kwestia, o której była mowa, to kwestia też budownictwa mieszkaniowego. Tutaj chciałbym się tylko w związku z tym, że sprawa też była omawiana, poruszana, chciałbym się tylko skupić na jednej kwestii, mianowicie słaby rozwój budownictwa mieszkaniowego realizowanego przez miasto jako gminę rodzi pewne skutki nie tylko w tym zakresie, że po prostu brak lokali, a jest to rzecz podstawowa z punktu widzenia człowieka posiadanie lokalu mieszkalnego, że nie ma gdzie zamieszkać. Ale chciałbym jeszcze tutaj dodatkowo uczulić na pewne skutki społeczne, prowadzące do pewnego rodzaju zjawisk nawet patologicznych. Co mam na myśli? Przede wszystkim wstrzymanie możliwości eksmisji, kiedy często widzimy, że są osoby, gdzie są wyroki sądowe i trzeba eksmitować, natomiast miasto jest tym elementem hamulcowym, bowiem nie jest w stanie dostarczyć lokali socjalnych zgodnie z wyrokami sądowymi. I to zjawisko narasta.

Chciałbym przypomnieć, że zgodnie z przepisami prawa, ustawy o ochronie praw lokatorów miasto jest obowiązane do wypłaty odszkodowań w sytuacjach określonych w ustawie, jeżeli nie dostarcza lokali socjalnych. I jak zauważyłem w budżecie to zjawisko odszkodowań już pojawiło się w mi-

nionym roku, co prawda na kwoty niewielkie, jak na razie, ale to żadne pocieszenie, bowiem w sytuacji marazmu w budownictwie mieszkaniowym, w dostarczaniu lokali socjalnych powiedziałbym, że ten marazm to jest bomba z opóźnionym zapłonem, więc te obowiązki odszkodowawcze miasta w ubiegłym roku niewielkie mogą wzrastać i obawiam się, że te kwoty mogą w najbliższym czasie – roku, dwóch – dojść do już rzędu milionowych kwot. Więc trzeba się nad tym zastanowić, co my zostawimy swoim następcom – czy te pieniądze, które będziemy musieli wypłacać w przyszłej kadencji nie należałoby wcześniej przeznaczyć na budownictwo mieszkaniowe; nawet z punktu widzenia ekonomicznego jest to najbardziej rozsądne rozwiązanie, ale nie wiem, czy na ten temat się w ogóle myśli. W każdym razie jest marazm, jest tu bomba z opóźnionym zapłonem. I są te zjawiska patologiczne, gdzie nawet w zasobach naszych ZNK, z tego, co się orientuję, zdaje się, że nie prowadzi się eksmisji, bo nie ma gdzie eksmitować, więc to daje zły przykład dla osób uczciwych, dla osób, które płacą czynsz, często rencistów, emerytów, którzy płacą ze swoich niewielkich zasobów, dlatego że są pojedyncze osoby, które dają zły przykład i my rozkładamy ręce, nic nie możemy z tym zrobić. Oczywiście to dotyczy, ten problem, nie tylko zasobów miejskich, ale – jak przypuszczam – spółdzielni mieszkaniowych i innych właścicieli lokali mieszkalnych; więc tutaj rodzi się to zjawisko pewnej patologii i w tym zakresie właśnie chciałbym zwrócić uwagę na ten aspekt jeszcze, o którym powiedziałem – marazmu w zakresie budownictwa mieszkaniowego.

Jeszcze chciałbym poruszyć jedną kwestię, która zdaje się nie była poruszona, bo marazm też w zakresie miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Te niewielkie środki, które zostały przewidziane w budżecie ubiegłorocznym w zakresie planów zagospodarowania przestrzennego, te niewielkie, też nie zostały wykorzystane. Ja tu nie mówię, bo ja tu odróżniam, środków na odszkodowania w związku z Podstrefą Lublin-Mielec; ale mówię o tych pozostałych środkach niewielkich już, które też nie zostały wykorzystane.

Ja tu się zastanawiam, czy to jest po prostu jakaś niemożność, jakaś nieudolność, czy to jest zmiana koncepcji, że – założmy – nie uchwalajmy planów. Taka koncepcja też może być, która mi co prawda nie odpowiada, ale może być. Natomiast, czy to jest kwestia zmiany koncepcji, jakieś podejście ideologiczne w tym zakresie, czy po prostu też zwykła nieudolność.

Zbliżając się już do końca, bo nie chcę przedłużać, te kilka wątków wskazuje na to, że miasto nie rozwiązuje sytuacji w kwestiach newralgicznych – wykorzystywanie funduszy europejskich, budownictwo mieszkaniowe, miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego – można by wymieniać jeszcze inne sytuacje, jak chociażby – tu jako już pewnie symboliczne postawienie kropki nad „i” – zaprzepaszczenie możliwości wybudowania budynku Urzędu Miasta. Tracimy pieniądze na zapłatę czynszu pod nasze agendy w zasobach prywatnych, co utrudnia pracę zarówno pracownikom, którzy powinni mieć godziwe warunki pracy, jak też interesantom, którzy muszą biegać po całym mieście i tej sprawy też nie rozwiązano. Może rozwiązano jedynie sprawę reorganizacji Urzędu Miasta, ale to wydaje mi się, że to była tylko sztuka dla sztuki, wielki hałas, wiele szumu i z tego wynikło chyba nic. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Bardzo proszę, kto z państwa chciałby jeszcze zabrać głos w dyskusji? Bardzo proszę, pan radny Piotr Gawryszczak.”

Radny P. Gawryszczak „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Ja chciałbym się odnieść do jednej kwestii związanej ze sprawą, o której dośyć często wypowiadałem się na sesjach, nie tylko w roku 2009, ale generalnie w tej kadencji.

Otóż, chciałbym powiedzieć o pracach Urzędu na rzecz stworzenia planów zagospodarowania przestrzennego. I tutaj chciałbym zauważyć, że to pewnie jest jakieś takie duże podejście, znaczy pewna forma, czy pewna wizja, to oczywiście mamy nadzieję, że w ciągu kilku lat te wydatki, o których już tu była mowa, na strefę ekonomiczną, zwrócą się miastu poprzez powstanie nowych miejsc pracy, poprzez być może uzyskanie tych miejsc pracy przez mieszkańców miasta Lublin, poprzez zwrot tych naszych nakładów do budżetu miasta w udziale z PIT-ów z wynagrodzeń tych pracowników.

Ale, to pojawi się w momencie jeśli ci pracownicy to będą mieszkańcy miasta Lublin, natomiast podejście do planów zagospodarowania przestrzennego innych niż związanych ze strefą ekonomiczną jest uważam karygodne w naszym mieście. Ponieważ pokazuje to, że władze miasta, że liczymy się tylko z tymi wielkimi, którzy przyjdą tu, postawią jakiś zakład, dadzą miejsce pracy. A zupełnie odpuszczamy i nie liczymy się z mieszkańcami miasta, którzy są właścicielami terenów, na których można by budować czy to domy mieszkalne, a dzięki temu przyciągnąć do Lublina nowych mieszkańców czy też w jakimś stopniu ograniczyć odpływ mieszkańców miasta poza tereny, poza granice naszego miasta, co się dzieje.

Oczywiście jest taki światowy, już teraz i u nas się to pojawia od kilku czy kilkunastu lat taki trend, aby wyprowadzać się poza granice miasta. Ale proszę państwa, jeśli tu będę posługiwał się tu przykładem np. terenów Głuska, Abramowic, czyli tych pogranicznych terenów, które znam najlepiej. Jeśli proszę państwa tam w dalszym ciągu tam nie ma planów zagospodarowania. A proszę zwrócić uwagę, że w budżecie miasta było przewidziane na plany zagospodarowania przestrzennego ponad 6 mln zł, z których zostało wykorzystane prawie 234 tys. zł, czyli niecałe 4%.

To świadczy to o tym, że nie ma woli, aby te plany powstawały. A co by się stało, gdyby plany powstały? A no by się stało właśnie to, że po pierwsze uruchomilibyśmy tereny budowlane, np. na budownictwo mieszkaniowe. Bo już mało kto z właścicieli tych gruntów uprawia je w sposób rolniczy, a w dalszym ciągu opłaty do budżetu miasta są jak za grunty rolne. Więc tak naprawdę całe nic.

A proszę zwrócić uwagę, że w sąsiedniej gminie Głusk, która ma już plany, tam 100 m za granica miasta pojawiają się nowe osiedla, nowi mieszkańcy, nowe domy. Mieszkańcy tych domów przynoszą swoje zarobione pieniądze do budżetu gminy Głusk, która niech ma jak najlepiej, ale dlaczego pozwalamy na to, że nasi mieszkańcy, którzy przez szereg lat do upadku PRL-u mieli zablokowane tereny pod np. rozbudowę szpitala w Abramowicach czy też inne rezerwy pod budowę czegoś tam jeszcze np. pod budowę osiedla dla

kopalni węgla kamiennego w Bogdance i na inwestycje, które do tego były potrzebne wokół osiedla mieszkaniowego, czyli szkołę, jakieś punkty usługowe. To oczywiście już w tej chwili jest to nieaktualne, ale ci ludzie przez 30 lat mieli porzezrowane, nic nie mogli na tym terenie zrobić, tylko ewentualnie uprawiać ziemię w sposób rolny. W tej chwili to już zanika i w dalszym ciągu 20 lat po... 20 lat w III Rzeczypospolitej ci ludzie są dyskryminowani.

I teraz tak, z jednej strony nie daje się tym ludziom wykorzystać swoich nieruchomości w sposób zgodny z ich wola. Bo przecież brak planów zagospodarowania powoduje, że nowych budowli nie stawia się, jeśli w sąsiedztwie nie ma innych. Ja wiem, że stworzenie planu zagospodarowania pociągnie w pierwszym jakimś okresie wydatki dla miasta. Bo trzeba np. wykupić drogi, bo trzeba przewidzieć jakieś tereny pod inwestycje miejskie, co musi być pokazane w planie zagospodarowania. Ale przecież my musimy patrzeć na to miasto nie tylko w kontekście 4-letniej kadencji tylko patrzeć np. trochę dalej. Że za chwilę nasze dzieci, czy nasze wnuki będą tutaj mieszkać, może będą zasiadać w ławach radnych, może będą prezydentami tego miasta, może będą wykonywać inne ważne funkcje dla tego miasta i będą mieli problem, bo znowu mu dzisiaj nie zrobiliśmy tego co do nas należało.

Bo przecież proszę państwa, jeszcze dodam, że po pierwszych wydatkach, a tu jest 6 mln, może to jest całe nic, po pierwszych wydatkach, po kilku latach przychodzą wpływy do budżetu miasta, tak jak ze strefa ekonomiczną. My tu lekką ręką wydajemy 80 mln licząc, że za 5 lat czy może w ciągu 10 lat to nam się wielokrotnie zwróci. Ale tak musimy także patrzeć na te kwestie związane z terenami pod np. budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne. Nie tylko to wielorodzinne, gdzie wpływowi prezesi różnych firm potrafią poprzez różne powiedziałbym kontakty z Urzędem doprowadzić do sytuacji, że dostają w miarę szybko decyzje budowlane czy robi się pod jakąś inwestycję wielkomieszkaniową zmianę planów. Ale patrzmy także na tych zwykłych ludzi, którzy mieszkają np. w domku jednorodzinnym. A być może wśród tych setek czy tysięcy mieszkańców tych domów, którzy to będą np. nowi mieszkańcy miasta, albo mieszkańcy miasta, którzy teraz gnieźdzą się gdzieś w blokach, którzy tam będą chcieli zamieszkać, może tam rozwiną usługi, działalność gospodarczą, która być może będzie porównywalna z tym co ma przynieść strefa ekonomiczna, jeśli by się to wszystko zebrało w jedną całość. Może to byłoby bardziej korzystne, a może by było tak samo korzystne, a może trochę mniej. Ale trzeba na to wszystko patrzeć w ten sposób.

I brak tego myślenia właśnie takiego, że ludzie, którzy mają jakieś niewielkie nieruchomości ich też warto ich wspierać poprzez plany zagospodarowania przestrzennego, do tego, żeby oni się rozwijali i ich okolica, ma także wpływ np. ma związek także z tym, że w sposób jakiś dyskryminujemy i to widać w roku 2009, ale i w roku 2008 też było widać, w jakiś sposób dyskryminujemy mieszkańców tych obrzeżnych dzielnic, gdzie przez wiele lat, jak np. na Dziesiątej, przez 70 lat do dzisiaj jeszcze, uliczki są z nawierzchnią nie utwardzoną albo z nawierzchnią tzw. kocimi łbami i tak naprawdę kiedy następuje inicjatywa mieszkańców, aby oni dołożyli trochę swoich pieniędzy, miasto dołożyło swoich pieniędzy, wtedy pobuduje się np. ulicę czy wcześniej jakąś kanalizację czy inne niezbędne elementy infrastruktury podziemnej tej ulicy.

Tak naprawdę w 2009 roku to było w tym budżecie dosyć marnie, jeśli chodzi o udział miasta w tych inwestycjach z udziałem mieszkańców.

I to także jest ta, wydaje mi się zła filozofia patrzenia na miasto. Bo miasto to nie tylko ratusz, nie tylko prezydent i jego zastępcy i nie tylko Rada Miasta, ale miasto to przede wszystkim ci mieszkańcy, którzy gdzieś tam muszą dreptać w błocie czy jeździć po ułożonych na początku lat 30tych XX wieku kamieniach, które wtedy były wystarczające dla pojazdów konnych, ale w tej chwili są nie bardzo już dobre i przez 70 lat one się troszkę już zużyły.

Więc tutaj widziałbym potrzebę takiej zmiany tej wizji nowego Lublina, właśnie takiej, że patrzymy na to miasto nie w kontekście np. wielkich spółdzielni wielkomieszkaniowych, które gdzieś tam budują domy dla mieszkańców, oczywiście to też jest bardzo ważne. Czy też tylko w kontekście strefy ekonomicznej, ale także właśnie w takich sprawach. Plan zagospodarowania przestrzennego to jest podstawa dla wielu właścicieli terenów naszego miasta. A dodam, że oczywiście można powiedzieć, i tak wielokrotnie było mówione, że nie ma kto tego robić w Urzędzie Miasta, bo ci którzy pracowali w Wydziale się zajmującym planami to po pierwsze na początku kadencji, to wszyscy pamiętamy, dostali propozycję, żeby odejść na emeryturę. A po drugie w tej chwili nie ma chętnych do tego, żeby tu pracować.

Ale raz jeszcze przypomnę i o tym już mówiłem. No miałem przyjemność 2 lata temu rozmawiać z prezydentem miasta Zamościa, w Zamościu, w jego ratuszu. I on na pytanie o plany powiedział, już nie mam problemu, bo wydawało mi się, że cała starówka zamojska no także powodowała by pewne problemy planistyczne. On powiedział, proszę pana nie mam problemów, ponieważ zleciłem to firmie zewnętrznej. Był przetarg, wygrał ktoś tam, opracował w ciągu jakiegoś czasu i ja już nie mam z tym problemu. Bo mam dla wszystkich terenów plany zagospodarowania i ludzie mogą w tej chwili wykazać się własną inicjatywą, zgodnie z planem inwestować w to miasto. I tak, myślę, trzeba patrzeć na te sprawy. I jeśli z 6 mln wydajemy niecałe 4% na plany zagospodarowania przestrzennego to jest to niestety świadczy źle o wykonaniu tego budżetu. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM. K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Bardzo proszę pan radny Krzysztof Podkański.”

Radny Krzysztof Podkański „Znaczy ja bardzo króciutko, znaczy ja chciałbym przede wszystkim panie prezydencie odnieść się do jednej rzeczy. Nie będę oczywiście powtarzał powiedzmy tych słów, które już padły, bo to są sprawy raczej oczywiste, powiedzmy jeśli chodzi o zadłużenie czy wykorzystanie środków europejskich, gdzie oczywiście wina leży tu ale też na pewno brakuje nitki do Urzędu Marszałkowskiego, o której kiedyś wspominałem. I dopóki nie będzie prezydent z miasta Lublina w Urzędzie Marszałkowskim, to będzie tak jak jest podejrzewam też. I to jest jedna rzecz.

Druga, to jest powiem szczerze, państwo zatracili taki troszeczkę instynkt bym powiedział. Też niestety, ale w pewien sposób polityczny. Bo jeżeli się nie szanuje komitetów obywatelskich, które powiedzmy składają projekty

właśnie na budowę tam powiedzmy ulicy jednej, drugiej, to ja powiem pana prezydenta, Urzędu nie rozumiem kompletnie. To jest jedna rzecz.

Jeżeli tak samo, ja powiem szczerze, to jest może osobiste wystąpienie, ale pozwolę sobie na to. Jeżeli ja jako radny, składam do pana w formie raz interpelacji, trzy razy do wniosków budżetowych prosząc o umieszczenie schodów przy Różanej, bo zejście do wąwozu po prostu go nie ma, a ludzie którzy tam chodzą, to przepraszam, ktoś by powiedział, myśliwy, że ktoś idąc powiedzmy tym wydeptanym, powiedzmy tą ścieżką. No to jest zapytałby się proszę pana, czy pan jest jeleni? Tak w skrócie chciałbym to ująć.

A np. odpisywanie przez pana prezydenta Fica, że nie ma pieniędzy, to ja tego też już nie rozumiem, bo naprawdę szkoda słów. Trzeba troszeczkę też szanować nie tylko podkreślam, szanować mieszkańców, komitety, ale powiem szczerze radnych miasta podkreślam państwu również też. I to tyle. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM. K. Siczek „Dziękuję serdecznie, czy ktoś z państwa, proszę bardzo pan radny Daniewski Leszek.”

Radny L. Daniewski „Panowie przewodniczący, nie jestem przygotowany do takiego dłuższego wystąpienia, powiem szczerze, ponieważ w kuluarach mówiło się, że dyskusja będzie skoncentrowana na Komisjach, a z racji tej sytuacji która miała miejsce na forum Rady będziemy unikać jakiś takich wędrówek. Nawet 70 lat do tyłu, kiedy mówi się, że w dzielnicy Dziesiąta od 70 lat są kocie łby. To śmieszna sprawa proszę państwa, jeśli ktoś w ten sposób zaczyna wypowiadać się, bo przecież nie od dzisiaj tutaj w ratuszu siedzimy i autor tej wypowiedzi również. Pytam się w takim razie co radny czy samorządowiec przez te ostatnie kilkanaście lat czy kilka lat w tej dzielnicy robił?

Ale odniosę się tylko do jednej rzeczy, która jakby jest krzywdzącą w tych wypowiedziach tutaj kolegów, m.in. jeśli chodzi o inwestycje przy udziale mieszkańców, bo na tym troszeczkę się znam. Nie można zarzucić prezydentowi i Urzędowi, że w ubiegłym roku, bo o nim mówimy, o 2009, wydatki na inwestycje przy udziale mieszkańców były małe. Otóż proszę państwa nie były małe. Wydatki na inwestycje przy udziale mieszkańców w roku ubiegłym sięgały 10 mln zł. Natomiast w porównaniu do tego roku, kiedy przy lekko związanych rękach prezydenta zatwierdziliście państwo, mówię o sobie też, ale pod pewnym przymusem zatwierdziliśmy inwestycje przy udziale mieszkańców na kwotę 2,5 mln zł to do kogo mamy pretensje? Dlaczego radni dlaczego my nie wymusiliśmy na prezydencie, a właśnie ci radni, którzy dysponują większością w Radzie. Prezydent był skłonny zwiększyć kwotę na inwestycje – i takie też były propozycje, ale zez względu na to, że były inne propozycje. Były przetargi, przepychanki przed tym budżetem, niestety ten budżet został, jeśli chodzi o inwestycje przy udziale mieszkańców, okrojony. Do kogo mamy pretensje?

Budżet za ubiegły rok na inwestycje przy udziale mieszkańców to jest ponad 10 mln zł i był wykonany. Natomiast nie martwiliśmy się na początku roku tego, kiedy przy układaniu budżetu na 2010 r. tylko teraz wytykamy

prezydentowi, że mało. Otóż teraz w tym roku będzie mało ale tylko dlatego, że tak żeśmy sami sobie uchwalili. Dziękuję.”

Przew. RM. P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Nie ma więcej głosów w dyskusji, w takim razie poproszę przedstawicieli poszczególnych Klubów. Jako pierwsza powinna zabrać głos pani radna Monika Wac, w imieniu radnych nie zrzeszonych, ale jakoś na sali nie widzę pani radnej Moniki Wac. W takim razie zrobimy tak, że jak się pojawi to zabierze głos. Czy pan radny Sadowski zabierze głos?”

Radny D. Sadowski „Nie.”

Przew. RM. P. Kowalczyk „To już pani radna Monika Wac była do tego upoważniona. W takim razie głos pan przewodniczący Paweł Bryłowski, bardzo proszę. A jest pani przewodnicząca Monika Wac”

Radna Monika Wac w imieniu radnych nie zrzeszonych „Panie Przewodniczący, ponieważ koledzy się wypowiadali bardzo szczegółowo co do naszego zdania, mogę tak powiedzieć, dotyczącego wykonania budżetu, w związku z tym ja rezygnuję z takiego głosu podsumowującego, dziękuję bardzo.”

Przew. RM. P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo przewodniczący Klubu Platformy Obywatelskiej Paweł Bryłowski, proszę bardzo.”

Radny P. Bryłowski przewodniczący Klubu Platformy Obywatelskiej „Dziękuję uprzejmie. Szanowni Panowie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado!

Przypadł mi w udziale, przypadła w mi w udziale dość trudna rola, bo mamy akurat czwarty rok naszej kadencji, więc okoliczności dużej części z nas związane z tym faktem, są dość wiadome i oczywiste. Cieszyć się oczywiście należy z tego, że szanowne panie i szanowni panowie radni, tak jak zresztą można się było spodziewać, ten ostatni rok i ten w gruncie rzeczy polityczny też kłopot, potraktowali bardzo merytorycznie zabierając głos w ten sposób, aby dotyczyło to bardzo konkretnych spraw i konkretnych zagadnień miasta.

Odnosząc się bezpośrednio do tego faktu głosowania, które będzie się za chwilę odbywało, należy rozgraniczyć dwie rzeczy, które niezbyt często w państwa wystąpieniach dało się słyszeć. Otóż udzielenie absolutorium i sprawozdanie z działalności finansowej miasta to jest sfera związana z prawidłowym gospodarowaniem po pierwsze groszem publicznym, ale również złożeniem prawidłowego sprawozdania, zgodnego, rzetelnego tak pod względem formalnym, prawnym jak i rzeczywistej zgodności z poczynionymi wydatkami. I tutaj szanowni państwo w sposób oczywisty to wynika i z państwa dyskusji, znajduje działanie prezydenta, jak wynika z głosu w dyskusji, znajduje akceptację. I przyglądając się zapisom sprawozdania można z czystym sumieniem powiedzieć, że finansami publicznymi gospodarowano w roku 2009 rzetelnie. I prawidłowo złożono z tego tytułu sprawozdanie.

Drugą częścią państwa wystąpień, która była szersza, poświęcona była sferze merytorycznej, często wykraczającej też poza ramy dzisiejszego sprawozdania. Choć w sposób naturalny przyjęta od dawna, jako oczywista. Trudno by mi było i zresztą nie do mnie należy polemizowanie lub odpowiadanie na te pytania, ale te pytania lub problemy, ale kilka uważam, gdzie występując w imieniu Klubu Platformy Obywatelskiej podnieść należy.

Otóż przypomnieć trzeba, jeśli chodzi o te kluczowe zagadnienia, np. kwestia planowania przestrzennego, to przypomnieć należy, iż miasto Lublin mimo ciągle powtarzanych przez wielu z nas i mieszkańców, problemów z tym zagadnieniem ma objęty teren w bardzo dużej mierze, z tego, jeśli ja się mylę, proszę m nie poprawić. Ale należymy do czołówki wielkich miast w tym zakresie i to jeśli nie drugie miejsce, to bardzo blisko gdzieś tego miejsca jesteśmy.

I proszę państwa, jest to bardzo poważny problem, który niesie za sobą nie tylko same zyski, ale również i bardzo wiele problemów i wymaga to wieloletniej działalności. Stąd ewentualne niewykorzystanie części pieniędzy, nawet dużych, która tu oczywiście podnoszona tu przez jednego z naszych szanownych kolegów, może mieć powód bardzo prozaiczny. Że interesy splecione ludzi na danym terenie powodują przedłużenie jakiejś działalności na styku różnych lat budżetowych, co jest z jednej strony niezależne od planowania finansowego, a z drugiej konieczne dla sprawiedliwego i właściwego zakończenia tego toku planowania.

Odnieść się w związku z tym trzeba również do takiej rzeczy, takiej sprawy, która w ustach niektórych z państwa brzmi tak trochę katastroficznie, o dzielnicach zaniedbanych. Tak, to jest problem, dzielnic przyłączonych do Lublina, wyłączonych z okolicznych gmin w roku 1988. To jest problem, który wraca za każdym razem do, co kadencja ten problem wraca. Ale chcę zwrócić uwagę państwa, że ta wspomniana kwestia strefy ekonomicznej, tej podstrefy, to jest przecież planowanie przestrzenne oraz niektóre czynności związane z uzbrojeniem terenu, to są wszystko działania dotyczące właśnie takiej zaniedbanej strefy. Przewidzianej kiedyś, jako tereny industrialne wg starego typu XX wiecznego, w którym już funkcjonować tego rodzaju obiekty nie mogłyby i nie mogą. I proszę zwrócić uwagę, że jest to zmiana, która jest zmianą nie tylko na lata, ale i zmianą jakościową i dotyczącą sfery ekonomicznej, życiowej właścicieli i okolicznych mieszkańców.

Ja wiem, że powoli to idzie. Ale idzie i to jest również merytoryczna zasługa roku m.in. 2009 zarządu, no nas pewnie wszystkich, ale przede wszystkim tych pracowników Urzędu i państwa prezydentów, którzy w tym brali udział. Nie jest też prawdą, że brakuje terenów pod budownictwo jednorodzinne czy wielorodzinne, bo już dawno wytyczono kierunki inwestowania i wszyscy je znamy, ja przypomnę tylko południowo-zachodnie, ale również te strasznie zaniedbane tereny na Nadbystrzyckiej. Proszę spojrzeć, co tam się w tej chwili dzieje, jeśli chodzi o inwestowanie.

Proszę spojrzeć o skutki dawniejszych decyzji Rady związanych z uzbrojeniem terenów wzdłuż Nałkowskich do Zalewu Zemborzyckiego. Proszę na to spojrzeć na konsekwencje nowych i konsekwencje starych działań. Podobnie ma się rzecz, jeśli chodzi o budownictwo mieszkaniowe w znaczeniu komunalne i socjalne. To jest na pewno problem. Nie można od niego

uciec udając, że sam rynek rzecz załatwi, bo dla pewnej grupy osób w pewnym okresie czasu on tego na pewno nie załatwi. Ale, żeby osiągnąć efekty budownictwa w tej dziedzinie to trzeba pewnego wyprzedzenia. I tak się jakoś dziwnie złożyło, że państwo prezydenci zasiadając na tym urzędzie zastali pewną pustkę w działalności w poprzednich latach. I żeby to dopędzić, to może trochę wcześniej mogli to zrobić, ale musieli dopędzać coś, co zostało zaniechane. A skutki ich działalności, te pozytywne, będą widoczne teraz. Były widoczne i w poprzednim roku tylko częściowo, a owoce zbierać będą lata następne.

Stąd, żeby nie przedłużać mojego wystąpienia, przepraszam, że zwracałem się bezpośrednio w niektórych przypadkach z polemiką. Nie jest moim celem polemika jako taka, tylko przypomnienie, zgadzając się z wieloma problemami naszych mieszkańców, ale jest konieczność przypomnienia pozytywów. Czyli może nie tyle pozytywów, co tej normalności, której w wystąpieniach, tam gdzie się krytykuje to brakuje tego spojrzenia. Więc zostawiając na boku kwestie tego rodzaju inwestycji, bo to zawsze jest polityka związana z tą czy inną częścią miasta. Chcę przypomnieć również o kwestii działań na polu sportowym, inwestycyjnym. I proszę mnie tylko od razu nie ukrócić przypomnieniem wielkiego stadionu, bo to nie o takie rzeczy chodzi. Tylko o to, co dotyczy szkół, dotyczy orlików, dotyczy działań pozornie na mniejszą skalę, ale takich, które przynoszą efekty właśnie naszym tym najbliższym sąsiadom, naszym współobywatelom naszego miasta. To jest również problem wydatków na kulturę, wydatków szeroko rozumianej kultury, w tym również inwestycyjnej. I tutaj myślę, że zapominanie o tym w wystąpieniach państwa, świadczy o tym, że państwo się zgadzają z pozytywnym efektem działalności, który znowu przyniesie efekty po jakimś czasie. Ale o tym trzeba pamiętać, że my zawsze wchodzimy w koleiny naszych następców, a potem ktoś będzie szedł potem naszymi śladami. I tak było, jest i będzie, tak wygląda rozwój właściwy rozwój poszczególnych miast.

Na koniec środki europejskie, żeby mieć przyływ tych środków europejskich na dużym poziomie to najpierw trzeba je wydać. W związku z tym znowu efekty przychodzą później. Nie chce osądzać ani poprzedników, przede wszystkim poprzedników, ale wydaje mi się, że nie zawsze w danym roku większa czy olbrzymia pula pieniędzy pochodzących ze środków europejskich to jest wynik działania danego roku. To może być dopiero efekt, tak zresztą jak ma to miejsce i w roku 2009. Przygotowywanych i rozpoczynanych inwestycji z których napływ pieniędzy będzie w roku 2010 i w następnym.

Poza tym, tu już pozwolę sobie na własną refleksję, że nie zawsze trzymanie się bałwochwalcze obcych funduszy jest konieczne. Czasem trzeba wysupłać własne grosze, wydać je nie licząc na zwrot. Bo się może okazać, że od tyłu czynników i od tych ludzi z zewnątrz zależne są wpłaty zagraniczne, nazwijmy je, że się okaże, że ani pieniędzy, ani osiągnięć nie będzie. Tutaj państwo prezydenci, zdaniem Klubu który mam zaszczyt reprezentować, utrzymali równowagę działania, mając na uwadze również kryzysowy okres, w którym przyszło im działać. W sposób przytomny, oczywiście przy czynnym udziale państwa członków Rady dokonali koniecznych korekt. Nie jako jedyni w kraju, ale jako jedni z tych, którzy dokonać tego musieli. I wydaje mi się, że

na spokojniejsze wody i finanse i możliwości działania dzisiaj i na przyszłość wyprowadzili. W związku z tym Klub nasz będzie głosował „za” przyjęciem sprawozdania i udzieleniem absolutorium panu prezydentowi, któremu przy tej okazji i jemu, współpracownikom, pracownikom Urzędu, instytucji współdziałających z miastem, no i wszystkim państwu paniom i panom radnym składam podziękowanie za całoroczną, zeszłoroczną współpracę. Dziękuję przepraszając za być może zbyt długie wystąpienie. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM. P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Przewodniczący Klubu Prawa i Sprawiedliwości pan Zbigniew Targoński, proszę bardzo.”

Radny Zbigniew Targoński przewodniczący Klubu Prawa i Sprawiedliwości „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado!

Wnikliwie przeanalizowaliśmy sprawozdanie z wykonania budżetu za 2009 rok. I po tej analizie i po dyskusji w Klubie muszę stwierdzić, że trudno będzie nam podnieść rękę „za” udzieleniem absolutorium dla pana prezydenta.

Wiele argumentów już tutaj padło na tej sali. Przypomnę niektóre, nie zostały zrealizowane zakładane dochody budżetu, nastąpił wzrost wydatków na administrację, w ub.r. ponad 5 mln. Przy ograniczeniu jednocześnie wydatków inwestycyjnych w tym dziale. Można tłumaczyć, że potrzeba jest zwiększenia ilości pracowników i z tym się zgadzamy, ale tu zatrudnienie wzrost zatrudnienia jest dziwnie rozłożony. Są wydziały, gdzie są wydane tysiące decyzji administracyjnych i tam brakuje ciągle ludzi. Połowa miasta nie ma planu zagospodarowania przestrzennego, sam pan prezydent mówił, że nie ma ludzi. Przypomnę tylko, że ta połowa miasta, która ma plan, to te plany były przygotowane za poprzednich kadencji jeszcze.

Ciągły wzrost obserwujemy, jeśli chodzi o wydatki bieżące i to bez widocznych efektów w mieście. Tego nie trzeba dowodzić. Wystarczy przejechać się po ulicach Lublina i tych efektów naprawdę nie widać. Nawet nie widać pasów na przejściach dla pieszych w tej chwili. Z wydatkami bieżącymi ze wzrostem idzie w parze ciągły wzrost zadłużenia miasta. Były już tutaj podnoszone te sprawy. Ze 185 mln do 547 pod koniec roku 2009. To zadłużenie jest naprawdę duże. Często to już tradycją niemal się stało, że inwestycje zaplanowane w budżecie na początku są zdejmowane z tego budżetu. Przykładem, można tu mnożyć przykłady, podam jeden skrzyżowanie Radziwiłłowskiej z ul. 3 Maja, zaplanowane 8,5 mln zostało w budżecie 20 tys. i to jeszcze nie zostało wykonane. Pan prezydent może mówić, że to za zgodą Rady nastąpiło. Ale proszę mi wierzyć, że jeżeli dowiadujemy się pod koniec roku, że te pieniądze nie zostaną wydane, to dla dobra miasta radni są postawieni trochę jakby pod ścianą i logicznie rzecz biorąc trzeba te środki przesunąć żeby coś innego zrobić. Ale, jak mówię, nie robi się często zaplanowanych wcześniej inwestycji.

Radni z naszego Klubu wspominali już, że nie jest realizowana polityka mieszkaniowa. Ilość mieszkań oddanych jest znikoma, naprawdę znikoma. Nie zostało zrealizowane zakładane pozyskanie środków unijnych. Budzi nasze zastrzeżenia samo przygotowanie wniosków o pozyskanie środków unij-

nych. To tylko niektóre nasze zastrzeżenia. Nie chcieliśmy zaostrzać dyskusji, bo czas jest szczególny. Bardziej szczegółowe uwagi, jak słyszeliśmy, zostały przekazane na piśmie do protokołu.

Podsumowując, radni naszego Klubu nie poprą uchwały w sprawie udzielenia absolutorium dla pana prezydenta. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM. P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Głos zabierze pan prezydent Adam Wasilewski.”

Prez. A. Wasilewski „Szanowni Państwo! Odniosę się do pytań, wątpliwości czy zarzutów, które się pojawiły w wypowiedziach państwa radnych. Postaram się omówić albo osobiście, albo z pomocą moich kolegów i zacznę od wypowiedzi, pierwszej pana radnego Drozda, który zaczął od strefy ekonomicznej. Zresztą strefa ekonomiczna pojawiała się w wypowiedziach wielu panów radnych w dzisiejszej dyskusji.

Pierwsze stwierdzenie, że wydaliśmy tak dużo pieniędzy na strefę ekonomiczną jest nie do końca prawdziwe. Owszem 80 mln, ale proszę pamiętać, że zakupiliśmy tereny, które sprzedajemy właśnie. I nastąpi zwrot tych pieniędzy to jest około 30 mln, 20 parę milionów. Zbudowaliśmy w ramach tego kanalizację, znaczy kolektor sanitarny, który jednocześnie pozwala rozbudowywać Felin, więc nie można przypisać całej inwestycji strefie. Bo to rozwiązuje również problem mieszkaniowy tam.

Po trzecie pozyskaliśmy na rzecz strefy blisko 20 mln zł, i to są pieniądze zewnętrzne kierowane tylko na strefy aktywizacji gospodarczej. Strefa, mimo tego, ja już wspominałem wcześniej, mimo tego że nastąpiło spowolnienie gospodarcze i na pewno trudniej jest pozyskać inwestorów niż w okresie prosperity rozwija się zupełnie dobrze. Mówiłem państwu, że kupiliśmy tereny nowe, ponieważ te dotychczas przeznaczone na strefę ok. 70 ha są praktycznie zajęte przez tych inwestorów, którzy uzyskali pozwolenie na działalność w strefie i którzy rozpoczną lada moment, część z nich rozpocznie inwestycję.

O strefie wspominał również radny Gawryszczak, rzeczywiście na efekty takich działań trzeba poczekać. Ta strefa nasza istnieje dopiero 2 lata, praktycznie 2 lata. Strefa Mielecka istnieje od kilkunastu lat i należy tylko żałować, że w Lublinie wcześniej nie powstała strefa ekonomiczna. Ja uznałem, że to jest priorytet rozwój gospodarczy miasta w dwóch aspektach jest bardzo ważny i dlatego powinien być priorytetem. Bo po pierwsze mamy falujący poziom bezrobocia w naszym mieście. Wynosi on 12%, zostałem prezydentem, w pewnym momencie wynosił 6,%% teraz wynosi prawie 10%. Niemniej jest to poziom bezrobocia za wysoki. Uważam, że należy doprowadzić ten poziom do 5%, to jest taki klasyczny bezrobocie w sensie uznawanym przez ekonomistów. I dlatego działania, które nakierowane są nie tylko na to, żeby ściągać inwestorów do strefy ekonomicznej, ale również na to, żeby w ogóle ściągać inwestorów tutaj są tak dla mnie jak i moich kolegów ważne.

Ja przypomnę, że poza strefa pojawiły się takie przedsiębiorstwa jak JEMPAKT to jest jeden z koncernów, który powstał po podzieleni General Electric, który zatrudniał ok. 100 naszych ekonomistów. Wspomnę, bo o tym nikt nie mówi i takie jest wilcze prawo opozycji, że państwo będą pokazywać

że nie wydano na planowanie przestrzenne zaplanowanych 6 mln a tylko 200 czy 300 tys. Ale nikt z państwa nie powiedział, że to tutaj w Lublinie w ubiegłym roku powstał sąd elektroniczny i że to myśmy ten sąd elektroniczny utworzyli. Oczywiście we współpracy z Ministerstwem, ale to miasto znalazło pieniądze, żeby kupić budynek, przekazać Ministerstwu, oczywiście na zasadzie wymiany ze Skarbem Państwa. tam również powstały nowe miejsca pracy.

Tak, że te działania, mógłbym ich wymienić więcej, te działania jeśli chodzi o tworzenie sprzyjających warunków, do tego by miasto rozwijało się gospodarczo są przez nas traktowane rzeczywiście priorytetowo. Dlaczego powiedziałem o jednej kwestii, o tym, e będą miejsca pracy, że ludzie będą pracować, zarabiać, oczywiście płacić też podatki w postaci PIT-u to się jedno z drugim wiąże. Bo my jesteśmy miastem biednym. Podaje się przykłady różnych miast, np. Gdyni, kiedyś czytałem o tym przykładzie. Przypomnę, że budżet Gdyni jest taki sam jak budżet Lublina, a w Gdyni mieszka 220 tys. mieszkańców, co oznacza, że stałe wydatki na oświatę, pomoc socjalną itp. Są odpowiednio mniejsze procentowo. Pozostają te wolne środki, które można na inwestycje czy na kulturę czy na sport. Dlatego działania w zakresie aktywizacji gospodarczej, oczywiście wiadomo dlaczego tak w Gdyni jest, bo tam jest port, uważam powinny by najważniejsze.

Budownictwo komunalne. Rzeczywiście mieszkań komunalnych, lokali socjalnych brakuje w mieście i to nie od wczoraj czy od 2 lat, ale od zawsze brakowało tych mieszkań. Myśmy zaczęli to budownictwo i ja przypomnę z jakimi problemami spotykaliśmy się po lokalizacji jednego z budynków na terenie osiedla Kośminek. Państwo pamiętają tę bardzo ostrą dyskusję z mieszkańcami. Nie wiem czy państwo pamiętają również to, że to było zapisano w naszym budżecie uchwalonym przez Radę Miasta. I tam było zapisane, że tam ma powstać taki budynek komunalny. Na co powoływał się pan prezydent Fic, że musi budować, bo chce realizować budżet miasta. I ja pamiętam odpowiedzi niektórych radnych, którzy wręcz protestowali. Że to nie oni chcą tam budować ten budynek. Proszę państwa, po pół roku udało nam się doprowadzić do ugody z mieszkańcami. To opóźnienie wynikało z oporów mieszkańców, sąsiadów tego budynku. Ten budynek powstanie, oczywiście będzie mniej mieszkań, bo ta pierwsza kondygnacja będzie poświęcona na ważne funkcje osiedlowe. Powstanie tam przedszkole. Budujemy inne budynki na Mireckiego jest w tej chwili budynek, może pan prezydent Fic się odnieść do budownictwa mieszkaniowego."

Zast. Prez. Stanisław Fic „Panowie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Jak wspomniał pan prezydent realizacja tych budynków napotykała na każdej drodze pewne problemy, dotyczyło to Sulisławickiej, ale i Mireckiego. Dotyczyło to pewnej niechęci mieszkańców. Prowadziliśmy wielokrotnie spotkania. Ale ja chciałbym powiedzieć o jednej rzeczy, proszę spojrzeć na taki oto schemat. Przygotowanie przetargu do projektu, do projektowania to jest 3 miesiące, projekt budowlany to jest 8 miesięcy, średnio z uzgodnieniami projekt realizacji czy realizacja samego obiektu tego typu jak Mireckiego to jest 18 miesięcy, 15 – 18, książkowo. Daje to w sumie 31 miesięcy od momentu rozpoczęcia budowy. Ja tu nie chcę bić rekordu świata, jak tu sugerują niektó-

rzy państwo radni. Nie można w ciągu 1 roku zbudować budynku z projektem, z uzgodnieniami, z protestami.

Na szczęście, jestem przekonany, że pod koniec tego roku, ta budowa będzie bardzo szybko przy Mireckiego i oddamy 126 mieszkań. Rozpoczęliśmy również budowę na osiedlu Felin, Zygmunta Augusta kolejny budynek nr 5. 6, 7 kolejne budynki komunalne są w projektowaniu. Podobnie jest z Sulisławicką, więc nie mówmy tutaj o zapaści budynków mieszkalnych w zakresie tych budynków komunalnych. To może na razie tyle. Bardzo proszę panie prezydencie."

Prezydent M. A. Wasilewski „Proszę państwa, pan radny Drozd mówił o niegospodarności w Urzędzie. O wysokich kosztach naszej administracji i o wydatkach, zresztą to się pojawiało w wypowiedzi jeszcze paru radnych, którzy występowali później. Pan radny Tułajew oczywiście uprzedził moją odpowiedź. Tak, zgadza się miasto nasze klasyfikowane w rankingach, jeśli chodzi o wydatki tego rodzaju było na 7 miejscu 3 lata temu, później na 5 miejscu, obecnie jest na 3 miejscu wśród 16 miast wojewódzkich.

Proszę państwa, bierze się pod uwagę te wydatki, wszystkie miasta mają jakieś potrzeby, mają swoje urzędy. Jeśli my znajdujemy się na 3 miejscu, ja nie mogę przyjąć zarzutu, aczkolwiek oczywiście możemy jeszcze bardziej oszczędnie działać i na pewno takie oszczędności można zrealizować, ale nie mogę przyjąć zarzutu, że prowadzę to miasto rozrzutnie. Jeśli jest 13 miast wojewódzkich, które wydają – oczywiście w odniesieniu do mieszkańca, bo to chodzi o jednego mieszkańca – więcej niż my na administrację.

Była mowa o Zalewie i pewne zastrzeżenia co do tego, że teraz chcemy przygotować koncepcję zagospodarowania Zalewu. Była wręcz sugestia – ja to tak rozumiałem, może jestem przewrażliwiony – że to jest nagle w ostatnim roku tej kadencji, a zajmuję się Zalewem, czy my się zajmujemy Zalewem. Proszę państwa, Zalew był cztery lata... każdy pamięta, jak wyglądał Zalew i jego otoczenie. W tym czasie powstały tam obiekty, baseny, Zalew przyciąga mieszkańców, a dodam jeszcze, że od dwóch lat można się kąpać przez cały sezon w Zalewie. Będziemy sprawdzać, to są działania te wieloletnie, prowadzone przez Wydział Ochrony Środowiska, poprzez zmianę gatunków ryb po inne działania, niemniej fakty są takie, jakie są. Ponadto, chciałem powiedzieć, że część otoczenia Zalewu – ja mówię w tej chwili o Dąbrowie, o Wrotkowie – ma taki plan i taką koncepcję zagospodarowania. To, co teraz będziemy robić, dotyczy tej części, którą obejmuje Marina. Więc to nie są działania, które podjąłem jak gdyby rzutem na taśmę, bo te prace są przygotowywane i oczywiście będziemy poszukiwać inwestorów zewnętrznych – oni się pojawiają – żeby Zalew się zmienił. On się zmienił już, natomiast te działania będą kontynuowane i są kontynuowane.

Plac Litewski. Czy mógłby mi pan radny powiedzieć, co pod tym hasłem? Bo ja, przepraszam, zapisałem sobie bardzo skrótowo jakiś zarzut dotyczący Placu... Aha, dlaczego były organizowane warsztaty i czy one były potrzebne – tak to ja rozumiałem. Te warsztaty organizowane... Nie tak było?"

Radny Z. Drozd „Ja po prostu spytałem, dlaczego nie został przez 3,5 roku zmodernizowany Plac Litewski, co było zapowiedziane już na samym początku – tylko tyle.”

Prez. A. Wasilewski „Dobrze, dziękuję bardzo...”

Radny Z. Drozd „Natomiast inne prace to były dla mnie takim kamuflażem. Dziękuję.”

Prez. A. Wasilewski „Dziękuję bardzo. Ja poproszę pana prezydenta Fica, żeby przedstawił długą historię Placu Litewskiego po kolei.”

Radny Z. Drozd „Krócej będzie pójść i zobaczyć.”

Zast. Prez. S. Fic „Proszę Państwa! Procedura Placu Litewskiego rozpoczęła się od dyskusji o potrzebie realizacji uporządkowania tego miejsca, gdzie oprócz ławeczek, gdzie leżą butelki po piwie i tak dalej, i tak dalej, i krzaki, zarosła różnego rodzaju, samosiejki, była potrzeba po prostu zaprojektowania tego miejsca.

Dyskusje rozpoczęły się dwa lata temu i doszliśmy do wniosku, wspólnie z Wydziałem Architektury, ale również z architektami, urbanistami miasta Lublina, o potrzebie przedyskutowania koncepcji Placu Litewskiego, stąd do Lublina przyjechali najlepsi specjaliści w zakresie urbanistyki, w tym również profesor z Kopenhagi, który opowiadał o Lublinie na ostatnich targach w Poznaniu, jakie przedsięwzięcia i jak słuszne było podjęcie warsztatów, które odbyły się w Lublinie w zakresie Placu Litewskiego. Kolejne problemy powstały z usytuowaniem pomników na Placu Litewskim – ja nie będę mówił już tutaj szczegółowo. Tych spotkań było kilkanaście. Były koncepcje różne. Z kolei problem samego obszaru Placu Litewskiego, kilkakrotnie zmieniany, ponieważ Primer Property – właściciel centrum handlowego przy Placu – kolejne wnioski, protesty w zakresie samego tego obszaru wyznaczenia. To trwało bardzo długo; na szczęście już dzisiaj jesteśmy na etapie takim, że wszystkie decyzje są prawomocne i możemy przystąpić do konkursu, który miał odbyć się półtora roku... To problem administracyjny przepisów kodeksu postępowania, a nie niechęć prezydenta, czy nasza, aby tego placu nie realizować. Dziękuję bardzo.”

Prez. A. Wasilewski „Kolejne pytanie dotyczyło remontów szkół. Ja uważam, że szkoły były remontowane w tym okresie – i w ubiegłym roku i wcześniej – w bardzo dużym zakresie. Mamy przeprowadzoną termomodernizację chyba w 80% szkół...”

Radny Z. Drozd „Ja przepraszam, panie prezydencie, ja mówiłem o budowie dwóch szkół w części zachodnio-północnej i o budowie przedszkola przy ul. Wolskiej, że to nie zostało w ogóle... nie oddaliśmy żadnej szkoły w tej kadencji.”

Prez. A. Wasilewski „Pierwotnie miała być przygotowana dokumentacja, która mogła być zastosowana w obu osiedlach, czyli w Szerokim i w osiedlu Sławinek. Teraz podjąłem decyzję, że dokumentacja będzie dostosowana do wymagań osiedla Sławinek – ona jest przygotowywana.

Pan radny Tułajew – znowu skrótowo zapisałem – sugerował, że nastąpił spadek inwestycji. W odniesieniu do którego roku? Niemniej jakby spojrzeć na inwestycje, czyli na wydatki inwestycyjne w tych ostatnich latach, to są one przecież dwa razy większe niż inwestycje w latach poprzednich. To jak możemy mówić, co państwo sugerują, o jakimś kryzysie inwestycyjnym, o spadku inwestycji? Oczywiście, można powiedzieć zawsze w ten sposób: wydaje się dużo pieniędzy i tych pieniędzy nie widać. Czy pan sugeruje w związku z tym, że pieniądze przeznaczone na inwestycje w wysokości trzystu, czy trzystu kilkudziesięciu milionów, bo tak w ostatnich latach wygląda fundusz inwestycyjny, czy generalnie wydatków majątkowych, one zniknęły gdzieś w innych miejscach? Bo przecież inwestycje prowadzi się na zasadzie przetargów – tyle, ile inwestycja kosztuje, tyle musimy płacić, więc mi jest trudno przyjąć argument, że mimo iż poziom wydatków inwestycyjnych, jak powiedziałem, jest blisko dwa razy większy niż w latach wcześniejszych, jest niezauważalny. To, co realizujemy, jest po prostu widocznie tak kosztowne, tyle to kosztuje w związku z przetargami... Proszę?... – **(Głos sali** – wypowiedź poza mikrofonem, niemożliwa do odtworzenia) - W 2009 są nieco mniejsze, oczywiście, ale to jest dla mnie dosyć też oczywiste, ponieważ i 2009 rok jest gorszy, jeśli chodzi o koniunkturę, jeśli chodzi o pieniądze.

Poziom nadwyżki operacyjnej – to jest bardzo poważna sprawa, zgadzam się z tym, przychody bieżące i wydatki bieżące. I oczywiście... znaczy sugerowanie, że to różnicowanie i to niekorzystne zjawisko w postaci braku równowagi, co zresztą będzie musiało być zrealizowane w następnym budżecie, bo takie przepisy są, że to wynika z niegospodarności, albo z tego, że przyjęliśmy do pracy kilkadziesiąt osób, znaczy w ubiegłym roku to 30 osób, jest zupełnie mydleniem oczu, bo wiadomo, że ta nierównowaga wynika z konieczności dopłaty do komunikacji miejskiej, z czego wszyscy sobie zdajemy sprawę i tutaj ostro dyskutujemy przy okazji zmian cen biletów. Ceny biletów nie muszą rosnać, ale trzeba pamiętać o tym, że wtedy miasto będzie musiało dopłacać. To jest dosyć oczywiste dla mnie. I tutaj głównie leży problem, znaczy stąd się bierze problem nierównoważenia między bieżącymi wydatkami a dochodami bieżącymi; bardzo trudny – zgadzam się z panem radnym – bardzo trudny, ale trzeba wskazać, gdzie jest źródło tego. Nasze wydatki bieżące również wzrosły w innych dziedzinach, na przykład w obszarze kultury, ale mamy świadomość wszyscy tego, że chcemy mieć szansę, żeby być poważnym kandydatem w tym konkursie, jeśli chodzi o Europejską Stolicę Kultury. Można prześledzić jeszcze inne wydatki – w obszarze oświaty, w obszarze pomocy socjalnej – na pewno trzeba będzie się wspólnie nad tym zastanowić, jak zrównoważyć budżet w tym zakresie, bo to już niezależnie od naszego poglądu na ten temat, takie są wymagania formalne w przyszłości.

Pan radny Sadowski – bo ja parę punktów, żeby panowie się nie niepokoiili, ja nie pomijam, tylko poproszę kolegów o odpowiedź na te punkty – pan radny Sadowski słusznie apeluje o to, że nie można zakończyć ulicę Krańco-

wą na ulicy Kunickiego. Cieszę się bardzo, bo się obaj zgadzamy co do tego problemu i naturalną sprawą jest, że to powinno być przedłużenie między Kunickiego a Wrotkowską i w ten sposób powstaje zamknięcie od południa miasta w postaci swego rodzaju obwodnicy. Taka jest koncepcja cała.

Jeśli chodzi o rozmowy – były duże problemy w latach ubiegłych, dwa lata temu jeszcze – rozmowy z wojskiem na temat przejścia przez tereny wojskowe. One zakończyły się właśnie ustaleniami, które są dla nas, dla obu stron satysfakcjonujące. Ostatnie spotkania doprowadziły do przygotowania porozumienia między wojskiem a miastem co do przejścia ulicy od Kunickiego do Wrotkowskiej. Także będzie to realizowane, ale proszę pamiętać o tym, że to wszystko kosztuje. Nie byliśmy przygotowani w sensie zezwolenia ze strony wojska, żeby wchodzić na ich teren, to musiało potrwać, nawet nie mieliśmy planów tego terenu, bo były utajnione i zrealizowaliśmy w tej chwili tylko ten odcinek od ulicy Krańcowej, która *nota bene* była planowana już 20 lat temu. Poza tym powstaje jeszcze jeden problem, jeśli już mówimy o połączeniu... – problem dotyczący przejścia przez tory kolejowe, które tam są. Jest to bardzo trudny problem, ale w tej chwili on jest dyskutowany, jak rozwiązać, ponieważ obecne przepisy, z tego co wiem kolejowe, o ile minister nie zrobi wyjątku, zakładają, że nie mogą być to kolizyjne skrzyżowania, chociaż wiadomo, że pociągi tam jeżdżą tylko w nocy i bardzo rzadko.

Pan radny Widomski podał przykład Białegostoku, w którym budżet jest o 60 mln mniejszy. Budżet Białegostoku powinien być mniejszy o 120 mln, biorąc pod uwagę liczbę mieszkańców, co oznacza, że Białystok znajduje się w lepszej sytuacji gospodarczej niż Lublin, nie tak dużo różnej, jak na przykład Gdynia, czy Sopot, biorąc pod uwagę liczbę mieszkańców.

Pan radny Widomski chwalił – i bardzo się cieszę, przekażę to panu prezydentowi Truskolaskiemu – działania Białegostoku. Ja dodam tylko, że dynamika deficytu miasta Białystok w latach 2008-2009 wynosi 544%, a dynamika deficytu miasta Lublin w tym okresie wynosi 140%. Także Białystok oczywiście rozwija się i również się zadłuża, jeszcze w tej chwili nie jest tak zadłużony jak Lublin, bo nasz dług jest oczywiście bardzo poważną sprawą – wynosi 47 prawie procent – co nas stawia gdzieś tam w środku tych wielkich miast metropolitalnych.

Pan radny Banach wspomniał o kinie Wyzwolenie z sugestią, dlaczego nie kupiliśmy tego kina. Otóż, ja podjąłem tę decyzję, bo to oznaczało wydatkowanie około 4 mln zł, ostatecznie nieco mniej – trzy z częścią wykupiło to Paco – i oznaczało to wydatkowanie kolejnych trzech milionów na remont – 7 mln zł to wydajemy na dzierżawę tego budynku od Dominikanów przez 25 lat. A jednocześnie mam gwarancję, bo takie są ustalenia, że Dominikanie z tego czynszu, który biorą za Teatr H. Ch. Andersena, finansują remonty budynków klasztornych, które oczywiście stanowią bardzo ważne obiekty architektoniczne w naszym mieście. I uważam, że wydatek 7 mln zł na kino Wyzwolenie był nieuzasadniony, chyba że mielibyśmy rzeczywiście duże nadwyżki finansowe.

Pan radny Mazurek wiele spraw poruszał – no, budownictwo mieszkaniowe, o którym już mówiliśmy, plany zagospodarowania, o czym będziemy mówić za chwilę, natomiast bardzo mnie zaskoczyło, że pan formułuje jako

zarzut to, że nie powstał Urząd Miasta. Otóż, ja jestem przekonany, że trzeba zbudować nową siedzibę Urzędu Miasta i że powinno się to zrobić już wiele, wiele lat temu. Ja nie zrezygnowałem z budowy Urzędu Miasta i wcale nie ma takiego ograniczenia co do terenów, bo tereny mamy, pozostaje tylko kwestia sfinansowania tego obiektu, sfinansowania na poziomie 100 mln zł. Ja nie obawiam się opinii publicznej w tym względzie, bo to rozwiązanie powinno być wprowadzone – w tej chwili Urząd Miasta mieści się w 16, czy 17 miejscach, co bardzo utrudnia zarządzanie miastem i utrudnia również obsługę mieszkańców. Chociaż jeśli mówił pan o obsłudze mieszkańców, to muszę dodać, że z badań wynika, że zadowolenie z działania urzędników miejskich naszych klientów, mieszkańców jest na poziomie 80%, co jest poziomem wysokim.

Proszę państwa, nie poruszyłem kwestii planów zagospodarowania. Była ona poruszana przez wielu panów radnych. Odniósł się do tego problemu pan radny Bryłowski. Rzeczywiście, my mamy zaawansowanie, jeśli chodzi o plany zagospodarowania na drugim miejscu, na pierwszym miejscu jest Gdańsk. Gdańsk ma około 50%, my mamy prawie 50% i rzeczywiście prawdą jest, że te plany powstawały w poprzedniej kadencji. Obecnie wyłożyliśmy duże plany z obszaru północnego miasta, czyli tam, gdzie jest Sławin. I one będą oczywiście realizowane. Nie ma w tej chwili problemu... Zawsze jest problem z przyjęciem architektów i urbanistów, ale te braki, które pojawiały się wcześniej, zostały uzupełnione. Powstał nowy Wydział Planowania, plany są realizowane, oczywiście nieraz bardzo szybko trzeba je realizować, jak w przypadku Strefy Ekonomicznej, bo rozmowy nasze z inwestorami zagranicznymi, często z międzynarodowymi koncernami, wymuszają wręcz działania możliwie jak najszybsze. Te plany są realizowane i będą realizowane. Ktoś tutaj powiedział – pan radny Gawryszczak – że odbył rozmowę z prezydentem Zamoyskim i że on nie ma problemów co do planów zagospodarowania, ponieważ zostały one zlecone. My również zlecamy plany zagospodarowania – podam chociażby przykład konfliktowej sytuacji, która miała miejsce na Rudniku. Ten plan, jeśli chodzi o zmiany został zlecony na zewnątrz. I oczywiście można się posilkować takimi rozwiązaniami, aczkolwiek, gdybym zapytał tutaj właśnie pana prezydenta Mazurka o jego opinię, to pewnie nie byłaby... nie poparłby pana tak dobrze... znaczy, nie poparłby pana pomysłu, ponieważ różne są na ten temat poglądy co do zlecania planów na zewnątrz. Miasto ma takie doświadczenia z wcześniejszego okresu i nie były one najlepsze.

I trzeci problem, którego nie poruszałem, to są fundusze europejskie. Proszę państwa, to się powoli rozkręcało. Żeby uzyskać pieniądze... Po pierwsze, na początku, w pierwszym roku to rzeczywiście były zamrożone te programy, były opóźnienia ze strony rządowej – taka była prawda – aczkolwiek myśmy wtedy przygotowywali też nasze projekty i one powoli są wprowadzane. Te pieniądze zaczynają spływać. Jeśli mówimy o tym, że śmieszna kwota, bo to śmieszna kwota, w ubiegłym, nie w 2009, tylko w 2008 roku 30 zł na osobę, to w ubiegłym roku to już sięga około 100 zł na osobę, a w tym roku będzie zdecydowanie wyższe. Gdy będzie apogeum realizacji tych wielkich projektów, a to są wielkie projekty, które wymagają tego, żebyśmy mieli własne zasoby – mówię o projekcie w skrócie komunikacyjnym, czy o projekcie

MPWiK-owskim, który powinniśmy też wzmocnić finansowo – to przy realizacji tych projektów – i oczywiście stadionu – te kwoty będą sięgały 500 zł – tak tutaj szacujemy. Nie jestem zadowolony z tego, co jest w tej chwili, natomiast trzeba też pamiętać o tym, że wszystko wymaga czasu, że pewnych procedur nie jesteśmy w stanie przeskoczyć. My w tej chwili realizujemy przecież z funduszy zewnętrznych remont Teatru Starego i remont Centrum Kultury i to są w dużej mierze środki zewnętrzne, które teraz nie są jeszcze brane pod uwagę, ale one są już realizowane. Jeszcze do niedawna nie można było przecież fakturować inwestycji w sensie odbioru środków tych europejskich, wcześniej się zakończy inwestycję. Na całe szczęście w tej chwili istnieje możliwość częściowego fakturowania. Ja bym prosił pana prezydenta Żuka, gdyby mógł się odnieść jeszcze do tego problemu pozyskiwania środków europejskich, bo jest to rzeczywiście problem dla nas wszystkich bardzo ważny.”

Zast. Prez. K. Żuk „Także to projekty, które zostały zrealizowane, rozliczone na kwotę blisko 22 mln zł trzeba powiększyć o kwotę ponad 10,5 mln zł, ponieważ te środki zostały zatwierdzone do wypłaty w 2009 r., ale wpłynęły do budżetu w 2010 – Urząd Marszałkowski po prostu nie zdążył zrealizować tych operacji, w związku z powyższym zakończenie roku budżetowego kazało im przesunąć na ten rok, czyli realizowane dochody z projektów w ubiegłym roku to jest ponad 30, około 33 mln zł. Do tego doszły środki pozyskane ze źródeł krajowych – około 13,5 mln zł. Jednocześnie w tym roku już pozyskano około 11 mln zł na realizację czterech projektów. Ja chciałbym tylko też przypomnieć, iż koniec października – podpisanie umowy na dofinansowanie przedłużenia ulicy Krańcowej, koniec grudnia - podpisanie umowy na dofinansowanie infrastruktury dla Strefy Ekonomicznej, to jest ponad 19 mln, to pierwsze ponad 24 mln. Mamy podpisaną umowę z klasztorem powiżytkowskim, nie mamy jeszcze podpisanej umowy z Teatrem Starym, za chwilę to się stanie. Inaczej mówiąc, ta dynamika, o której pan prezydent mówił, powoduje, że to koło zamachowe inwestycji coraz bardziej się rozpędza, natomiast to, co niewątpliwie wyróżnia Białystok bądź Rzeszów, to to, że oni weszli w duże wydatki, podobnie jak i Kielce, związane z zakupem środków transportu. Ich projekt transportowy opierał się na zakupie autobusów, nasz zakłada oprócz zakupu autobusów i trolejbusów również bardzo trudne elementy związane z przebudową, projektowaniem i przebudową trakcji, budową trakcji, przebudową skrzyżowań, inżynierią ruchu i systemem sterowania komunikacją. Ten projekt obrósł w bardzo dużą ilość takich dysfunkcyjnych, skomplikowanych elementów i stąd był kilka razy zmieniany. Ostateczne jego zatwierdzenie powinno być w najbliższym czasie.

Inaczej mówiąc, te środki, jeśli weźmiemy oczywiście ilość zakontraktowanych, czy praktycznie z preumowy wynikających środków ponad 0,5 mld plus oczywiście to, co będzie związane z realizacją projektu stadion, czy pozostałych projektów drogowych powoduje, że rok 2010, 2011, 2012 to są lata konsumpcji środków unijnych.”

Prez. A. Wasilewski „Proszę państwa, kończę tę moją wypowiedź. Chciałbym tylko dodać otuchy panu radnemu Tułajewowi, który się wstydzi za nasze mia-

sto, gdy czyta w Internecie o Rzeszowie. Otóż, w tym roku budżet inwestycyjny Lublina został wykonany w 93%, jesteśmy na czwartej pozycji w kraju, jeśli chodzi o miasta metropolitalne. Budżet Rzeszowa został wykonany w 76%. Nie mówię na którym miejscu. Tak to panu daję pod rozwagę, żeby pan się tak mocno nie wstydził. Dziękuję bardzo państwu za uwagę.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo.”

AD. 6.2. PODJĘCIE UCHWAŁY W SPRAWIE ABSOLUTORIUM DLA PREZYDENTA MIASTA LUBLIN ZA 2009 ROK

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do ostatniego punktu naszej debaty absolutoryjnej, tj. sam moment głosowania.

Przypominam państwu, że zgodnie z art. 28a ust. 2 ustawy o samorządzie gminnym uchwałę w sprawie absolutorium rada gminy podejmuje bezwzględną większością głosów ustawowego składu rady gminy – w naszym przypadku musi to być 16 głosów.

Zgodnie z wnioskiem Komisji Rewizyjnej głosujemy „za” udzieleniem panu prezydentowi absolutorium. Jeżeli ten projekt uzyska poparcie bezwzględnej większości składu Rady – przynajmniej 16 radnych – to nasza Rada udzieli panu prezydentowi absolutorium. Jeżeli natomiast bezwzględna większość ustawowego składu Rady zagłosuje „przeciw” temu projektowi, to oznaczać to będzie, że Rada Miasta podjęła uchwałę o nieudzieleniu absolutorium. Możliwa jest też sytuacja, że wniosek o udzielenie absolutorium nie uzyska bezwzględnej większości, a więc przynajmniej 16 głosów „za”, ale też bezwzględna większość naszej Rady nie opowie się „przeciw” udzieleniu panu prezydentowi absolutorium, wówczas sprawa absolutorium pozostanie nierozstrzygnięta; głosowanie nad absolutorium jest bowiem tylko jedno i nie ma możliwości jego ponawiania.

Bardzo proszę, sprawdzimy jeszcze listę obecności przed głosowaniem – proszę o przyłożenie kart do czytników. Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że na sali mamy komplet radnych. Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 8. A więc proszę państwa, kto z pań i panów radnych głosuje „za” wnioskiem Komisji Rewizyjnej o udzielenie absolutorium prezydentowi miasta co do wykonania budżetu za 2009 rok? Proszę o przybliżenie karty i podniesienie ręki. Dziękuję bardzo. Kto z pań i panów radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że przy 11 głosach „za”, 18 głosach „przeciw” i 2 głosach „wstrzymujących się” Rada Miasta Lublin nie udzieliła absolutorium prezydentowi miasta Lublin za 2009 rok i podjęła w tej sprawie uchwałę.”

Uchwała nr 1019/XLI/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 12 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu... Bardzo proszę, prezydent miasta Lublin.”

Prez. A. Wasilewski „Panie Przewodniczący! Panie i Panowie! Wysoka Rado! Chciałbym bardzo serdecznie podziękować kolegom, którzy głosowali „za” udzieleniem mi absolutorium. Chciałbym jednocześnie wyrazić ogromne zdziwienie, że tak wiele osób głosowało „przeciw” temu absolutorium. Bardzo dziękuję wszystkim państwu za to, że byliście wszyscy obecni na tak ważnej dla mnie sesji.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo.”

AD. 7. PODJĘCIE UCHWAŁ W SPRAWACH:

AD. 7.1. ZMIAN UCHWAŁY BUDŻETOWEJ NA ROK 2010

Projekt uchwały (druk nr 1261–1) wraz z autopoprawką (druk nr 1261–2) stanowią załącznik nr 13 i 14 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 7.1. tj. zmiany uchwały budżetowej na rok 2010 projekt na druku nr 1261-1. Proszę panie prezydencie o przedstawienie Radzie uzasadnienia projektu uchwały na druku nr 1261-1, wraz z autopoprawką, z 20 kwietnia.

Prezydent M. A. Wasilewski „Proszę panią skarbnik o zreferowanie tego projektu uchwały.”

Skarbnik M. I. Szumlak „Panie Przewodniczący! Państwo Radni!

W przedłożonym projekcie uchwały budżetowej na rok 2010 prezydent proponuje zwiększenie planowanych dochodów i wydatków o 9.243.206 zł. To zwiększenie dochodów wynika głównie z pozyskania środków europejskich. I największy projekt, który będzie realizowany, jest to „Człowiek inwestycją w społeczeństwo”. Dochody, jakie tu ze środków europejskich będą pozyskane przekraczają 9.240.000 zł, do tego są jeszcze projekt inne, takie jak „Rozwój plus skuteczność, satysfakcja” z niewielką kwotą projekt „Roma” aktywizacja społeczna i zawodowa lubelskich Romów. Jednocześnie wprowadza się kwotę na dwa projekty „Novus” i „Człowiek inwestycja w społeczeństwo” z budżetu państwa są to również środki. I norweskiego mechanizmu finansowego na europejskie standardy współpracy projektowej w realizacji inicjatyw transgranicznych Lublina i Łucka. I projekt „Novus” kwota 248.600 zł.

Ponadto wprowadza się dochody, które stanowią pomoc finansową samorządu województwa na Orlik 2012 z kwotą 1.665.000zł. jest to kwota dla pięciu Orlików po 333.000 zł.

Natomiast w wydatkach proponuje się zmiany w Zarządzie Transportu Miejskiego, jak również w Zarządzie Nieruchomości Komunalnych. Proponuje się przeznaczenie 300.000 zł dla Komendy Miejskiej Państwowej Straży Po-

zarnej z przeznaczeniem na zakup pierwszego wyposażenia do nowo wybudowanej jednostki ratowniczo-gaśniczej.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Pani skarbnik, ja może zaproponuję, żeby skróto. Jak będą jakieś pytania, przecież to było omawiane na komisjach. Jeśli będą jakieś pytania to może wtedy.”

Skarbnik M. I. Szumlak „ Dobrze panie przewodniczący, przejdę już do autopoprawy. I chcę jednocześnie przy tej pierwszej autopoprawce zgłosić w imieniu prezydenta, drugą autopoprawkę. Żeby mi to nie umknęło więc zrobię to na początku.

Prezydent wnosi autopoprawkę w dziale kultura i wycofuje przeniesienie kwoty 160.000 zł ze środków zaplanowanych na wydatki związane z ubieganiem się o tytuł Europejska Stolica Kultury, czyli nie ma tej propozycji w autopoprawce. Prezydent to w ogóle wycofuje.

I w autopoprawce proponuje się zwiększenie dochodów o 4.423.845 zł, również dotyczy to głównie pozyskania środków europejskich. Największą pozycję stanowią tutaj ścieżki rowerowe, proponuje się wprowadzić w dochodach 3.886.595 zł, ale jednocześnie ponad milion złotych w planowanych wydatkach. Proponuje się zwiększenie wydatków na inwestycje przy udziale mieszkańców o 1.600.000 zł, proponuje się zwiększenie środków na oczyszczanie miasta o 800.000 zł i oczywiście jednocześnie wprowadza się po stronie wydatków wszystkie te środki, które pochodzą ze środków europejskich i będą służyły realizacji projektu. Dziękuję bardzo. Uprzejmie proszę o pozytywnie zaopiniowanie zaproponowanych zmian przez prezydenta.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pani radna Elżbieta Dados, bardzo proszę.”

Radna Elżbieta Dados „Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci!

Jeśli mogę zapytać, skierowuję to pytanie do pana prezydenta Wysokiego. Dlaczego w autopoprawce pan prezydent rezygnuje z kwoty 160 tys. zł? Dopiero wczoraj na Komisji Kultury, pani dyrektor Wydziału Kultury udawadniała nam, że te pieniądze są nie zbędne w związku z potrzebą opracowania programów kulturalnych i podjęcia działań niezbędnych w procesie przygotowania Lublina do udziału w tym konkursie o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury mówić nam, że jest to sprawa terminowa, nie cierpiąca zwłoki i jest konieczne przesunięcie tych środków.

Wniosek Komisji Kultury był inny, jak pan prezydent wie, proponowaliśmy, żeby te pieniądze przeznaczyć dla Studium dla pana Stanisława Leszczyńskiego na Studium Regionalne, które od wielu lat funkcjonuje w Lublinie. I rzeczywiście znalazło się to studium w sytuacji krytycznej, potrzebującej wsparcia ze strony miasta. Nie ulega wątpliwości, że spełniłoby funkcję ta, jakie nakłada na instytucje kultury udział w konkursie o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury. Jest to polonia, która jest najlepszym ambasadorem kultury naszej polskiej no i najlepszym reprezentantem nas, Lublina.

Nie rozumiem tego, skoro te pieniądze były niezbędne na ten program, na to zadanie, że teraz pan prezydent rezygnuje z niego. Zaczynam podejrzewać, że ze względu na wniosek Komisji Kultury, która proponowała te pieniądze przeznaczyć dla Studium Regionalnego.

Bardzo proszę, jeśli pan prezydent mógłby nam wyjaśnić tę sytuację.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Proszę pan przewodniczący Gawryszczak.”

Radny Piotr Gawryszczak „Chciałbym zapytać o kwestię związaną z Orlikami, „Moje boisko Orlik 2012”. O ile sobie przypominam, a przypominam sobie mam nadzieję dobrze, w budżecie na rok 2010 zapisanych było trzy Orliki, natomiast dwa boiska spośród tutaj pięciu wymienionych jako Orliki miały być realizowane z budżetu miasta. I także przy tworzeniu budżetu padały głosy i pomysły takie, by włączyć te dwa pozostałe boiska jako Orlik. Przy czym zakładano, że to będzie tylko dokumentacja Orlików.

Chciałbym zapytać kiedy zacznie się budowa tych pięciu Orlików i jeśli ona się zacznie i zostanie zrealizowana w tym roku to chwala oczywiście prezydentowi, natomiast jeśli a to na celu spowodowanie, że te dwa boiska będą dopiero w fazie planowania, jako Orliki 2012 i ich wykonanie będzie w roku 2011 to ja osobiście będę głosował przeciwko tej uchwale, ponieważ to idzie w innym kierunku niż zakładaliśmy przy pracach nad budżetem 2010 roku. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan przewodniczący Widomski zgłaszał się. Nie. W takim razie przewodniczący Sadowski, bardzo proszę.”

Radny Dariusz Sadowski „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący!

Ja pociągnę kwestie Orlików, mianowicie pytanie jest czy można coś zrobić, żeby takiej budować w Lublinie te Orliki, bo one 1.400.000 – 1.500.000 zł kosztują przy 330.000 zł z Ministerstwa i 330.000 zł z Urzędu Marszałkowskiego, to koszt średnio Orlika przy tych trzech oddanych to jest 700.000 – 800.000 zł przypadający na budżet miasta.

I jeszcze jedno pytanie, bo jest przeniesienie bodajże w autopoprawce, środków z budowy boisk przy Gimnazjum nr 16. Czy to trwale przenosimy czy będziemy kontynuować te inwestycję? Bo jest przeniesienie na budowę właśnie Orlików.

Tutaj miałem pytanie również dotyczące tego dużego projektu „Człowiek inwestycją w społeczeństwie”, ale otrzymałem przed chwilą wykaz takich zakupów, usług, bo tam 5,5 mln przeznaczone jest na zakup pozostałych usług w tym projekcie i dotyczy to kursów, więc nie będę już rozwijał. Dziękuję pani dyrektor Puton za przedstawienie szczegółowego wykazu zakupu usług za te 5 mln zł.

Ale chciałbym również zapytać o dwie rzeczy, których nie ma w tych zmianach w budżecie. Jest to duża zmiana budżetowa i ze względu na to, czy z powodu tego, że to pan prezydent ma wyłączną inicjatywę uchwałodawczą w ramach zmian budżetowych chciałbym zapytać o dwa stanowiska Rady

Miasta dot. podwyżek dla pracowników niepedagogicznych jednostek oświatowych. Wysoka Rada podjęła takie stanowisko i drugie stanowisko dotyczące pracowników Urzędu Miasta, których w pierwotnym projekcie budżetu miasta były zaplanowane podwyżki, a potem nie. Czy pan prezydent zamierza wziąć pod uwagę stanowiska Rady Miasta czy też nie?

I mam drugie pytanie, dotyczące rzeczy, której nie ma, a być może jest. Otóż spotkaliśmy się z panem radnym Tułajewem z mieszkańcami osiedla Szerokie, w tym z mieszkańcami ul. Sławin i wtedy w obecności pana prezydenta Fica padła wstępna deklaracja, że będą kierowane zmiany w budżecie w kierunku realizacji inwestycji również drogowych. Tutaj mamy w autopoprawce 2 mln zł na realizację inwestycji z udziałem mieszkańców. Mam pytanie czy ta inwestycja, a więc dokończenie tak naprawdę, realizacji inwestycji ul. Sławin jest tutaj zawarte czy też nie ma? Jeśli nie ma to czy jest planowane? Dziękuję bardzo.”

Wiceprzewod. RM. K. Siczek „Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych chciałby? Bardzo proszę pan radny Stanisław Podgórski.”

Radny Stanisław Podgórski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja chciałbym zapytać o budowę kanalizacji deszczowej w ul. Hiacyntowej. Ta inwestycja była sygnalizowana, że będzie realizowana. W rozmowie z mieszkańcami przy uchwalaniu budżetu pan prezydent obiecał, że to będzie realizowane. Na Komisji Budżetowej, kiedy wypracowywaliśmy wspólne stanowisko pan prezydent zasugerował, że przynajmniej kanalizacja deszczowa będzie realizowana w tym roku. I tam mamy taki zapis w budżecie, że będzie realizowana kanalizacja w ul. Porazińskiej i m.in. czyli w domyśle te pozostałe ja rozumiałem Hiacyntowa. Stąd złożyłem zapytanie czy będzie realizowana czy nie. Czy m.in. to się właśnie ta Hiacyntowa mieści? I uzyskałem taką odpowiedź, że rzeczywiście tam omyłkowo było wystąpienie jeszcze o decyzję środowiskową, ale że nie ma takiej potrzeby. Że jest dokumentacja kompletna i będzie w tej chwili wnioskowana do Wydziału Architektury o pozwolenie na budowę.

I jednocześnie uzyskałem sprzeczną odpowiedź, że nie ma tego w wykazie inwestycji i nie będzie to realizowane. Ja tak szczerze mówiąc na dzisiaj to nie wiem czy będzie ta inwestycja realizowana czy nie? Mieszkańcy są przeświadczeni i przekonani, czekają, że lada dzień wejdą że tak powiem, wejdzie miasto ze sprzętem i zaczną te kanalizację deszczową realizować. Szczególnie, że jest to problem bardzo duży dla mieszkańców tej ulicy. Bo jest to jedyna ulica, która jest ulica gruntową, nieurządzoną i po prostu wody podczas deszczu czy po zimie spływają akurat na te ulicę i zalewają piwnice, zalewają wjazdy. Jest to, że tak powiem duża uciążliwość. Komitet ten powstał jeszcze w 2000 r., tak, że obchodzi już dziesięciolecie, taka okrągłą datę. I w sumie nadal nie wiemy na czym stoimy.

Tak, że prosiłbym o jakieś jednoznaczne informacje w tym temacie. Dziękuję.”

Wiceprzewod. RM. K. Siczek „Dziękuję bardzo. Pan radny Widomski, a następnie pan radny Gawryszczak, proszę bardzo.”

Radny M. Widomski „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja powiem, chciałbym ostro zaprotestować przed tym co się stało przy okazji zmian tego budżetu, ponieważ informacje dostajemy coraz później, co do zmian. Została przyjęta pewna tradycja, która polega na tym, że na początku składa się niewielkie zmiany w budżecie. i to jest terminowo złożone, czyli 14 dni przed posiedzeniem Rady Miasta. Po czym zostaje złożony dużo większy dokument ze zmianami, który nawet na posiedzeniu Komisji Budżetowo-Ekonomicznej, która miała miejsce we wtorek, my możemy się z nim zapoznać tylko przez 2 minuty, bo nawet nie był skserowany. Tak w ostatniej chwili został złożony. No i stanowi to oczywiście naruszenie pewnych standardów.

Ja mam istotne wątpliwości czy w ogóle te autopoprawkę, która w istocie nie jest autopoprawką, tylko zawiera mnóstwo nowych zmian w budżecie, czy my w ogóle to powinniśmy głosować. To jest jedna rzecz.

A druga rzecz, są wprowadzane zmiany do budżetu, ja bym powiedział, że są pełzające zmiany w budżecie. mówimy o ogromnej kwocie chyba 20 mln zł, jeśli chodzi o remonty ulic po zimie, i wypadają inwestycje, które w tym budżecie były zaplanowane, m.in. jedna z ulic na LSM-ie. Ja bym chciał uzyskać jasną odpowiedź, nie wiem czy te zmiany w budżecie na remonty ulic czy te pieniądze zostaną przeznaczone czy nie? I w takim razie czego nie wykonywane są, już jest zapowiedź, że nie będą wykonywane inwestycje, które w budżecie są zapisane *expressis verbis*? I bardzo jasną odpowiedź od pana prezydenta chciałbym uzyskać.

Jest to szczególnie przykre, że pan prezydent dał słowo, że te inwestycje znajdują się w budżecie i że będą wykonywane, podczas uchwalania budżetu. Bo były to tzw. wnioski mniejszości. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzewod. RM. K. Siczek „Dziękuję serdecznie, proszę bardzo pan radny Piotr Gawryszczak i później radna Elżbieta Dados.”

Radny P. Gawryszczak „Ja chciałbym przedstawić jeszcze stanowisko Komisji ds. Rodziny. Ponieważ dyskutowaliśmy kwestie pieniędzy, które są niezbędne na działalność placówek opiekuńczo-wychowawczych prowadzonych przez podmioty inne niż przez miasto. Przypomnę tylko, że w ubiegłym roku na tę działalność była kwota ok. 1,8 mln zł w tym roku w budżecie jest 1,5 mln. W tej chwili pan prezydent proponuje, aby zwiększyć nam środki o kwotę 100 tys. zł i tu Komisja dziękuje panu prezydentowi za ten ruch, za ten gest.

Natomiast podnosimy, że w dalszym ciągu o te 200 tys. zł to jest mniej niż w roku poprzednim, a koszty funkcjonowania wszystkiego tak naprawdę, działalności jakiegokolwiek, bo związanej z energią elektryczną, z opłatami za wodę, za ścieki, za różne inne nośniki energii. Jednak wzrosły od poprzedniego roku i w związku z tym odbije się to albo na zmniejszeniu uczestników w tych świetlicach, co oczywiście nie przyniesie zbyt dużych oszczędności, albo może nawet ograniczy się działalność świetlic w jakimś czasie, a to znowu nie byłoby dobre. Bo działalność opiekuńczo-wychowawcza na przyszłość da nam

duże pozytywne efekty. Bo jeśli będziemy zajmować się młodzieżą dzisiaj, to ona jutro nie pójdzie wybijać szyb, być może, a być może będzie działała na rzecz miasta.

Tak, że wydaje mi się, że tutaj oszczędność to jest taka iluzoryczna i te 200 tys. zł jest niezbędne np. nie mówię o dzisiejszej sesji. Ale to jest taki apel Komisji, aby gdzieś do czerwca jeszcze w budżecie na ten cel znalazło się jeszcze 200 tys. co najmniej, ponieważ prawdopodobnie w lipcu pan dyrektor Rudnik będzie ogłaszał konkursy na II półrocze. Więc tu właśnie taki sygnał by się to pojawiło.

Natomiast jeszcze chciałbym się odnieść do tego Studium, które prowadzi od szeregu lat pan Stanisław Leszczyński. Rzeczywiście, czy my starając się o Europejską Stolicę Kultury mielibyśmy lepszych i mniej kosztownych ambasadorów, jak ci ludzie, którzy tutaj z całego świata przyjeżdżają do kraju swoich przodków, którzy tutaj tę kulturę poznają czy poszerzają swoją wiedzę na temat folkloru, na temat kultury polskiej, którą później szerzą w różnych zakątkach globu. Jeśli był taki pomysł, by jakieś pieniądze tam sto ileś tysięcy złotych przesunąć w tym budżecie, a wiem że pan Leszczyński nie wymaga od nas milionów tutaj tylko kilkudziesięciu tysięcy złotych. To czy to jednostkowo nie przyniesie nam korzyści, jeśli byśmy te pieniądze znaleźli w budżecie, nawet w tych działach, w których one są zapisane? Przecież to nie wymaga wielkiego, no to nie będzie nas boleło, to wręcz przeciwnie, mam nadzieję, że przyniesie nam, kilka punktów w tym naszym staraniu o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury 2016.

Tak, że wydaje mi się, że warto się nad tym zastanowić. A jak słyszę, jeśli nie będzie wsparcia tego, to miasto tu już podnoszone, omawiane dzisiaj, Rzeszów, mówi, że oni bardzo chętnie przygarną tę inicjatywę, która w Lublinie przez tyle lat funkcjonowała. Więc jeśli i to oddamy, to nie dość, że nie ma autostrady, oni będą mieli, to jeszcze będą mieli takie z tradycjami Studium, które będzie do nich ściągało tych naszych rodaków ze świata. Dziękuję.”

Wiceprzewod. RM. K. Siczek „Dziękuję, proszę pani radna Elżbieta Dados.”

Radna E. Dados „Panowie Przewodniczący! Panowie Prezydenci! Szanowni Państwo Radni!

Ja chciałbym jeszcze wrócić do autopoprawki i zwrócić uwagę na taką rzecz. Pojawia się w wydatkach, w inwestycjach realizowanych przy udziale mieszkańców nowe zadanie: budowa ulicy Przelot – Sportowa – Wielka. I na to przeznaczają się 400 tys. zł, wprowadza się nowe zadanie, kiedy w budżecie na 2010 rok jest zadanie: inwestycja remont drogi, nawierzchni przy ul. Janiny Porazińskiej. Ja już na ten temat mówiłam na Komisję Budżetowej i czegoś nie rozumiem. Ta ulica Janiny Porazińskiej, która jest w budżecie na 2010 r. zadaniem, jest wyszczególniona, nie znalazła się przy podziale środków na rok 2010. A więc wypadła, wg wyjaśnień pani dyrektor Jodłowskiej. Na tę ulicę nie wystarczyło pieniędzy, natomiast wprowadza się nowe zadanie, nowe ulice, nawierzchnie na nowych ulicach z pominięciem tego, co powinno być zrobione i co jest zawarte już w budżecie miasta. Przecież po to uchwalamy ten budżet, żeby dawać jakieś wskazówki. Po to pan prezydent zamieszcza zadania, że-

by je realizować, a my potem właśnie na takiej sesji jak dzisiaj rozliczamy wykonanie budżetu.

I tutaj mamy jeden przykład, przykład jak się realizuje budżet. To co jest zapisane w budżecie, nie jest realizowane. Natomiast wprowadza się nowe zadanie. tylko ja chciałem powiedzieć dlaczego? Co to są za ulice, że właśnie mają być wprowadzone autopoprawką? Kto przy nich mieszka, może w ten sposób się zapytam? Dlaczego ulica Janiny Porazińskiej, która jest w budżecie na ten rok nie znalazła po raz kolejny nie znalazła się w realizacji. Mimo tego, że ta inwestycja powinna być ukończona już w roku 2008. O tym świadczy korespondencja Urzędu Miasta z Komitetem społecznym mieszkańców tej ulicy.

A więc bardzo proszę o wyjaśnienie dlaczego tak się dzieje, dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę pan radny Zdzisław Drozd.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja tutaj przychylam się do zdania przewodniczącego Komisji Budżetowej i zastanawiam się czy w ogóle powinniśmy rozpatrywać ten projekt uchwały. Dlatego, że wszelkie przepisy statutu są systematycznie łamane.

I wydaje mi się, że bardzo bym prosił o odpowiedź konkretną na to pytanie. Bo, jeżeli dalej tak będzie przebiegać procedura dotycząca zmian budżetowych, to ja po prostu nie będę w ogóle głosował.

Następnie mam pytanie, chodzi o zwiększenie o 100 tys. zł środków na zakup 21 pojemników dla zbiórki odpadów niebezpiecznych. I chciałbym wiedzieć, jaka jest lista zadań przewidzianych do dofinansowania w formie pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej czy po prostu radni mieli przedstawić tę listę, bo ja nie bardzo pamiętam jak jest ujęte to zadanie. I tu jest zwiększenie o kwotę 100 tys. zł, to ile w końcu będą te 21 pojemników kosztować? Czy 100 tys. czy 300 tys., bo tutaj nie wynika z tego zapisu w tej uchwale. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jako, że nie ma więcej głosów w dyskusji pan prezydent Wysocki.”

Z-ca Prez. M. Włodzimierz Wysocki „Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja na część pytań mogę odpowiedzieć, mianowicie na te, które bezpośrednio do mnie były kierowane przez panią radną Elżbietę Dados, jak również część tych, które zostały sformułowane przez pana radnego Piotra Gawryszczaka, a które dotyczą zagadnień związanych z finansowaniem kultury.

Pani radna była uprzejma zapytać czy wycofanie tej części proponowanej poprawki do budżetu, która odnosi się do przesunięcia kwoty 160 tys. zł z budżetu Wydziału Kultury proponowaliśmy przesunięcie do Teatru NN i do Rozdroży, jak również w części przeznaczenie na dotacje dla podmiotów z sektora niepublicznego.

Otóż pani zapytała czy to ma związek z propozycją i treścią uchwały Komisji Kultury, w której znalazła się propozycja, sugestia, by te pieniądze zostały wykorzystane w inny sposób. Mianowicie w połowie, czyli w kwocie 80 tys. zł, żeby je przeznaczyć na warsztaty folklorystyczne, zgodnie z wnioskiem pana Stanisława Leszczyńskiego, a w połowie przeznaczyć na organizowanie festiwalu Solo życia. Organizatorem tego festiwalu jest organizacja Solo życia.

Oczywiście to podejrzenie pani radnej, że to wycofanie miało związek ze stanowiskiem Komisji Kultury jest w pełni uzasadnione. Przy czym od razu chcę powiedzieć, że nie byłoby możliwe zrealizowanie tej uchwały, tego stanowiska Komisji Kultury w taki sposób, a jaki to zostało sformułowane. Chodziło o przesunięcie dotacji, środków na dotacje, dotacje podmiotowe dla miejskich instytucji kultury. to się miało wiązać z przekazaniem określonych zadań związanych z przygotowaniem programu aplikacji w ramach konkursu o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury z Wydziału Kultury do tych instytucji.

Czy intencja była taka, żeby one się zajęły częścią tego, co ma zrobić Wydział, ale żeby mogły się zająć trzeba im przekazać środki finansowe. Więc w taki sposób nie można przekazać środków finansowych w formie dotacji podmiotowej instytucjom czy też fundacjom, które nie są miejskimi instytucjami kultury. więc ta propozycja, żeby zamiast te środki przenieść do Bramy Grodzkiej i Teatru NN, to je przeznaczyć w sposób prosty i automatyczny na rzecz UMCS, jako podmiotu prowadzącego tę imprezę, to wydarzenie kulturalne, o którym była mowa jest po prostu z przyczyn prawnych i formalnych niemożliwe.

To samo dotyczy fundacji Solo życia. Nie można tej fundacji zamiast Rozdrożom, to tej fundacji tych środków przekazać. W związku z czym to w tym zakresie nie miało wpływu na to stanowisko w przedmiocie zmiany autopoprawki. Natomiast w toku obrad Komisji były wyrażane przez państwa, członków Komisji zastrzeżenia, co do przekazania środków z budżetu Wydziału Kultury do tych instytucji. W związku z czym oczywiście, tak jak powiedziałem, miało wpływ. Jeśli państwo w Komisji Kultury, która jest niezwykle ważna, jeśli chodzi o opinie w tego typu sprawach uważacie, że tym instytucjom tych środków nie należy przekazywać, to my to wzięliśmy pod uwagę. Przy czym jeszcze raz chce podkreślić, że nie mogliśmy tego zrobić tak jak państwo to sugerowaliście.

I ostatnia rzecz, o której chce powiedzieć, to to, że ja doceniam znaczenie zarówno tych warsztatów folklorystycznych. One mają międzynarodowy charakter. Przyjeżdżają tam osoby z różnych krajów, jak i tego festiwalu Solo życia. Bo z kolei on ma wartości edukacyjna. I właśnie dlatego że tak jest, to wspólnie z panem prezydentem Wasilewskim w ubiegłym roku zdecydowaliśmy o współfinansowaniu tych spotkań folklorystycznych organizowanych przez UMCS pod dyrekcją pana Stanisława Leszczyńskiego. W tamtym roku na ten cel przeznaczono z promocji 20 tys. zł i taka kwota została zarezerwowana w roku bieżącym. I jednocześnie pan prezydent podpisał takie oświadczenie, taki list intencyjny, na prośbę pana Stanisława Leszczyńskiego, że te środki będą w przyszłości w miarę możliwości przekazywane. A to było z kolei potrzebne w celu uzyskania wsparcia w Senacie RP, na które organizatorzy

liczyli. Ja nie otrzymałem żadnego sygnału, żeby te środki planowane w wysokości 20 tys. zł były niewystarczające. Ale skoro pośrednio poprzez Komisję taki sygnał napłynął, oczywiście ja umówię spotkanie, podejmę rozmowy z panem Stanisławem Leszczyńskim. Zapytam jakie są potrzeby, sprawdzimy jakie są możliwości. Ale to nie w tej drodze jaka była przez Wysoką Komisję sugerowana.

Jeśli chodzi o festiwal Solo życia, rozmawiałem z przedstawicielem tej fundacji i organizatorem tego festiwalu na temat problemów, jakie napotyka. Chcę powiedzieć, że w tym roku została przeznaczona na festiwal Solo życia dotacja w wysokości 18 tys. zł i 10 tys. zł ze środków promocji, czyli w sumie 28 tys. zł. Natomiast z informacji, które uzyskałem, to praktycznie organizatorzy no nie mogą liczyć na żadne inne środki. Tak to przynajmniej wygląda. To ma być zweryfikowane. I zmierzałoby to do tego, że w całości niebagatelny koszt organizacji tego festiwalu miałoby pokryć miasto. Ja będę się starał znaleźć jakiś kompromis w granicach możliwości prawnych i finansowych, ażeby ten festiwal wspomóc. Ja uważam, że on powinien się odbywać, natomiast tak jak powiedziałem, to zależy od możliwości, które są ograniczone. Dziękuję.”

Wiceprzewod. RM. K. Siczek „Pani radna Elżbieta Dados, bardzo proszę.”

Radna E. Dados „Ja jeszcze w tym momencie chciałam. Panie prezydencie, rozumiem to co pan powiedział w tej chwili i cieszę się, że obiecuje pan wspomóc Studium Regionalne. Nie są to tylko warsztaty, ale jest to Studium, ponieważ oni też, uczestnicy zdobywają licencjat w zakresie zajęć tych prowadzonych przez to Studium.

Natomiast Komisja miała zastrzeżenia, że dotację tę podmiotowa skieruje się do instytucji miejskich, a dotacja ta jest przeznaczona na wydanie, opracowanie ekspertyz. Komisja Kultury podjęta w rozmowach taką sugestię może wyraziła, że jeżeli takie ekspertyzy są potrzebne, to należy te pieniądze skierować do lubelskich uczelni. Skierować do lubelskich naukowców, którzy zajęliby się opracowaniem tych ekspertyz, a nie do miejskich instytucji kultury, które i tak dostają ogromne pieniądze. I w ramach tych pieniędzy powinni jednak wykazać się jakąś pracą i zaangażowaniem, jeśli chodzi o ten konkurs na Europejską Stolicę Kultury. Stąd też prosilibyśmy, jeżeli już skierowanie tych pieniędzy to do uczelni lubelskich, a nie do instytucji miejskich Rozdroży i Teatr NN.

Zarówno Rozdroże, jak i Teatr Brama Grodzka otrzymują naprawdę ogromne pieniądze i mogą trochę popracować na to, jeśli ekspertyzy takie, jeśli potrafią i mają uprawnienia do tego sporządzić. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzewod. RM. K. Siczek „Dziękuję bardzo. Dalsza część odpowiedzi. Pan prezydent Wysocki wyczerpał?, nie, bardzo proszę.”

Z-ca Prez. M. W. Wysocki „Bardzo krótko uzupełnię. Ja chcę powiedzieć, że w ramach tych prac programowych my przewidujemy i realizujemy szereg bardzo konkretnych działań, tzn. to są różnego rodzaju warsztaty, to jest zbie-

ranie różnego rodzaju informacji poprzez internet. To jest próba wygenerowania założeń tej aplikacji tego programu w sposób oddolny, poprzez inicjatywy społeczne. W związku z czym ktoś tym musi się zajmować, ktoś musi to ogarnąć i możliwość jest taka, że w całości czy w jakiejś dominującej części tym zajmuje się Wydział Kultury. też przecież nie osobiście tylko przez różnego rodzaju umowy z różnymi podmiotami. Albo też można to jak gdyby wyprowadzić z Urzędu i powierzyć tym miejskim instytucjom kultury.

Jedno i drugie rozwiązanie w moim przekonaniu byłoby dobre. No ja szczerze mówiąc, jakoś to odczułem, może niesłusznie, to proszę to wybaczyć, że państwo rozumieliście w ten sposób, że to będzie jakieś takie dodatkowe zasilenie tych instytucji na działalność programową ponad dotacje tą, która one otrzymały. I dlatego się z tego wycofuję. Współpracujemy ze szkołami wyższymi, współpracujemy z UMCS-em. UMCS przygotował dla nas szereg opracowań, które nam są potrzebne, głównie socjologicznych.

Ale proszę też zauważyć, że akurat tych zadań, o których przed chwilą mówiłem, nie da się zrealizować poprzez skierowanie środków do Studium Folklorystycznego czy też do Fundacji Solo Życia. To jest zrozumiałe, więc tam trzeba szukać innych dróg, innych możliwości. Natomiast ja szanuję państwa radnych stanowisko i stąd poprosiłem o wycofanie tej części autopoprawki.

Przyjmuję oczywiście te uwagi pani radnej do wiadomości."

Wiceprzewod. RM. K. Siczek „Dziękuję serdecznie, proszę bardzo pani dyrektor Szumlak.”

Skarbnik M. I. Szumlak „Panowie Przewodniczący! Państwo Radni!

Ja na kilka jeszcze tutaj pytań spróbuję państwu udzielić odpowiedzi. może to co się powtarzało, dlaczego autopoprawka jest tak późno i tak obszerna? Otóż starałam się to już mówić na komisjach, że budżet miasta jest takim żywym organizmem i w różnych przypadkach należy niejednokrotnie bardzo szybko zareagować. I to, że prezydent wnosi autopoprawkę, to uważam, że to jest jego szybką reakcją, ponieważ, jeśli pojawiają się np. braki, gdzie kończy się już realizacja zadania, tak jak szkoła nr 51, czy też Poniatowskiego i brakuje 5 tys., 30 tys. no wypada to po prostu uzupełnić i dokończyć zadanie. czy też dostajemy informację, że miasto uzyskało środki jako refundacja na budowę ścieżek i jednocześnie trzeba wprowadzić w wydatkach i wykorzystać te dochody. A pojawiają się bardzo liczne potrzeby, stąd jest to w autopoprawce. Natomiast te informacje wpłynęły już po złożeniu projektu uchwały do państwa radnych.

Oczywiście bardzo bym chciała, żeby wszystkie można było zmiany zgodnie ze statutem, czyli na 14 dni przed sesją państwu przedłożyć. Mogę tylko obiecać, że bardzo będziemy się starać, żeby tak było. Czy też nie uwzględniać tych próśb i wniosków różnych instytucji i wydziałów, które wpływają po tym terminie, żeby można zachować termin 14-dniowy.

Odpowiem na Orliki, to przesunięcie 200 tys. zł, o które pan radny pytał, to muszę wrócić do historii z obrad nad uchwałą budżetową, kiedy to 200 tys. zł zostało dopisane do tego zadania: gimnazjum 16 i szkoła 43 na opra-

cowanie dokumentacji. Teraz wycofujemy te 200 tys. i zapisujemy we właściwej pozycji przy Orlikach w dziale 926, tam gdzie jest kultura fizyczna. I jednocześnie wprowadzamy środki od Marszałka, czyli zwiększamy wydatki na Orliki i oczywiście zwiększamy ilość Orlików z 3 do 5. Czyli w tym roku będą realizowane Orliki – 5. Było 3 w budżecie z opcją przygotowania dokumentacji przy gimnazjum nr 1. W tej chwili jest 5 Orlików z opcją wykonania 5 Orlików.

Aktualnie w budżecie planowane środki na Orliki wynoszą 4.435.000 zł, po wprowadzeniu dzisiejszej zmiany, plus jeszcze będzie wprowadzona kwota z budżetu państwa, po otrzymaniu takiej decyzji w kwocie 1.665.000, co da ogółem kwotę 6.100.000 na Orliki w roku bieżącym po wprowadzeniu tej kwoty.

Co do kosztów, to może pan dyrektor Dziuba jeszcze mnie uzupełni czy można za mniej niż powiedzmy 1,2 mln, bo z prostego rachunku wypadłoby nam, że to 1,2 mln; więcej nie powinien kosztować Orlik. Tyle mamy w tej chwili zabezpieczonych środków i by może, że w przetargu tak to się okaże, że tak wyjdzie. Ale tak rachunkowo w tej chwili tak to wygląda w naszym budżecie. i te 200 to rzeczywiście przesuwamy tylko do innej pozycji.

Pożyczka jeszcze była podniesiona, kwestia przez pana radnego co do pożyczki 100 tys. zł. Wpisujemy tę kwotę 100 tys. zł w wydatkach na zakup pojemników. Jest to pożyczka z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska, która jest zapisana w przychodach. I jednocześnie proszę państwa, zawsze składamy wnioski o umorzenie, czyli częściowo ta pożyczka winna być umorzona. Natomiast już na to zadanie mamy w budżecie zapisane 100 tys. zł, czyli w sumie teraz będzie z pożyczką 200 tys. zł.

Kwota ta 400 tys. zł, o której mówiła pani radna Dados. Otóż ta kwota była zapisana w uchwale budżetowej, natomiast nie będzie to zadanie realizowane przy udziale mieszkańców. Jest to wyłączenie, ponieważ to przez może jakieś nieporozumienia, tak to zostało zapisane, ale jednocześnie zwiększa się środki na zadania przy udziale mieszkańców w rezultacie o 1,6 mln. Bo zwiększa się o 2 mln, ale wycofuje się z poprzedniego zapisu te 400 tys., czyli o 1,6 mln aktualnie w tej zmianie jest propozycja zwiększenia wydatków na inwestycje drogowe przy udziale mieszkańców. Ponieważ jest to zapisane w dziale drogi. to ja chyba tyle miałabym do uzupełnienia. Dziękuję bardzo."

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, dziękuję bardzo, myślę że możemy przejść do głosowania.”

Radna E. Dados „Moment. Mam rozumieć, że ulica Janiny Porazińskiej znajduje się w planie inwestycyjnym na ten rok?”

Z-ca Prezyd. S. Fic „ja odpowiem pani radna. Jest taka możliwość. W związku z tym, z powiększeniem budżetu, z autopoprawką, tak że...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę pan radny... no tak, ale jeszcze przedtem głos chciał zabrać pan radny Podgórski. Potem jeszcze będzie wniosek pana radnego Gąbki. Bardzo proszę panie radny.”

Radny S. Podgórski „Panie przewodniczący, znaczy, ja nie uzyskałem odpowiedzi odnośnie ulicy Hiacyntowej, no ale nie wiem nad czym głosuję. I w związku z tym chciałbym wiedzieć w końcu czy będzie tam realizowana kanalizacja deszczowa czy nie będzie? Ja tam przedstawiłem i te argumenty „za” budową i tą sytuację do dzisiaj, w której ja uzyskuje sprzeczne sygnały, z jednej strony odpowiedź na interpretację, że będzie budowa i inną informację, że nie będzie budowane. I w związku z tym chciałbym jak gdyby rozstrzygnięcia. Dziękuję.”

Z-ca Prezyd. S. Fic „Ja chciałem szanowni państwo powiedzieć tak, ja jestem od 3 lat wyłączony z postępowania jakiegokolwiek w dzielnicy Bazylianówka postanowieniem prezydenta nie podpisuję żadnych dokumentów ani żadnych interpelacji. Natomiast przed moim domem są protesty, w związku z tym, że ja mieszkam tam, co było opisane w gazetach. I jest to ulica od 10 lat, gdzie jest Komitet społeczny. Ja tylko tyle dodam i tutaj, ja nie prowadzę tutaj żadnej ... może pan dyrektor Młynarczyk, albo nie wiem kto...”

Z-ca Dyr. Wydziału Inwestycji Marek Młynarczyk „Jeśli można panie przewodniczący jeszcze dwa słowa o Hiacyntowej. Jeśli chodzi o ul. Hiacyntową, kanalizacja deszczowa jest tam w tej chwili zawiązany Komitet mieszkańców. Komitet ten już od kilku lat funkcjonuje. Na tą chwilę dokumentacja uzyskała wszelkie niezbędne dokumenty, które umożliwią pozyskanie pozwolenia na budowę. Po uzyskaniu tego dokumentu, oczywiście w miarę wolnych środków, będzie można rozważać realizację ulicy wraz z kanalizacją deszczową w ramach inwestycji przewidzianych do realizacji przy udziale mieszkańców.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jako, że nie ma więcej głosów w dyskusji...”

Radny D. Sadowski „Panie przewodniczący, ja tylko chciałem przypomnieć pytania, nowych wątków nie wprowadzam.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Proszę przypomnieć pytania.”

Radny D. Sadowski „Dziękuję panie przewodniczący. A pytałem o ul. Sławin czy w ramach tych zmian w budżecie również będą realizowane te 2 mln z udziałem mieszkańców i kwestie stanowiska pana prezydenta co do wcześniejszych stanowisk Rady Miasta w sprawie podwyżek dla pracowników Urzędu Miasta i pracowników niepedagogicznych jednostek oświatowych.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę prezydent Fic.”

Z-ca Prezyd. S. Fic „Jeśli chodzi o ul. Sławin, sytuacja jest tam dosyć skomplikowana, ponieważ mieszkańcy domagają się budowy ulicy, przedłużenia jakby, to drugi etap. Natomiast w części dolnej tej ulicy i tego osiedla, mieszkania są zalewane po prostu wodą, która spływa w dół. Tam dochodzi do awarii, budynki są podtapiane i w związku z tym podjęliśmy taką decyzję, aby

opracować odprowadzenie, czyli zmeliorowanie w ogóle samego układu odprowadzenia wód na całym obszarze. Stąd od tego trzeba po prostu zacząć. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jako, że nie ma więcej głosów w dyskusji proponuje przejść do głosowania. Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 9. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych głosuje „za” podjęciem przedmiotowej uchwały wraz z autopoprawką? Dziękuję bardzo. Kto z pań i panów radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że przy 20 głosach „za”, 2 głosach „przeciw” i 2 głosach „wstrzymujących się” Rada Miasta Lublin podjęła uchwałę w sprawie zmiany uchwały budżetowej na rok 2010.”

Uchwała nr 1020/XLI/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 15 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu.

Jeśli chodzi o przerwę obiadową, to z szefami Klubów było ustalone, że jeżeli była zgoda Rady, będziemy kontynuować sesję w dalszym ciągu. Z uwagi na to, że są punkty i wiem, że będą wnioski padały o przegłosowanie bez dyskusji. W związku z tym możemy pewnie sesję zakończyć, gdybyśmy się sprężyli, w ciągu półtorej godziny maksymalnie. Jeżeli zrobimy przerwę, to skończymy o godz. 20, albo o 21. Wiem, że była propozycja, żeby teraz zrobić przerwę 15-minutową z uwagi na fakt, że część radnych zostało zaproszonych na otwarcie wystawy przed ratuszem. Wystawy rotmistrza Pileckiego, więc jeżeli nie będzie sprzeciwu ogłaszę w tym momencie 15-minutową przerwę do godz. 15.30. nie widzę głosu sprzeciwu więc spotykamy się o godz. 15.30.”

Po przerwie

AD. 7.2. UPOWAŻNIENIA PREZYDENTA MIASTA LUBLIN DO ZAWARCIA Z WOJEWODĄ LUBELSKIM POROZUMIEŃ DOTYCZĄCYCH UTRZYMANIA OBIEKTÓW GROBOWNICTWA WOJENNEGO NA TERENIE GMINY ORAZ ZABEZPIECZENIA NA DOFINANSOWANIE REALIZACJI TYCH ZADAŃ ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE MIASTA LUBLIN NA ROK 2010

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 1259–1*) stanowi załącznik nr 16 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu 7.2. tj. podjęcie uchwały w sprawie upoważnienia Prezydenta Miasta Lublin do zawarcia z Wojewodą Lubelskim porozumień dotyczących utrzymania obiektów grobownictwa wojennego na terenie gminy oraz zabezpieczenia na dofinansowanie

realizacji tych zadań środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na rok 2010 na druku nr 1259-1.

Bardzo proszę, radny Sylwester Tułajew.”

Radny S. Tułajew „Proponuję przejść do głosowania, ponieważ zapoznaliśmy się już z tą sprawą.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak też zrobię, jeśli nie będzie głosów sprzeciwu. Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 10. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych głosuje „za” podjęciem przedmiotowej uchwały poproszę o zbliżenie kart do czytników? Dziękuję bardzo. Kto z pań i panów radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że przy 17 głosach „za”, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1021/XLI/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 17 do protokołu.

AD. 7.3. WYMAGAŃ, JAKIE POWINIEN SPEŁNIAĆ PRZEDSIĘBIORCA UBIEGAJĄCY SIĘ O UZYSKANIE ZEZWOLENIA NA PROWADZENIE DZIAŁALNOŚCI W ZAKRESIE OCHRONY PRZED BEZDOMNYMI ZWIERZĘTAMI ORAZ PROWADZENIA SCHRONISK DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT, A TAKŻE GRZEBOWISK I SPALARNI ZWŁOK ZWIERZĘCYCH I ICH CZĘŚCI

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1260–1) stanowi załącznik nr 18 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Kolejny projekt 7.3. tj. podjęcie uchwały w sprawie wymagań, jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie ochrony przed bezdomnymi zwierzętami oraz prowadzenia schronisk dla bezdomnych zwierząt, a także grzebowisk i spalarni zwłok zwierzęcych i ich części, druk nr 1260-1. Proszę przewodniczący Siczek.”

Wiceprzewod. RM. K. Siczek „Stawiam wniosek, żebyśmy przegłosowali bez dyskusji.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Tak też zrobię, jeśli nie będzie głosów sprzeciwu. W takim razie bym prosił o określenie tematu. Proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 11. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych głosuje „za” podjęciem przedmiotowej uchwały poproszę o zbliżenie kart do czytnika?

Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 19, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 1022/XLI/2010 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 19 do protokołu.

AD. 7.4. WYDANIA OPINII O LOKALIZACJI KASYNA GRY W LUBLINIE PRZY AL. UNII LUBELSKIEJ 10

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1266–1) stanowi załącznik nr 20 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Kolejny projekt 7.4. tj. podjęcie uchwały w sprawie wydania opinii o lokalizacji kasyna gry w Lublinie przy al. Unii Lubelskiej 10, projekt na druku nr 1266-1.”

Wiceprzewod. RM. K. Siczek „ Panie przewodniczący, składam wniosek, żebyśmy głosowali bez dyskusji. Tak, jest negatywna opinia komisji, ale to nie ma znaczenia przeciwko mojemu wnioskowi. Tak, składam wniosek.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeśli nie będzie głosów przeciw tak też... bardzo proszę pan radny Dariusz Piątek.”

Radny D. Piątek „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Jeśli chodzi o to kasyno, ja dzisiaj dostałem jeszcze kopie wniosku, jakie złożyła Estrada Polska, też na kasyno w Lublinie i ja bym proponował, żeby dzisiaj zdjąć ten projekt uchwały i żeby go głosować za miesiąc, ze względu na to, że zmieniają się przepisy o kasynach. W 2012 roku, tak jak tutaj w tym piśmie mamy napisane, że salony będą tylko eksploatowane w formie kasyn. Czyli te wszystkie salony, jakie w tej chwili w tych budkach są, one znikną.

W tej chwili, jeśli wydamy pozytywną opinię na Unii Lubelskiej na kasyno, będzie to trochę śmieszne, przynajmniej z dwóch powodów. Z takiego powodu, jeśli zablokujemy sobie i w Lublinie zostanie kasyno na stacji paliw, to będzie to trochę śmieszne. Jakie miasto, takie kasyno, będzie można powiedzieć i odwrotnie, jakie kasyno, takie miasto. Mi się zawsze kasyno kojarzyło z pewną ekskluzywnością, że ludzie jeżdżą albo do Monte Carlo, albo jeżdżą do Las Vegas i ludzie troszeczkę wyglądają troszeczkę inaczej. Że jest obowiązujący strój, marynarka, ewentualnie smoking i że to nie jest skierowane do tego, żeby biednych na innych ludzi naciągać, tylko żeby to ci bogaci tracili swoje pieniądze.

Było kiedyś kasyno w hotelu Unia i ono było dosyć ekskluzywne. Ja sobie nie wyobrażam, że nasze kasyno ekskluzywne, że Lublin będzie miał

ekskluzywne kasyno na stacji paliw. I dla mnie to jest śmieszne. Wiem, że Estrada Polska złożyła przy Starym Mieście kasyno w powierzchni przynajmniej 10-krotnie większej niż stacja paliw na Unii Lubelskiej.

Ja bym prosił jeszcze tutaj pana prezydenta, że czy nie lepiej byłoby poczekać do przyszłego tygodnia z tą opinią, do przyszłej sesji i na zwykłą znowu budę do hazardu wydawać pozwolenie w tej chwili. Czy kasyno nie powinno być przynajmniej wyglądające na miarę naszego miasta?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Ja mam przy tej okazji jedno pytanie, bo jeśli się nie mylę podejmowaliśmy już chyba uchwałę w sprawie wydania lokalizacji dla kasyna przy ul. Narutowicza, tak? I tutaj...”

Radny D. Piątek „Tylko uszczegółowię, że w tej chwili Estrada złożyła na ul. Kowalska 5. Wydaje mi się, że to jest ten budynek po City Banku, który Bank Handlowy, który zajmował dużą kamienicę.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak. Tylko ja mam pytanie tutaj być może dyrektor Gajewski, bo ostatnio na to pytanie odpowiadał przy salonach gier. Czy tutaj jest też jakaś kwestia przetargu, że w momencie jakbyśmy dzisiaj np. utracili jeden z projektów, czy tam nie zachodzi jakiś termin do złożenia w Ministerstwie Finansów dokumentacji na przetarg, na lokalizację kasyna w Lublinie?”

A argumentując, to ja osobiście wolałbym, żeby tego typu kasyna, salony gier znajdowały się mimo wszystko gdzieś tam na obrzeżach miast, niż w samym centrum. I stąd właśnie pojawił się pomysł Las Vegas, dlatego że rząd Stanów Zjednoczonych nie pozwalał na to, żeby gdzieś tam w centrach miast lokowano kasyna, tylko właśnie na pustyni.”

Radny D. Piątek „Panie przewodniczący, jeszcze gwoli uszczegółowienia. Las Vegas powstało tylko dlatego, że była gorączka złota, kopalnie złota, które się tam można powiedzieć zlokalizowały, albo było złoto. A druga rzecz była budowa zapory Huwera i robotnicy, których było wtedy kilkadziesiąt tysięcy musieli się gdzieś bawić i dlatego powstało Las Vegas.

Przew. RM P. Kowalczyk „Czy są jakieś głosy w dyskusji jeszcze? Bardzo proszę radny Zdzisław Drozd.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja chciałem przypomnieć, że głosowaliśmy już kasyna i uważam, że wszystkie podmioty trzeba traktować jednakowo, a nie wybiórczo. Jednemu dawać a drugiemu nie dawać, tym bardziej, że poprzednio nawet pan dyrektor przedstawiał sytuację z Łodzi z ul. Piotrkowskiej, gdzie nie wydano zgody na lokalizację. Podmiot się odwołał do Sądu i sprawę wygrał. Tym bardziej, że my tu nie mamy żadnego wpływu, bo decyzję podejmuje Minister Finansów i tu się nie musimy przejmować czy on akurat da temu kasynu koncesję czy innemu kasynu da koncesję. To jak gdyby jest nie nasza sprawa, tak że traktujmy wszystkie podmioty jednakowo.

Ponadto chciałem powiedzieć, że jedno kasyno w Lublinie, jeśli chodzi o ekskluzywność, to mieści się w budynku, gdzie jest normalnie administracja wspólnot mieszkaniowych i administracja mieszkań gminnych i jakoś to nie przeszkadza w tej ekskluzywności. Tam ludzie chodzą i nie mają rynien, nie mają wody, różne usterki, a obok w tym samym budynku jest kasyno, tylko drugie drzwi i ono po prostu się mieści. Tak, że uważam, że nie ma żadnego powodu, żeby odrzucać nie tylko ten, ale jakikolwiek projekt uchwały i po prostu przegłosowywać pozytywnie, a później niech martwi Minister Finansów i jak będą przetargi to będą bardzo wtedy jest możliwość uzyskania po prostu wyższych dochodów. Na Lublin chyba ma przypadać 4 kasyna i być może stąd niektórzy mają problem, dziękuję bardzo. Na każde 100 tys. jest jedno kasyno. Dziękuję."

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Właśnie jest też kolejne pytanie, ile tych kasyn może być: czy dwa czy cztery? Mi się wydawało, że każde chyba 200 tysięcy?"

Zastępca Dyrektora Wydziału Spraw Administracyjnych Ryszard Gajewski „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Tych kasyn w Lublinie może być dwa maksymalnie, bo jedno na 250 tysięcy. Przypomnę tylko państwu radnym, że myśmy opiniowali, Rada już opiniowała jedna propozycję kasyna w hotelu Victoria, w lutym to było. Taka opinia była pozytywna. Oni prawdopodobnie do Ministra to złożyli, ale koncesji na to jeszcze do tej pory nie mają. Tak, że do tej pory w Lublinie żadnego kasyna nie ma. Więc jedno kasyno na 250 tysięcy. Ta firma, ten Club Fiar Play złożyła do nas ponad miesiąc temu, my po prostu dajemy to na Radę, zgodnie z procedurą. I przypominam, że chodzi to też tylko głównie o lokalizację, prawda. To dotyczy lokalizacji tylko.

A tam jest salom, tam jest salon, ja proszę państwa może tylko panie przewodniczący, jedno tylko wyjaśnienie. Ta nowa ustawa, która weszła w życie z 19 listopada ubiegłego roku ona używa tylko tego określenia, kasyna gry, albo salony gry w bingo albo kasyna gry. i przypominam, że myśmy również opiniowali tej firmie, która zgłosiła chęć otwarcia kasyna, wniosek o salon w listopadzie ub.r. I ona po prostu nie zdążyła tego skonsumować i prawdopodobnie złożyła teraz wniosek, zgodnie z nową ustawą o kasyno gry. A ponieważ na każde rozpoczęte 250 tysięcy mieszkańców jeszcze jedna możliwość taka istnieje w Lublinie, w związku z tym wydaje się że dlatego o taką możliwość wystąpili."

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan przewodniczący Sadowski."

Radny D. Sadowski „Panie przewodniczący, widzę, że pan się zgłasza, pewnie przedstawiciel firmy, tak? Prosiłbym pana przewodniczącego o umożliwienie zabrania głosu panu reprezentującemu firmę. A korzystając z okazji to chciałbym zapytać, wiem, że to jeżeli chodzi o ustawę, to nie nasza sprawa do końca, ale no teoretycznie można uznać, że ktoś się zwróci z prośbą o akceptację lokalizacji w szczerym polu, tak? Bo tylko akceptujemy lokalizację i chciałbym pana wyprzedzająco zapytać czy firma ma zamiar podjąć w tej lo-

kalizacji jakieś inwestycje? Bo również jakby nie widzę do końca możliwości funkcjonowania kasyna na stacji benzynowej. Jak mówię, my o tym nie decydujemy, natomiast istotne jest w tym punkcie przynajmniej dla mnie to, jakie plany inwestycyjne ma firma, bo rozumiem, że takich opinii panie dyrektorze możemy wydać i 10 i 20 i tyle, ile wniosków wpłynie. Natomiast kwestia ostatecznej decyzji nie leży w naszej gestii. Dziękuję bardzo."

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie będzie głosu sprzeciw udzielę teraz głosu wnioskodawcy. Rozumiem, że pan dyrektor reprezentuje firmę Fair Play, tak? To bardzo proszę, nie widzę głosu sprzeciw. Proszę ograniczyć się do 5-minutowej wypowiedzi odnosząc się również do pytań, które tu padły, o inwestycje i jak to będzie wyglądało, bardzo proszę. Proszę do mikrofonu, proszę się przedstawić."

Club Fair Play Spółka z o.o. Piotr Kania „Dzień dobry, moje nazwisko Kania Piotr, ja reprezentuję spółkę Fair Play. Chce powiedzieć, że jeśli dostaniemy pozytywną opinię na to miejsce na pewno rozbudujemy ten lokal, na pewno lokal będzie na najwyższym poziomie, na pewno ci ludzie będą ubrani porządnie, należycie i na pewno będzie to solidna wizytówka tego miasta.

Mamy już swoje sieci kasyna tak, że myślę że są na naprawdę dobrym poziomie. Bardzo się różnią od tych budek z automatami, jest to najwyższy poziom, najwyższa forma hazardu. Myślę, że to wszystko."

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Czy są jeszcze jakieś pytania? Nie widzę. Padł wniosek pana radnego Piątka, z tym, że nie wiem czy to jest wniosek o zdjęcie, czy o wycofanie projektu?"

Radny D. Piątek „Ja bym prosił, żeby się prezydent wypowiedział czy nie możemy tego przełożyć na następną sesję."

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Proszę bardzo."

Z-ca Prezydenta S. Fic „Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja myślę, że państwo radni powinni w głosowaniu zająć stanowisko w tej sprawie, chodzi o lokalizację."

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę panie radny, jeżeli pan może sprecyzować swój wniosek."

Radny D. Piątek „Nie, ja też jestem za tym, byśmy w głosowaniu to ewentualnie sprecyzowali."

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Rozumiem. Dziękuję bardzo. Jeżeli nie ma więcej pytań, to przejdziemy do głosowania.

Głosowanie nr 12. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały ...

Tutaj pan mecenas zwrócił mi uwagę na jedną rzecz. Otóż w związku z tym, że wydajemy opinię, możemy wydać albo opinię pozytywną, albo opinie negatywną. Teraz, jeżeli wydamy opinię negatywną musimy te opinie negatywną uzasadnić. I w tym momencie, jeżeli będzie opinia negatywna Rady nie mamy takiego uzasadnienia.”

Radny D. Piątek „Panie przewodniczący, to ja złożę wniosek formalny o zdjęcie tego z dzisiejszego porządku obrad.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Znaczy tak, w tym momencie punkt rozpoczęliśmy, czyli go nie zdejmujemy, więc ewentualnie możemy go wycofać do komisji. Natomiast ... rozumiem, proszę bardzo.

Proszę państwa, mam taka propozycję, otóż wniosek opiniowały dwie Komisje: Komisja Samorządności i Porządku Publicznego – opinia pozytywna oraz Komisja ds. Rodziny – opinia negatywna. I mam taką propozycję, jeżeli przegłosujemy tę opinie i opinia będzie negatywna, przekazemy tę opinie z prośbą do Komisji ds. Rodziny o uzasadnienie tej opinii negatywnej. Czy jest na to zgoda?

Nie ma przewodniczącego Komisji ds. Rodziny.”

Radny D. Sadowski „Jeśli mogę.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Proszę bardzo pan radny Sadowski.”

Radny D. Sadowski „Dosyć karkołomne pan przewodniczący tutaj przedstawił możliwość uzasadnienia. Ale z tego, chyba z ustawy wynika, że to uzasadnienie musi być pod uchwałą, a słucham? Nie, nie to panie mecenasie, jeśli można pana prosić to a pan przewodniczący zezwoli, to żeby jednak uzasadnienie prawne, całą tę procedurę nam przedstawił czy przypomniął, bo już rozmawialiśmy o tym.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Tak, proszę bardzo pan, panie mecenasie, jeśli może nam pan przypomnieć wszystko.”

Radny Z. Drozd „Panie przewodniczący, jeszcze momencik. Bo już była taka sama dyskusja bardzo długo przy poprzedniej uchwale i naprawdę można było przygotować w takim razie dwa projekty uchwały, jeden pozytywny, tym bardziej, że jest pozytywna opinia prezydenta i taki jest projekt przedstawiony. Jeżeli była konieczność można było jeszcze jeden projekt uchwały negatywny, przegłosować dwa. Bo innego wyjścia nie ma w tej chwili.”

Radca Prawny Wojciech Wójtowicz „Panie przewodniczący, jeżeli chodzi o przedmiotową uchwałę to historia jest taka, że owszem w tej samej lokalizacji wydaliśmy, podjęliśmy uchwałę 15 października 2009 r. o lokalizacji salonu gier na automatach przy al. Unii Lubelskiej 10. Była pozytywna opinia. W międzyczasie doszło do zmiany stanu prawnego w ten sposób, że ustawa na mocy której podjęta była ta uchwała, utraciła moc z końcem zeszłego roku i od 1

stycznia mamy nową ustawę o grach hazardowych. Różnica jest między podstawą prawną poprzednią a obecną, poza nazwą, że wtedy mieliśmy salon gier, a w tej chwili mamy kasyno, to jest taka, że poprzednio elementem formalnym wniosku było posiadanie przez wnioskodawcę, przedsiębiorcę opinii rady gminy w sprawie lokalizacji. Nieważne było, jaka to opinia czy pozytywna czy negatywna, ważne że taka uchwała w sprawie opinii powinna być do tego wniosku dołączona.

Obecnie ustawodawca wymaga od wnioskodawcy przedłożenia do tego wniosku koncesyjnego, pozytywnej opinii gminy w sprawie lokalizacji. Więc, w tej chwili ustawodawca wręcz przerzuca na radę Gminy kwestie oceny lokalizacji kasyna.

Sytuacja, że tak powiem formalna jest w sumie identyczna. Poprzednio również rzeczywiście była dyskusja w jaki sposób mamy to rozstrzygnąć i co z uzasadnieniem. Na szczęście pozytywna była opinia, więc wiadomo, że zgodna była z wnioskiem i projektem prezydenckim. Ale również była właśnie ta dyskusja co czy to uzasadnienie jest konieczne i co by było, jeżeli byłaby negatywna opinia. No to w dyskusji wyszło tak, że no tutaj nikt nas nie może zmusić do takiego uzasadnienia. Z tym, że rzeczywiście w ustawie nie ma wprost *expressis verbis* zapisu, że uchwała w sprawie wyrażenia opinii musi mieć uzasadnienie, jako formalny załącznik czy formalny element tej uchwały. Z uwagi na to jednak, że jest to w tym przypadku jeszcze, w przypadku kiedy jest potrzebna jeszcze pozytywna decyzja, decyzje organu administracji publicznej, jakim jest Rada Miasta w tym przypadku, wymaga jednak jakiegoś uzasadnienia. Musimy wziąć to pod uwagę, że taka uchwała może podlegać zaskarżeniu i musi być jakiś element, jakiś element oceny. Więc sąd musi wiedzieć czy strona, wnosząc skargę, na jakich argumentach oparto negatywną opinię w przypadku konkretnej lokalizacji.

W związku z tym nawet w orzecznictwie, co prawda pod rządami poprzedniej ustawy, są orzeczenia z których wynika, że nawet sąd nasz lubelski administracyjny zakwestionował uchwałę, w której nie było uzasadnienia. Wykazując, że zgodnie z normami konstytucyjnymi i działaniem w sposób jawny i w sposób taki, który umożliwia weryfikację stanowiska organu administracji, uzasadnienie jest nieodzownym elementem. I co więcej nawet, w jednym z orzeczeń w uzasadnieniu pojawił się nawet taki, można polemizować, pogląd, że takim uzasadnieniem nie może być protokół sesji. No tutaj można polemizować czy rzeczywiście, bo zależy co ten protokół zawiera. Bo jeżeli w protokole są stanowiska za negatywną oceną tej lokalizacji, to myślę, że możnaby przyjąć taką konstrukcję, że w przypadku głosowania, te stanowiska wzięły górę i Rada poparła negatywną ocenę i argumenty przytoczone przez radnych czy przez komisję.

W obecnej sytuacji jest taka sytuacja niekomfortowa, bo mamy stanowisko Komisji ds. Rodziny negatywne, ale dlaczego to nie mamy żadnego uzasadnienia. Bo, żeby było uzasadnienie tej Komisji, to byłby jakiś element, na który moglibyśmy się później powołać, jako element, jako uzasadnienie dla ewentualnej uchwały negatywnej.

Również tutaj w dyskusji w zasadzie nie padły żadne jakieś negatywne oceny.

Więc ja jak gdyby tak już wychodząc naprzeciw boję się, że w wyniku głosowania, jeżeli dojdzie do wyrażenia negatywnej opinii, to nie mamy w zasadzie żadnego materiału dlatego Rada tak sobie to wymyśliła. Nie może być tak, że nie mamy żadnego argumentu. Nikt przecież nie jest tu jasnowidzem, dlatego prosiłbym jednak, żeby wziąć pod uwagę i albo w tej chwili spróbować uzyskać jakieś stanowisko przez członków Komisji ds. Rodziny, którzy by przedstawili argumenty, jakie legły u podstaw wydania negatywnej opinii. Ewentualnie w ramach jakiejś dyskusji dopuścić głosy „za” i „przeciw”, aby było jasno wiadomo, jakie argumenty są „za” pozytywnym zaopiniowaniem, albo negatywnym. Ewentualnie oczywiście w ramach procedury możemy oczywiście wycofać ten wniosek ze wskazaniem, że będzie on przedmiotem debaty na następnej sesji. Ja nie widzę tutaj jakiś, przynajmniej z tych informacji, z uzasadnienia, jak i z tego co pan dyrektor Gajewski powiedział, że to był wniosek sprzed miesiąca, więc myślę, że tu nie uchylibyśmy terminowi i nie byłoby tutaj jakiegoś narażenia na szkodę. Dlatego, że tutaj chyba wprost nie stosuje się ustawy Kpa, ale wiadomo, że zwyczajowo w sprawach skomplikowanych do dwóch miesięcy pewne sprawy możemy rozpatrywać. Więc można to przenieść na kolejną sesję.

Ewentualnie rzeczywiście przenieść tę uchwałę z powrotem do tych komisji z zaleceniem, aby te komisje przedstawiając swoje stanowisko je na piśmie uzasadniły. Po to są komisje, mają szczególne swoje kwalifikacje, żeby to ...

Tak, to jest projekt prezydencki, tylko, że projekt prezydencki wiadomo, z natury rzeczy jest zgodny z wnioskiem wnioskodawcy. Inicjatywa tego projektu powstała jak gdyby z zewnątrz. Podstawowym uprawnieniem prezydenta i obowiązkiem, jest przygotowanie projektów uchwał. Tym bardziej w sytuacji, gdy stworzenie projektu uchwały jest związane z jakąś tam inicjatywą zewnętrzną. W tym przypadku przedsiębiorca, zgodnie z prawem wystąpił z wnioskiem o wydanie takiej opinii. Prezydent zgodnie z ustawą o samorządzie gminnym przygotował projekt uchwały. Wiadomo, że przygotował go zgodnie z wnioskiem. W tej chwili co do merytorycznej oceny pozostawia się to do rozstrzygnięcia Radzie Miasta. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję również. Z tego co zdażyłem się zorientować takie głosy, które ewentualnie można by było z protokołu, jako uzasadnienie podjęcia negatywnej decyzji można by było wypreparować i przewodniczący Kowalczyk i bodajże pan radny Piątek mówili na ten temat, że kasyno na stacji benzynowej, itd., itd., nie pamiętam tego dokładnie. Ale jest pan przewodniczący Komisji ds. Rodziny, może jest uzasadnienie. Proszę bardzo.”

Przewodniczący Komisji ds. Rodziny RM Piotr Gawryszczak „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Komisja nie przedstawiła uzasadnienia. Owszem, dyskutowaliśmy sprawę projektu uchwały i padały głosy, zresztą pan dyrektor Ryszard Gajewski referował nam sprawę. I tak naprawdę Komisja tak jak nad wieloma innymi projektami uchwał nie podpira swojego głosowania opinią swoją, prawda. I

tutaj tak samo postąpiła Komisja. Po prostu poddałem pod głosowanie i w głosowaniu tego projektu uchwały było zero głosów, brak było głosów „za”, 3 „przeciw” 2 „wstrzymujące się”. W związku z tym projekt uchwały został zaopiniowany negatywnie.

Natomiast mogę dodać, że padały głosy iż ustawa o grach hazardowych czy jak ona tam się nazywa dopuszcza, że na każde 250 tysięcy mieszkańców może być ulokowane w gminie kasyno, ale chyba nie obliguje to nas do tego, że musi takie kasyno być. Bo gdyby nie było tej firmy, bądź innej firmy która by chciała kasyno ulokować w naszym mieście, to przecież byśmy nie szukali podmiotu, który by takie kasyno chciał lokować.

Natomiast chciałbym jeszcze dodać, że padały także głosy, że ta firma, która zwróciła się w tej chwili o lokalizację kasyna, prowadzi salon gier i padały głosy takie, że w momencie kiedy wygaśnie. Być może tego nie można łączyć, nie powinno się łączyć, ale takie głosy padały i to relacjonuje, że kiedy wygaśnie naturalnie wygaśnie uprawnienie do prowadzenia salonu gier, że wtedy może powrócimy do pomysłu ulokowania kasyna kolejnego w Lublinie, albo kolejnego kasyna przedstawionego przez tę firmę. I takie były głosy na Komisji. Natomiast nie ma powodu do tego, żeby uzasadniać każde stanowisko Komisji czy to pozytywne, czy negatywne. Bo tego się nie robi. A w tym przypadku wyszła taka sprawa, że być może w trakcie głosowania ta uchwała czy ten projekt uchwały nie zostanie zaopiniowany przez nas pozytywnie, nie przegłosowany i w związku z tym wtedy pojawi się problem inny. Ale wydaje mi się, że inny to znaczy taki, że ten projekt uchwały przepadnie i nie będzie tej opinii.

Więc być może, rzeczywiście tak jak tutaj padały głosy, trzeba by albo dzisiaj wyprodukować, albo tak jak pan przewodniczący wskazywał, odesłać do Komisji, ale wtedy musiałoby się pojawić negatywna, uchwała w sprawie negatywnej opinii dla tej lokalizacji. Ale to już będzie zupełnie inna uchwała. Na razie mamy uchwałę o pozytywnym, musimy ją przegłosować. Jeśli ona zostanie podrzuczona przez Wysoką Radę, to wtedy jesteśmy jak gdyby w nowym otwarciu.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Proszę państwa, ja się zwrócę do pana mecenasa, mówił pan o tym, że ewentualnym uzasadnieniem opinii może być wyciąg z protokołu, tak?”

Radca Prawny W. Wójtowicz „Panie przewodniczący, ja tylko zaznaczyłem, że w jednym z orzeczeń spotkałem się z takim stwierdzeniem, że protokół nie jest wystarczający i ja tu polemizowałem z takim stwierdzeniem. Bo to myślę, że to, nie wiem na ile mogę, ale w mojej ocenie tutaj trochę i za daleko sąd już poczynił pewne ustalenia, bo nie wiem co ten protokół akurat w tym konkretnym przypadku w stanie faktycznym zawierał. Ale tak myślę, że nasz protokół by zawierał dosyć jasne zapisy czy właśnie opinii Komisji, czy poszczególnych radnych, którzy zgłosili konkretne zastrzeżenia co do tej lokalizacji, przedstawili argumenty i to zawarte byłoby w protokole to można, mi się wydaje, obrobić pogląd, że Rada podejmując uchwałę w wyniku, którego doszło do negatywnego zaopiniowania, podzieliła te argumenty.

Ja chciałem tu jeszcze zaznaczyć, bo tu jest wymagana zwykła większość głosów. Więc do podjęcia tej uchwały, czyli zgodnie z projektem prezydenta, pozytywnego zaopiniowania wymagana jest zwykła większość głosów „za”. Ale jeżeli zwykła większość głosów będzie „przeciw”, to dojdzie do negatywnej opinii. To musimy w jednym akcie głosowania rozstrzygnąć kwestie czy opiniujemy pozytywnie czy negatywnie. Oczywiście teoretycznie jest możliwa sytuacja, gdzie doszłoby nie do rozstrzygnięcia tej sytuacji to musieliby się wszyscy teoretycznie „wstrzymać”, albo równa ilość głosów musiałaby być „za” i „przeciw”. Myślę, że to już jest akademickie rozważanie, dziękuję.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Pan radny Sadowski się wcześniej zgłaszał.”

Radny D. Sadowski „Dziękuję bardzo. Panie przewodniczący, bo po tych wyjaśnieniach pana mecenasa, to okazuje się że już nie jesteśmy takim kwiatkiem do kozucha, jeżeli chodzi o procedurę przyznawania. Bo wcześniej wymagana była tylko opinia bez względu na to czy jest pozytywna czy negatywna. W tej chwili ustawodawca wprowadził zapis o pozytywnej opinii. Wprowadzie w odniesieniu do lokalizacji, ale tym bardziej wydaje się uzasadnione pytania o firm, która to będzie operatorem tego kasyna i te, które podniosłem tak mimochodem, o poziom inwestycji firmy, bo to też istotne jest.

Pan będący przedstawicielem wnioskodawcy mówi, że na pewno będzie to fajne itd., ale jakby pan był uprzejmy rozwinąć. No bo rozumiem, tą swoją myśl inwestycyjną, bo rozumiem, że jeżeli państwo składacie wniosek, to już macie przygotowany przynajmniej w zarysach jakiś biznes plan tego przedsięwzięcia, chyba, że składacie tylko po to, żeby przeskoczyć z jednej ustawy do drugiej. Więc ja osobiście chciałbym poznać, jeśli pan przewodniczący pozwoli, może po wyczerpaniu głosów radnych jeszcze raz umożliwić zabranie głosu przedstawicielowi wnioskodawcy. Bo ja bym chciał poznać jednak kwestie związane z ewentualnymi inwestycjami w tym miejscu. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Zanim przekażę głos panu radnemu Drozdowi był wniosek pana radnego Piątka o wycofanie do Komisji, tak?”

Radny D. Piątek „Tak, ja podtrzymuje ten wniosek.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „To ja może oddam głos radnemu Drozdowi, a potem głosujemy wniosek, dobrze? Proszę pan radny Drozd.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Uważam, że złożenie wniosku o powrót do Komisji po prostu nic nie wniesie co do rozwiązania sprawy. Mamy tutaj bardzo dziwną sytuację, można powiedzieć, że jest jakiś ewenement, nie wiem z czym on jest związany; że pan mecenas w zasadzie powiedział, że ma być jakaś forma uzasadnienia negatywnego, chociaż jeszcze nie wiemy jaka ona czy taka będzie, ale że ma

być. A skoro nie można niby wziąć tego z protokołu, jak sąd tam to kwestionuje, to jaka inna może być forma? Jaka inna może być forma? Tak, że ja tutaj aż tak strasznie tego nie przestrzegał, tylko normalnie przeprowadził głosowanie i też nie zgadzam się też z kolegą, że nie jesteśmy kwiatkiem do kożucha. Bo ja uważam, że teraz jeszcze bardziej jesteśmy, bo po to nastąpiła właśnie ta zmiana, żeby była opinia pozytywna lub negatywna, bo od negatywnej opinii teraz jeszcze od tego uzasadnienia może podmiot ubiegający odwołać się do sądu. I tylko po to, to zostało zrobione, żeby po prostu można było wprowadzić, żeby kasyno bez uzasadnienia nie mogło być jakby odrzucone.

Ale ja tutaj mogę, ja będę głosował „za” wprowadzeniem po prostu tej uchwały, „za” tą uchwałą, ale na wszelki wypadek, jak potrzeba argumentów to powiem, że nadmierna ilość kasyn gry w Lublinie powoduje uzależnienie wielu osób i wpadanie ich w choroby. Uszczupla to też mocno budżety domowe osób, które czy rodzin, które tam tracą środki finansowe. I w tym stylu można jeszcze dużo rzeczy powiedzieć, choć to, ja będę głosował „za” tą uchwałą i wnoszę o przegłosowanie jak najszybciej.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Nie widzę głosów, ja proponuje takie procedowanie. Przegłosujemy wniosek pana radnego Piątka o wycofanie do Komisji. Jeżeli ten wniosek nie przejdzie przegłosujemy cały projekt. Jeżeli będzie projekt oceniony negatywnie, to będziemy się potem martwić. Proszę bardzo.”

Radny Z. Drozd „Ale pan przewodniczący Komisji ds. Rodziny zajął stanowisko i powiedział, że nie będzie zmieniał, to po co?”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Jest wniosek formalny.

Głosowanie nr 12. Proszę bardzo kto z pań i panów radnych jest „za” wnioskiem pana radnego Piątka proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Przy 8 głosach „za” i 8 głosach „przeciw” i 5 „wstrzymujących się” stwierdzam, iż wniosek pana radnego Piątka nie uzyskał większości.

Przystępujemy w takim razie do głosowania całej opinii.

Głosowanie nr 13'. Proszę bardzo kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały w sprawie wydania opinii o lokalizacji kasyna gry w Lublinie”

Radny D. Sadowski „Jakbym mógł prosić o zrealizowanie mojej prośby wcześniejszej, a więc udzielenie jeszcze raz.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „W trakcie głosowania jesteśmy.”

Radny D. Sadowski „Ale miałem prośbę i zgłosiłem wcześniej o umożliwienie głosu przedstawicielowi firmy. Nie wiedziałem, że pan przewodniczący tak płynnie przejdzie do głosowania. Przepraszam za brak refleksu, ale przypominam, prośbę wcześniej zgłosiłem.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Jeżeli nie usłyszę sprzeciwu to udzielę głosu.”

Radny K. Siczek „Drodzy państwo, słyszeliśmy, może nie potraktujmy tego jako wyraźny sprzeciw, ale słyszeliśmy uzasadnienie ze strony pana. Nie bardzo mnie interesuje kolor ścian czy wyposażenie tego lokalu. Jakie to ma znaczenie? Idea jest znana, sens jest znany, przeznaczenie jest znane, lokalizacja jest znana, wiemy z czym to się wiąże. Każdy z nas ma jakieś wyobrażenie, nie wiem do czego by nas tu miał pan przekonywać więcej. Więc dlatego proszę, żebyśmy nie tracili czasu więcej, to będzie strata czasu.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo pan radny Sadowski.”

Radny D. Sadowski „Nie, no nie zgodzę się z panem przewodniczącym Siczkiem. Jednak mamy zmienioną sytuację prawną również naszej Rady, że mamy pozytywną opinię wydać i ona decyduje o tym czy procedura dalsza w Ministerstwie zostanie wdrożona, więc zapewne nie jest to ostatni wniosek, który do nas wpłynie. Wiadomo, że kasyna są dwa, więc te zapisy nowej ustawy dają nam możliwość pewnej oceny również podmiotów ubiegających się. I oczywiście ... nie, no możemy pozytywnie albo negatywnie zaopiniować lokalizację, tak, tak. Ale różne czynniki przy podejmowaniu ... panie mecenasie, pozwoli pan, że to ja głosując decyduję co biorę pod uwagę w akcie głosowania. Jeśli mogę prosić...”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przepraszam, proszę nie wdawać tutaj się w dyskusje indywidualne. Dobrze, udzielam głosu, proszę bardzo. Zwyczajowo jest to 3 minuty.”

Club Fair Play Spółka z o.o. P. Kania „Drodzy państwo, ja na tą chwilę jeżeli chodzi o sam model remontu, który chcemy tam przeprowadzić, to coś takiego istnieje tylko wstępnie. Ja tego w tej chwili nie mogę przedstawić, tak jak wspominał pan przewodniczący o kolorach ścian czy tego typu rzeczach. Na pewno będzie rozbudowane zgodnie z przeznaczeniem, zgodnie z tym jak chcielibyśmy, żeby to wyglądało. Na pewno będzie to miało inny obraz niż na te chwile. Chce przypomnieć też, że jest tutaj też kwestia zatrudnienia wielu osób. Nowe miejsca pracy, które ja myślę od 40 – 50 nowych miejsc pracy. Dziękuję.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję, jeszcze pan radny Piątek się zgłasza, proszę bardzo.”

Radny D. Piątek „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja mam teraz wielkie wątpliwości czy Spółka w ogóle wystąpiła o wypis z planu zagospodarowania, który tam jest niemożliwy, czyli nie mogła wystąpić. Czy wystąpiła o warunki zabudowy i czy one dopuszczają, czy nasze studium dopuszcza zmianę sposobu użytkowania na lokal hazardowy, jeśli tam

była stacja paliw? Z małą gastronomią, a teraz całkowicie się zmienia funkcja. I w tej chwili myślę, że ta opinia nie powinna być głosowana, bo tak naprawdę Spółka nie będzie mogła nawet spełnić takiego swojego zadania.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Przypominam, iż my zajmujemy opinię w sprawie lokalizacji. Nie zajmujemy opinii ani w sprawie wyglądu tego lokalu, ani koloru ścian, ani pozwolenia na budowę.

Przystępujemy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 13'. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem opinii na druku nr 1266-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 22 radnych, przy 9 głosach „za” i 8 głosach „przeciw” i 5 „wstrzymujących się” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła...”

Radny M. Widomski „Panie przewodniczący, ja przepraszam bardzo. Ja chciałem wstrzymać się od głosu, karta leżała nad czytnikiem i zagłosowałem „za”. Tak, że będzie 8 : 8 niestety.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przepraszam, w tym momencie trzeba powtórzyć głosowanie. Jest to jeden głos, który waży tutaj i w takim razie proszę o skupienie się, maksymalną uwagę i proszę jeszcze raz o powtórzenie głosowania.

Głosowanie nr 13. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1266-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało łącznie 22 radnych, przy 7 głosach „za” i 8 głosach „przeciw” i 7 „wstrzymujących się” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła negatywną opinię w sprawie wydania opinii o lokalizacji kasyna gry w Lublinie przy al. Unii Lubelskiej 10.”

Uchwała nr 1023/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 21 do protokołu.

AD. 7.5. SPRZEDAŻY W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM NA RZECZ UŻYTKOWNIKÓW WIECZYSTYCH GRUNTÓW POŁOŻONYCH W LUBLINIE

Projekt uchwały (druk nr 1264–1) stanowi załącznik nr 22 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przechodzimy do realizacji punktu 7.5. podjęcie uchwały w sprawie sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz użytkowników wieczystych gruntów położonych w Lublinie (druk nr 1264–1).

Powyższy projekt uchwały opiniowały dwie komisje: Komisję Budżetowo-Ekonomiczną – opinia pozytywna oraz Komisja Gospodarki Komunalnej – opinia pozytywna.”

Radny M. Nowak „Panie przewodniczący, sugeruję, żebyśmy bez dyskusji przeszli płynnie do realizacji głosowania nad tym punktem.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie widzę głosów w tej sprawie, przechodzimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 14. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1264-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 21 radnych, przy 20 głosach „za” i 1 głosie „wstrzymującym się” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła na druku nr 1264-1.”

Uchwała nr 1024/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 23 do protokołu.

AD. 7.6. WYRAŻENIA ZGODY NA ODDANIE W NAJEM CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN ZLOKALIZOWANEJ W LUBLINIE PRZY UL. SMYCZKOWEJ 3

Projekt uchwały (druk nr 1267–1) stanowi załącznik nr 24 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Punkt 7.6. podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na oddanie w najem części nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin zlokalizowanej w Lublinie przy ul. Smyczkowej 3 (druk nr 1267–1).”

Radny M. Nowak „Analogiczny wniosek panie przewodniczący, jeżeli nie będzie głosów sprzeciwu.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Opinie pozytywne wydały Komisje. Jeżeli nie ma głosów przeciwnych, to przejdziemy do podjęcia uchwały.

Głosowanie nr 15. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1267-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 21 radnych, przy 20 głosach „za” i 1 głosie „wstrzymującym” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła na druku nr 1267-1.”

Uchwała nr 1025/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 25 do protokołu.

AD. 7.7. ZMIANY UCHWAŁY NR 75/VIII/99 RADY MIEJSKIEJ W LUBLINIE Z DNIA 11 MARCA 1999 R. W SPRAWIE USTALENIA SIECI PUBLICZNYCH GIMNAZJÓW PROWADZONYCH PRZEZ MIASTO LUBLIN

Projekt uchwały (druk nr 1268–1) stanowi załącznik nr 26 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Punkt 7.7. podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały nr 75/VIII/99 Rady Miejskiej w Lublinie z dnia 11 marca 1999 r. w sprawie ustalenia sieci publicznych gimnazjów prowadzonych przez miasto Lublin (druk nr 1268–1).

Projekt powyższej uchwały opiniowały dwie komisje: Komisja Oświaty i Wychowania – opinia pozytywna, Komisja ds. Rodziny – opinia pozytywna.”

Radny Z. Targoński „Panie przewodniczący, wnioskuję abyśmy przeszli do głosowania.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Jeżeli nie będzie pytań, przejdziemy do głosowania w takim razie. Nie widzę pytań.

Głosowanie nr 16. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1268-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 21 radnych, przy 20 głosach „za” i 1 głosie „wstrzymującym” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła na druku nr 1268-1.”

Uchwała nr 1026/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 27 do protokołu.

AD. 7.8. ZMIANY UCHWAŁY NR 380/XVII/2004 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 25 MARCA 2004 R. W SPRAWIE USTALENIA PLANU SIECI SZKÓŁ PODSTAWOWYCH PROWADZONYCH PRZEZ MIASTO LUBLIN ORAZ OKREŚLENIA GRANIC ICH OBWODÓW

Projekt uchwały (druk nr 1269–1) stanowi załącznik nr 28 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Punkt 7.8. projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały nr 380/XVII/2004 Rady Miasta Lublin z dnia 25 marca 2004 r. w sprawie ustalenia planu sieci szkół podstawowych prowadzonych przez miasto Lublin oraz określenia granic ich obwodów (druk nr 1269–1).

Projekt powyższej uchwały opiniowały dwie komisje: Komisja Oświaty i Wychowania – opinia pozytywna, Komisja ds. Rodziny – opinia pozytywna.”

Radny Z. Targoński „Panie przewodniczący, wnioskuję abyśmy przeszli do głosowania.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie ma pytań, przejdziemy do głosowania w takim razie. Nie widzę pytań. Przystępujemy w takim razie do głosowania

Głosowanie nr 17. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1269-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 21 radnych, przy 20 głosach „za” i 1 głosie „wstrzymującym” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła na druku nr 1269-1.”

Uchwała nr 1027/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 29 do protokołu.

AD. 7.9. NADANIA NAZWY ULICY POŁOŻONEJ W GRANICACH ADMINISTRACYJNYCH MIASTA LUBLIN- PROJEKT GRUPY RADNYCH;

Projekt uchwały (druk nr 1256–1) stanowi załącznik nr 30 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przechodzimy do realizacji punkt 7.9. projekt uchwały w sprawie nadania nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin (druk nr 1256–1). Jest to projekt grupy radnych.

Nim przystąpimy do realizacji tego punktu. Proszę państwa, mamy później punkt 7.10. i chciałbym zwrócić uwagę, że jeżeli przychylimy się do projektu grupy radnych z punktu 7.9. automatycznie punkt 7.10. wezwanie do usunięcia naruszenia prawa stanie się bezzasadne, bezprzedmiotowe. Wszyscy będziemy mieli tego świadomość, tak? Dziękuję bardzo. Proszę bardzo przedstawiciel grupy radnych, tak? Proszę bardzo.”

Radny D. Sadowski przedstawiciel wnioskodawców „Dziękuję bardzo panie przewodniczący. Ja kilka zdań wprowadzenia, bo obszernie uzasadnienie otrzymaliście państwo radni pod projektem uchwały. Również z załącznikami graficznymi, szczególnie istotny z punktu widzenia wnioskodawców jest ten przedstawiający posesje mieszkańców, którzy się przyłączyli do tego protestu przeciwko podjęciu przez Radę Miasta w dniu 11 lutego uchwały.

Otóż ten projekt uchwały pewnie by nigdy nie powstał gdyby nie to, iż to mieszkańcy stale zamieszkujący przy tej ulicy, a chcę państwu powiedzieć, że 100% stale zamieszkujących osób przy tej ulicy podpisało się najpierw pod pismem do pana przewodniczącego wzywającym do usunięcia naruszenia prawa, jak również do Wojewody Lubelskiego. Potem wszyscy mieszkańcy tejże ulicy w dniu 19 marca na spotkaniu ustalili wspólne stanowisko, aby ten odcinek ulicy nazwać ulicą Sławnikowską, podając kilka argumentów, które macie państwo w uzasadnieniu, Sławinek, przepraszam.

Ulica Sławinek jest, ale stanowi ten odcinek, ten odcinek stanowiłby naturalne przedłużenie tej ulicy i łączył ul. Willowa z ulicą Północną, jako jeden ciąg drogi, m.in. taki argument padał.

Miasto, samorząd, samorządność, jedną z głównych idei tego hasła, tej idei jest to, że to mieszkańcy tworzą wspólnotę samorządowa. Na pewno nam się nasza uchwałą, uchwałą Rady Miasta udało osiągnąć pewien sukces. Stworzyliśmy w zarodku społeczeństwo obywatelskie i taką jednostkę społeczeństwa obywatelskiego wśród tych mieszkańców, bo to są osoby, które niedawno tam się sprowadziły i nasza uchwała połączyła ich naprawdę więzami emocjonalnymi bez względu na poglądy, bez względu na wyznanie, bez względu na inne rzeczy. Połączyliśmy podjęciem uchwały tę małą społeczność. I to jest zapewne nasz sukces.

Drugim sukcesem w tej całej sprawie będzie to, jeżeli pochylimy się nad postulatem mieszkańców. Co prawda tam jest 30 parę rodzin, ale być może to jest istota samorządności, że liczy się jednostka, że liczy się człowiek, jeżeli jego postulaty nie naruszają interesów innych osób. I mieszkańcy zwracają się właśnie do nas z taką właśnie prośbą, abyśmy zgodnie z ich sugestią ten odcinek drogi nazwali ulicą Sławinek.

I tylko tyle, a może aż tyle. Zwracam się z gorącą prośbą do państwa radnych o poparcie tego projektu. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo pan przewodniczący Siczek.”

Radny K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Ja tylko gwoli wyjaśnienia właściwie, nie tyle zabierania głosu w dyskusji co wyjaśnienia.

Po pierwsze naruszenie prawa żadne nie nastąpiło, potwierdzeniem na to jest stanowisko Urzędu Wojewody Lubelskiego, czyli nie wszczęcie postępowania nadzorczego, czyli zgodnie jest wszystko z prawem.

Po drugie, był u mnie na przyjęciach interesantów mieszkaniac tej ulicy. Powiedział, że co do samej osoby, samej patronki oczywiście mogą nazwisko wymienić, ale nie wiem, czy pan by sobie życzył, więc nie będę wymieniał. Co do samej osoby patronki, co do jej zasług, jej świętości i w ogóle, w ogóle wszystkiego oczywiście nie ma nic naprzeciw. Problem jest tylko z wymowa, więc próbowałem przekonać tego pana, że mamy w mieście dużo nazw ulic, których nazwiska bohaterów, patronów tych ulic wymawia się dość trudno. Nie wiem, niech przykładem będzie ulica Ruckemana, gdzie pisze się inaczej, wymawia się inaczej. Ulica Dubois, gdzie pisze się inaczej, wymawia się inaczej, nikt nie mówi „Dubois” tylko „Dibła” i wszyscy się do tego przyzwyczaili. Więc próbowałem tego pana przekonać, że to akurat jest najmniejszy problem.

Po trzecie, mówiliśmy o tym na sesji, w czasie sesji gdzie była nadawana nazwa tej ulicy, patronka sama w sobie postać przepiękna, bohaterska odznaczona wieloma nagrodami, tytułem Honoris Causa Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego i kilkunastoma innymi uniwersytetami, itd., itd. Nie chcę tego przeciągać dlatego, że ta sprawa już była mówiona. A proszę, a tylko na zakończenie tej mojej wypowiedzi, o to, żebyście państwo tego, że nie chcę tego długo o tym mówić nie odebrali, że chcę umniejszyć postać. Nie chcę

umniejszyć postaci, była o tym mowa, sama w sobie jest wielka i na tym zakończę tę wypowiedź.

Aha, jeszcze jedno, są w posiadaniu przewodniczącego Rady Miasta listy, bo one przyszły i one były tu na poprzedniej sesji cytowane, listy z poparciem też od mieszkańców dzielnicy Sławinek, okolic ul. Willowej z poparciem i z podziękowaniem za nazwanie właśnie tej ulicy imieniem Chiary Lubich. I są to tak i wystąpienia indywidualne, jak również wystąpienia zbiorowe, podpisane przez kilkadziesiąt osób zamieszkujących te dzielnicę, tę część naszego miasta. To tyle z mojej strony, dziękuję serdecznie."

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję również, jeżeli nie ma głosów, proszę bardzo pan radny Banach.”

Radny Mariusz Banach „Pan przewodniczący Sadowski poruszył mnie tym szkoleniem nt. zaangażowania w służbę radnego i rozumienia społeczeństwa obywatelskiego. Wielka szkoda, że wnioskodawcy nie przejęli się tymi słowami sami i nie pojawili się ani razu na Komisji Kultury, żeby nam ten projekt zreferować. Dwukrotnie Komisja Kultury zabierała się do rozpatrzenia tego projektu i dwukrotnie nie mieliśmy okazji spotkać się z wnioskodawcami, dziękuję bardzo.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo.”

Radny D. Sadowski „Dziękuję bardzo panie przewodniczący. No nie pojawiłem się, czekałem na zaproszenie, nikt mi takiego zaproszenia nie wystosował, więc uznałem, że uzasadnienie jest obszerne, wystarczające i dodatkowego uzasadnienia nie ma potrzeby, stąd sprawa jest na tyle znana i omówiona czy omawiana na kolejnej sesji, więc gdyby miał pan radny, jestem i moi koledzy do dyspozycji. No to proszę zadać te pytania, bo rozumiem, że przyszedłbym na Komisję Kultury i też nie usłyszał pytać czy wątpliwości. Bo, jeżeli są pytania i wątpliwości do projektu uchwały, jestem do dyspozycji pana radnego, a stawianie zarzutu, dla podstawienia zarzutu jest takie niepoważne. Dziękuję.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Przejdziemy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 18. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1256-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Dobrze, powtórzmy głosowanie w takim razie.

Głosowanie nr 18. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1256-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 24 radnych, przy 8 głosach „za” i 16 „przeciw” stwierdzam, iż projekt uchwały nie przeszedł.

Przechodzimy w takim razie do realizacji punktu 7.10.”

7.10. WEZWANIA GRUPY MIESZKAŃCÓW ULIC: WILLOWA, PÓŁNOCNA I SŁAWINEK DO USUNIĘCIA NARUSZENIA PRAWA UCHWAŁĄ NR 973/XXXIX/2010 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 11 LUTEGO 2010 R. W SPRAWIE NADANIA NAZWY ULICY POŁOŻONEJ W GRANICACH ADMINISTRACYJNYCH MIASTA LUBLIN (DRUK 1270–1);

Projekt uchwały (druk nr 1270–1) stanowi załącznik nr 31 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przechodzimy do realizacji punktu 7.10. podjęcie uchwały w sprawie wezwania grupy mieszkańców ulic: Willowa, Północna i Sławinek do usunięcia naruszenia prawa uchwałą nr 973/XXXIX/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 11 lutego 2010 r. w sprawie nadania nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin (druk 1270–1).

Ja może tutaj odczytam część scenariusza. Przedmiotowe wezwanie wpłynęło do Biura Rady 23 lutego br., 26 lutego za pismem przewodnim skierowałem je do prezydenta, celem rozpatrzenia i przedłożenia Radzie Miasta propozycji jego załatwienia. Jednocześnie na ręce przedstawiciela grupy mieszkańców pana Marcina Kocota skierowałem pismo informujące o podjętych przez mnie działaniach oraz o sposobie dalszego procedowania nad przedmiotowym wezwaniem.

Czy jest na sali przedstawiciel mieszkańców? Nie widzę czy pan prezydent wyrazi opinie nt. tego wezwania? Dziękuję. Czy komisje chcą wyrazić opinie? Dobrze. Proszę państwa, zanim przystąpimy do głosowania, ja odczytam treść tej uchwały, którą będziemy głosować:

„Uchwała nr
Rady Miasta Lublin
z dnia 22 kwietnia 2010 r.

w sprawie rozpatrzenia wezwania do usunięcia naruszenia prawa uchwałą nr 973/39/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 11 lutego 2010 r. w sprawie nadania nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15, w związku z art. 101 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (j.t. Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) - Rada Miasta Lublin uchwala, co następuje:

§ 1

Uznaje się za niezasadne wezwanie mieszkańców ulic: Willowej, Północnej i Sławinek do usunięcia naruszenia prawa uchwałą nr 973/39/2010 z dnia 11 lutego 2010 r. w sprawie nadania nazwy ulicy położonej w granicach administracyjnych miasta Lublin.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Lublin.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia."

Proszę bardzo pan radny Bryłowski."

Radny P. Bryłowski „W sprawie formalnej, bo to jest uchwała odrzucająca wezwanie. Ona jest autorstwa czyjego?"

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Proszę bardzo pan radca."

Radca prawny W. Wójtowicz „Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Tu jesteśmy w takiej sytuacji, że nie mamy projektu przygotowanego przez osoby, które mają zgodnie ze statutem inicjatywę uchwałodawczą. Z uwagi na to, że to wezwanie musimy rozpatrzyć, jako organ, to w wyniku głosowania dochodzi do podjęcia uchwały. I jest propozycja takiej treści, która koresponduje... Ja tylko wyjaśnię... znaczy, to było przy mojej konsultacji oczywiście. To jest propozycja przewodniczącego w ramach scenariusza obrad jest propozycja przewodniczącego, aby wyniku ... żeby przegłosować właśnie taka treść uchwały.

A dlaczego uchwała ma w merytorycznej treści uznanie za bezzasadne wezwanie, a to dlatego, że przed chwilą nie uznaliśmy argumentów, aby tę uchwałę, która jest przedmiotem teraz wezwania uchylić.

W związku z tym propozycja jest taka, żeby w głosowaniu rozpatrywać jakby projekt uchwały w sprawie uznania wezwania za bezzasadne. Czyli, jeżeli będzie większość głosów „za” takim projektem to dojdzie do podjęcia uchwały o uznaniu wezwania za bezzasadne, a jeżeli będzie „przeciw” to dojdzie do uznania tego wezwania za zasadne.

Dziękuję bardzo."

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo pan przewodniczący Bryłowski."

Radny P. Bryłowski „Rozumowanie zaprezentowane przez pana mecenasa rozumiem. Natomiast uważam to za bardzo kłopotliwe i niebezpieczne na przyszłość. Poza tym jest to okazanie lekceważenia autorom tego dokumentu.

Otóż, jak dobrze zrozumiałem to z góry przegłosowany scenariusz, scenariusz który jest pomocniczym dokumentem dla pana przewodniczącego, konieczny, pożyteczny, ale on nie ma nic wspólnego z meritem naszych obrad bezpośrednio.

Jeżeli ktokolwiek wnosił tutaj pod obrad jakąś propozycję, to wносиła to grupa mieszkańców. Więc uważam, że powinno się głosować pozytywnie. To znaczy kto jest „za” przyjęciem, ja wiem, że to może nie mieć znaczenia, tu nie chodzi o to, gdzie jest większość, tylko o pewną zasadę. Jutro się okaże, w jakiegokolwiek innej sprawie, że osoba nieuprawniona do przedstawiania projektów uchwał, przedstawi uchwałę, a my będziemy głosować. No od kiedy to przewodniczący Rady ze swoim scenariuszem, czyli praktycznie dyrektor Biura, a naprawdę to któryś z szacownych pracowników przygotował. No ja

bardzo przepraszam, ale coś tu jest nie w porządku. Słucham? Jak trójka się podpisze, to będzie w porządku, ale to jest normalny projekt urzędnika. No więc, tak się złożyło i myślę, że większość z nas zna opinie pana prezydenta, więc należałoby uszanować przynajmniej opinię pana prezydenta i nie robić czegoś takiego.

Ja bardzo bym prosił, aby głosowanie nad tym, co mieszkańcy proponują. Kto „za”, kto „przeciw” to nie zmieni sytuacji ale na pewno nie będzie lekceważeniem osób, które się do nas zwróciły. Okaze się, że urzędnik dziesiątej rangi, czyli wysokiej, załatwił im sprawę, a nie Rada. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Proszę bardzo pan przewodniczący Siczek.”

Radny K. Siczek „Dziękuję serdecznie, ja tylko, bo za chwile pan przewodniczący poda sposób głosowania, w takim razie myślę, po wypowiedzi pana przewodniczącego Bryłowskiego. Ja tylko powiem, że wydaje mi się, że mógł się pojawić taki sposób rozumowania po tym, jak okazuje się, że to wezwanie jest jakby z natury bezzasadne dlatego, że zgodność podjętej uchwały z prawem już została zbadana. I nie ma tutaj naruszenia prawa. I dlatego mógł być właśnie taki scenariusz, ale oczywiście pan przewodniczący poda za chwile sposób głosowania idący w stronę myśli pana przewodniczącego Bryłowskiego. Tak więc poczekajmy.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Proszę państwa, ja myślę, że można tutaj się przychylić do propozycji pana przewodniczącego Bryłowskiego. Tu oczywiście będziemy głosowali w takim razie „za” uznaniem za zasadną i jeżeli ktoś uznaje skargę za niezasadną będzie głosował przeciw. Jeżeli ktoś uznaje wezwanie „za” zasadne głosuje „za”, jeżeli ktoś uznaje za niezasadne głosuje „przeciw”. Proszę bardzo pan radny Sadowski.”

Radny D. Sadowski „Jedno zdanie sprostowania panie przewodniczący. Bo pan przewodniczący Siczek posunął się chyba zbyt za daleko, stwierdził, że nie ma tutaj naruszenia prawa. O tym zdecyduje sąd, bo wiem, że mieszkańcy już mają przygotowany pozew do sądu i w oparciu o Europejską Kartę Praw Samorządowych ratyfikowaną przez Polskę. Tak, że o tym zdecyduje sąd. My nie rozstrzygamy czy jest zgodne z prawem, czy nie, to po pierwsze. Po drugie nadzór Wojewody ocenia od strony formalnej możliwości podjęcia takiej uchwały, wynikającej...”

Radny K. Siczek „Pod względem zgodności z prawem panie przewodniczący.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Ale ja utnę tę dyskusję, która już w tej chwili też wydaje się bezzasadna. Przystępujemy w takim razie do głosowania. Rozumiem, że nie ma wątpliwości co do sposobu głosowania. Jeżeli uznajemy wezwanie mieszkańców „za” zasadne, głosujemy „za”, jeżeli uznajemy wezwanie mieszkańców za niezasadne głosujemy „przeciw”, a jeżeli nie mamy

zdania to „się wstrzymujemy”. Wszystko jasne? Przystępujemy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 19. Kto z pań i panów radnych jest „za” uznaniem wezwania mieszkańców ulicy: Willowej, Północnej itd. na druku nr 1270-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Proszę państwa, głosowało 19 radnych, przy 6 głosach „za”, 13 głosach „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” stwierdzam, iż Rada Miasta uznała wezwanie mieszkańców za bezzasadne. I proszę o jeden wpis do protokołu, że zagłosowałem kartą pana przewodniczącego Kowalczyka, zamiast swoją. Jeżeli można to zmienić, bo leżała i odruchowo. Proszę o ten wpis, że karta pana przewodniczącego Kowalczyka głosowałem ja.”

Uchwała nr 1028/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 32 do protokołu.

AD. 7.11. ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻETACH MIASTA LUBLIN NA LATA 2011–2012 NA REALIZACJĘ PROJEKTU PT.: „INFRASTRUKTURA DLA AKTYWIZACJI GOSPODARCZEJ W DZIELNICY BURSAKI I RUDNIK”

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1265–1) stanowi załącznik nr 33 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przystąpimy w takim razie do realizacji punktu pt. zabezpieczenie środków finansowych w budżetach Miasta Lublin na lata 2011–2012 na realizację projektu pt.: „Infrastruktura dla aktywizacji gospodarczej w dzielnicy Bursaki i Rudnik” (druk nr 1265–1).

Proszę bardzo pan przewodniczący Siczek.”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, jeśli można to ja składam wniosek, jeśli nie będzie sprzeciwu, abyśmy do punktu 7.20. włącznie głosowali bez dyskusji. Jeżeli się pojawi jakiś głos w dyskusji, to ja zmodyfikuję, to żeby pan przewodniczący dopuścił do wypowiedzi czy do dyskusji.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Myślę, że tutaj mamy jasność. Pan radny Piątek będzie miał pytania? W tym punkcie, dobrze.

W takim razie zanim udzielę głosu poinformuję tylko, iż projekt uchwały opiniowały trzy Komisje: Komisja Budżetowo-Ekonomiczna, Komisja Rozwoju Miasta, Komisja Gospodarki Komunalnej. Wszystkie opinie pozytywne. Może ja poproszę pana prezydenta o przedstawienie nam projektu uchwały i potem oddam głos panu radnemu Piątkowi.”

Z-ca Prezyd. M. K. Żuk „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

W dwóch zdaniach, o ile otrzymamy dofinansowanie do wykonania uzbrojenia o tyle to zadanie będziemy dzisiaj realizować. Szansa na to jest duża, dokumentacja kompletna została przygotowana. Kierunkowe inwestycje

to dwie drogi: Do Dysa i Stefczyka wraz z pełnym uzbrojeniem, co umożliwia wykonywania przyłączy, tym inwestorom, którzy oczywiście wykupując na zasadach rynkowych nieruchomości w tamtej części będą chcieli lokalizować swoje firmy. Związane to jest po części z naszym zobowiązaniem o czym tam piszemy, towarzyszącym inwestycji w ul. Spółdzielczości Pracy. To zobowiązanie wymaga pewnej intensyfikacji takiej zabudowy takiej biznesowej tej dzielnicy.

A po drugie jest to znakomite miejsce do lokalizowania inwestycji, ponieważ nie wszyscy inwestorzy są zainteresowani specjalną strefą ekonomiczną. Nie każdy chce korzystać i może korzystać z pomocy publicznej tam oferowanej i wpisanej w zasadzie w ten model biznesu. Inaczej mówiąc chodzi o trwałość tego projektu związanego z nakładami inwestycyjnymi i zatrudnieniem.

Dla części inwestorów wskazanie terenu, który umożliwi szybkie uzbrojenie ich działki, czyli inaczej mówiąc, gdzie to uzbrojenie szkieletowe będzie, jest sporym magnesem do lokalizowania decyzji tutaj.

I właściwie to jest to wytłumaczenie merytoryczne. Natomiast w momencie, w którym nie uzyskalibyśmy dofinansowania oczywiście będziemy tutaj z Wysoką Radą decydować w jaki sposób będziemy to zadanie realizowali.

Na dzień dzisiejszy ten projekt wiąże się z dużym prawdopodobieństwem uzyskania wsparcia ze środków unijnych.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Proszę bardzo pan radny Piątek.”

Radny D. Piątek „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Panie prezydencie, ja mam takie jedno pytanie. Jestem jak najbardziej „za” tą uchwałą, tylko mi tylko czegoś tu brakuje. Plan zagospodarowania przestrzennego, który dla tej dzielnicy jest, bo to jest Czechów, Sławinek, Szerokie, to jest jeden plan. Obejmuje całą tę dzielnicę. Jeśli chodzi tutaj o aktywizację gospodarczą, my powiem jeszcze o jednym takim terenie, który jest terenem aktywizacji gospodarczej w planie i on miał być przede wszystkim w pierwszej kolejności, jak ja pamiętam to w 2003 roku aktywizowany, to chodzi o Helenów. Chodzi o zajezdnię, chodzi Nałęczowska, chodzi o Wojciechowską do Kraśnickiej aż tutaj do Warszawskiej. Zlokalizowało się tam wiele firm z myślą o tym, że ta aktywizacja tak naprawdę będzie przebiegała. Swoją nową budynek postawiła też Akademia Rolnicza, a przypominę, że na tamtym terenie nawet nie ma kanalizacji deszczowej, ani kanalizacji sanitarnej. I czy nie dałoby się do tej uchwały dopisać, ewentualnie ma nam tutaj w znacznej części sfinansować Unia Europejska i fundusze zewnętrzne, to czy nie można by zapisać: Bursaki, Rudnik i Helenów.

Naprawdę to byłoby wskazane, bo tam wszyscy czekają na tę kanalizację przede wszystkim i na drogi, które zostały wyrysowane, a w tej chwili miasto no nic nie robi, żeby zaktywizować te tereny. A powiem jeszcze tak, że ta dzielnica też zasługuje na to, żeby mieć tę strefę aktywizacji, ze względu na to, że dzielnica Szerokie jest teraz największym placem budowy, jeśli chodzi o

domy jednorodzinne, to samo Lipniak i można powiedzieć już tereny ościen-nych gmin w tamtym kierunku się bardzo rozwijają i potrzebne jest takie jakby osiedlowe zaplecze biznesowo-usługowe. I czy nie dałoby się do tej uchwały jeszcze dopisać jeszcze tego Helenowa.”

Z-ca Prezyd. M. K. Żuk „Panie przewodniczący, w pełni zgadzam się z panem radnym. Problem jest tylko w tym, że tutaj mamy kompletną dokumentację, którą do wniosku dołączamy. I w związku z powyższym możemy aplikować skutecznie o środki unijne. Tam tej dokumentacji nie mamy. Znaczący termin wyznaczony do RPO o ubieganie się na dofinansowanie o infrastrukturę dla aktywizacji gospodarczej jest dzisiaj taki, że jedynie z Bursakami jesteśmy w stanie zdążyć. W tym przypadku będziemy po prostu starali się sukcesywnie składać te wnioski w momencie, w którym będą ponowione konkursy, bądź trzeba tych środków szukać w budżecie czy też poza budżetem. Ale realizować uzbrajanie strefy, ja się tu w pełni zgadzam, że tam zrobiliśmy krok do przodu i stanęliśmy, tak. Nie ma tutaj konsekwencji i w związku z powyższym jest potrzeba kontynuowania tych inwestycji w infrastrukturę. Ale to już będziemy robili w innym trybie.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo. Nie ma więcej pytań, tak? 16 osób naliczyłem, 16.

Zapraszam państwa radnych na salę obrad, ponieważ nie ma quorum. Panie radny Widomski, mam taką prośbę, pan jest najbliższy, jakby można było tam krzyknąć; pan jest duży może pan swoim autorytetem zadziała. Dobrze, jest 16 radnych, jeżeli nie ma pytań przystąpimy w takim razie do głosowania. Przepraszam panie prezydencie, tam była autopoprawka, tak? Nie było.

Głosowanie nr 20. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1265-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało łącznie 16 radnych, przy 16 głosach „za”, panie radny Piątek ja zapraszam do środka, bo znowu nie będzie quorum, 0 głosach „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na druku nr 1265-1.”

Uchwała nr 1029/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 34 do protokołu.

AD. 7.12. ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE GMINY LUBLIN NA LATA 2011 - 2014 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „POZWÓL MI POZNAĆ ŚWIAT” PLANOWANEGO DO ZŁOŻENIA W 2010 ROKU W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI, PRIORYTET IX ROZWÓJ WYKSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI W REGIONACH, DZIAŁANIE 9.1 WYRÓWNYWANIE SZANS EDUKACYJNYCH I ZAPEWNIENIE WYSOKIEJ JAKOŚCI USŁUG EDUKACYJNYCH ŚWIADCZONYCH W SYSTEMIE OŚWIATY, PODDZIAŁANIE 9.1.1. ZMNIEJSZENIE NIERÓWNOŚCI W STOPNIU UPOWSZECHNIANIA EDUKACJI PRZEDSZKOLNEJ

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1275–1) stanowi załącznik nr 35 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przystąpimy do realizacji punktu 7.12. podjęcie uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011 - 2014 na realizację projektu „Pozwól mi poznać świat” planowanego do złożenia w 2010 roku w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.1. Zmniejszenie nierówności w stopniu upowszechniania edukacji przedszkolnej. Druk nr 1275-1.

Czy są pytania w temacie? Nie ma pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 21. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1275-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało łącznie 16 radnych, przy 14 głosach „za”, i 2 głosach „wstrzymujących się” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na druku nr 1275-1.”

Uchwała nr 1030/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 36 do protokołu.

AD. 7.13. ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE GMINY LUBLIN NA LATA 2011 - 2014 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „RAZEM MOŻEMY WIĘCEJ” PLANOWANEGO DO ZŁOŻENIA W 2010 ROKU W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI, PRIORYTET IX ROZWÓJ WYKSZTAŁCENIA I KOMPETENCJI W REGIONACH, DZIAŁANIE 9.1 WYRÓWNYWANIE SZANS EDUKACYJNYCH I ZAPEWNIENIE WYSOKIEJ JAKOŚCI USŁUG EDUKACYJNYCH ŚWIADCZONYCH W SYSTEMIE OŚWIATY, PODDZIAŁANIE 9.1.1. ZMNIEJSZENIE NIERÓWNOŚCI W STOPNIU UPOWSZECHNIANIA EDUKACJI PRZEDSZKOLNEJ

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1276–1) stanowi załącznik nr 37 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przystąpimy do realizacji punktu 7.13. podjęcie uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011 - 2014 na realizację projektu „Razem możemy więcej” planowanego do złożenia w 2010 roku w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.1. Zmniejszenie nierówności w stopniu upowszechniania edukacji przed-szkolnej, druk nr 1276-1.

Jeżeli nie będzie pytań, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 22. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1276-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Jest 16 radnych na sali, widocznie jeden radny nie głosował, więc... powtórzmy głosowanie. Ja zobowiązuję pana radnego Widomskiego, żeby łapał wychodzących radnych i z powrotem ... albo pana radnego Gawryszczaka, żeby w drzwiach stanął. Powtarzamy głosowanie, proszę o skupienie maksymalne.

Głosowanie nr 23. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1276-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 17 radnych, przy 17 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na druku nr 1276-1.”

Uchwała nr 1031/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 38 do protokołu.

AD. 7.14. ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE MIASTA LUBLIN NA LATA 2011-2013 NA REALIZACJĘ PROJEKTU: „PRZECIWDZIAŁANIE WYKLUCZENIU CYFROWEMU W WOJEWÓDZTWIE LUBELSKIM” WSPÓŁFINANSOWANEGO W RAMACH DZIAŁANIE 8.3 PRZECIWDZIAŁANIE WYKLUCZENIU CYFROWEMU-ENCLUSION, PROGRAMU OPERACYJNEGO INNOWACYJNA GOSPODARKA NA LATA 2007–2013, ZE ŚRODKÓW EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU ROZWOJU REGIONALNEGO

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1277–1) stanowi załącznik nr 39 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przystąpimy do realizacji punktu 7.13. podjęcie uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2011-2013 na realizację projektu: „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w województwie lubelskim” współfinansowanego w ramach Działanie 8.3 Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu-enclusion, Programu

Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka na lata 2007–2013, ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, druk nr 1277-1.

Jeżeli nie będzie pytań, nie widzę, przystępujemy do głosowania.

Głosowanie nr 24. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1277-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 17 radnych, przy 17 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na druku nr 1277-1.”

Uchwała nr 1032/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 40 do protokołu.

AD. 7.15. ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻETACH MIASTA LUBLIN W LATACH 2010-2012 NA PRZYGOTOWANIE ORGANIZACJI IV KONGRESU URBANISTYKI POLSKIEJ

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1278–1) stanowi załącznik nr 41 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przystąpimy do realizacji punktu 7.15. podjęcie uchwały w sprawie zabezpieczenia środków finansowych w budżetach miasta Lublin w latach 2010-2012 na przygotowanie organizacji IV Kongresu Urbanistyki Polskiej (druk nr 1278–1).

Projekt opiniowały dwie Komisje – opinie pozytywne. Jeżeli nie będzie pytań, to przystąpimy do głosowania, nie widzę, to przystępujemy do głosowania.

Głosowanie nr 25. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1278-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 18 radnych, przy 15 głosach „za”, 2 głosach „przeciw” i 1 głosie „wstrzymującym się” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na druku nr 1278-1.”

Uchwała nr 1033/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 42 do protokołu.

AD. 7.16. STWIERDZENIA PRZEJĘCIA NA WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH PORZUCONYCH NA TERENIE GMINY LUBLIN

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1279–1) stanowi załącznik nr 43 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Realizujemy teraz punktu 7.16. podjęcie uchwały w sprawie stwierdzenia przejęcia na własność Gminy Lublin pojazdów samochodowych porzuconych na terenie Gminy Lublin (druk 1279–1).

Nie ma pytań, przystępujemy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 26. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1279-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 17 radnych, przy 16 głosach „za”, 1 głosie „przeciw” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na druku nr 1279-1.”

Uchwała nr 1034/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 44 do protokołu.

AD. 7.17. ZMIENIAJĄCA UCHWAŁĘ NR 992/XL/2010 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 25 MARCA 2010 R. W SPRAWIE FINANSOWANIA REALIZACJI PROJEKTU „TERMOMODERNIZACJA LUBELSKIEGO CENTRUM EDUKACJI ZAWODOWEJ I ZESPOŁU SZKÓŁ ELEKTRONICZNYCH W LUBLINIE”

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1280–1) stanowi załącznik nr 45 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przechodzimy do realizacji punktu 7.17. podjęcie uchwały w sprawie zmieniająca uchwałę nr 992/XL/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 25 marca 2010 r. w sprawie finansowania realizacji projektu „Termomodernizacja Lubelskiego Centrum Edukacji Zawodowej i Zespołu Szkół Elektronicznych w Lublinie” (druk nr 1280–1).

Jeżeli nie będzie pytań, przystąpię do głosowania, nie widzę pytań.

Głosowanie nr 27. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1280-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 17 radnych, przy 17 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na druku nr 1280-1.”

Uchwała nr 1035/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 46 do protokołu.

AD. 7.18. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI I ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE MIASTA LUBLIN NA LATA 2010 – 2011 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „PRACA – INTEGRACJA – SUKCES. ROZWÓJ AKTYWNOŚCI SPOŁECZNO-ZAWODOWEJ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH” ZŁOŻONEGO W RAMACH KONKURSU NR 1/POKL/6.1.1/2009, WSPÓŁFINANSOWANEGO W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI 2007-2013, PRIORYTET VI – RYNEK PRACY OTWARTY DLA WSZYSTKICH, DZIAŁANIE 6.1 POPRAWA DOSTĘPU DO ZATRUDNIENIA ORAZ WSPARCIE AKTYWNOŚCI ZAWODOWEJ W REGIONIE, PODDZIAŁANIE 6.1.1 WSPARCIE OSÓB POZOSTAJĄCYCH BEZ ZATRUDNIENIA NA REGIONALNYM RYNKU PRACY, ZE ŚRODKÓW EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO I BUDŻETU PAŃSTWA

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1281–1) stanowi załącznik nr 47 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przechodzimy do punktu 7.18. podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Miasta Lublin na lata 2010 – 2011 na realizację projektu „Praca – Integracja – Sukces. Rozwój aktywności społeczno-zawodowej osób niepełnosprawnych” złożonego w ramach konkursu nr 1/POKL/6.1.1/2009, współfinansowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet VI – Rynek pracy otwarty dla wszystkich, Działanie 6.1 Poprawa dostępu do zatrudnienia oraz wsparcie aktywności zawodowej w regionie, Poddziałanie 6.1.1 Wsparcie osób pozostających bez zatrudnienia na regionalnym rynku pracy, ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa (druk nr 1281–1).

Nie widzę pytań, przystępujemy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 28. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1281-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 18 radnych, przy 18 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na druku nr 1281-1.”

Uchwała nr 1036/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 48 do protokołu.

AD. 7.19. UTWORZENIA OBWODÓW GŁOSOWANIA W SZPITALACH I ARESZCIE ŚLED CZYM

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1282–1) stanowi załącznik nr 49 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Punkt 7.19. podjęcie uchwały w sprawie utworzenia obwodów głosowania w szpitalach i areszcie śledczym (druk nr 1282–1).

Nie widzę pytań, przystępujemy w takim razie do głosowania nad uchwałą.

Głosowanie nr 29. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1282-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. W związku z tym, że nie znajdziemy teraz winnego, przystąpimy do powtórzenia głosowania, nie, nie panie Marku niech pan zostanie może. Powtórzmy głosowanie.

Głosowanie nr 30. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1282-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 18 radnych, przy 18 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na druku nr 1282-1.”

Uchwała nr 1037/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 50 do protokołu.

AD. 7.20. POWOŁANIA KOMISJI NAGRÓD MIASTA LUBLIN W DZIEDZINIE KULTURY: NAGRODY ARTYSTYCZNEJ MIASTA LUBLIN, NAGRODY MIASTA LUBLIN ZA UPOWSZECHNIANIE KULTURY ZA 2009 ROK ORAZ NAGRODY MIASTA LUBLIN ZA CAŁOKSZTAŁT OSIĄGNIĘĆ W DZIEDZINIE KULTURY I SZTUKI

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1283–1) stanowi załącznik nr 51 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Punkt 7.20. podjęcie uchwały w sprawie powołania Komisji Nagród Miasta Lublin w dziedzinie kultury: Nagrody Artystycznej Miasta Lublin, Nagrody Miasta Lublin za upowszechnianie kultury za 2009 rok oraz Nagrody Miasta Lublin za całokształt osiągnięć w dziedzinie kultury i sztuki (druk nr 1283–1). Czy są w tej sprawie jakieś pytania, nie widzę, przystąpimy w takim razie do głosowania.

Głosowanie nr 31. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem uchwały na druku nr 1283-1 proszę o głosowanie kto jest „za”, dziękuję. Kto jest „przeciw”, dziękuję. Kto „się wstrzymał”, dziękuję. Głosowało 18 radnych, przy 18 głosach „za” stwierdzam, iż Rada Miasta podjęła uchwałę na druku nr 1283-1.”

Uchwała nr 1038/XLI/2010 Rady Miasta Lublin stanowi załącznik nr 52 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „I teraz mamy kolejne punkty 8,9, 10 sprawozdania.”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, jeśli można w tej sprawie, w kwestii formalnej.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Tak, proszę bardzo.”

Radny K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Panie przewodniczący, stawiam wniosek, żebyśmy te sprawozdania w punktach 8 – 11, informację pana prezydenta 12, czyli punkty 8 – 12 przyjęli do wiadomości, zresztą zgodnie z protokołem, ale żeby pan przewodniczący nie pytał o uzasadnienie pana prezydenta. Tylko do wiadomości, tak jak jest przypisane protokołem. Dziękuję.”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Jeżeli nie widzę sprzeciwu, a nie widzę, to tak postąpimy. czyli punkt 8.”

AD. 8. SPRAWOZDANIE Z REALIZACJI PROGRAMU WSPÓŁPRACY MIASTA LUBLIN Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI ORAZ Z PODMIOTAMI, O KTÓRYCH MOWA W ART. 3 UST. 3 USTAWY O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO I O WOLONTARIACIE W ROKU 2009

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1258–1) stanowi załącznik nr 53 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Czy są pytania do punktu 8? . Sprawozdanie z realizacji programu współpracy miasta Lublin z organizacjami pozarządowymi oraz z podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie w roku 2009 (druk nr 1258-1). Jeżeli nie ma pytań, to proponuję, by w protokole znalazł się zapis, iż *Rada Miasta zapoznała się ze sprawozdaniem z realizacji programu współpracy miasta Lublin z organizacjami pozarządowymi oraz z podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie w roku 2009 i przyjmuje je do wiadomości.*”

AD. 9. SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY RODZINIE W LUBLINIE W ROKU 2009 ORAZ POTRZEBY WYNIKAJĄCE Z REALIZACJI ZADAŃ

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1272–1) stanowi załącznik nr 54 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przechodzimy do realizacji punktu 9. Sprawozdanie z działalności Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie w roku 2009 oraz potrzeby wynikające z realizacji zadań, druk nr 1272-1.

Czy są pytania do tego sprawozdania? Nie ma.

Proponuję w takim razie by w protokole znalazł się zapis, iż *Rada Miasta Lublin zapoznała się ze sprawozdaniem z działalności Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie w roku 2009 oraz potrzebami wynikającymi z realizacji zadań i przyjmuje je do wiadomości.*”

AD. 10. SPRAWOZDANIE Z REALIZACJI ZADAŃ Z ZAKRESU GMINNEGO PROGRAMU PRZECIWDZIAŁANIA NARKOMANII W 2009 ROKU

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1262–1) stanowi załącznik nr 55 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przechodzimy do realizacji punktu 10. Sprawozdanie z realizacji zadań z zakresu Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii w 2009 roku, druk nr 1262-1.

Czy są jakieś pytania do tego sprawozdania? Nie widzę.

Proponuję w takim razie by w protokole znalazł się zapis, iż *Rada Miasta zapoznała się ze sprawozdaniem z realizacji zadań z zakresu Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii w 2009 roku i przyjmuje je do wiadomości.*”

AD. 11. INFORMACJA O REALIZACJI ZADAŃ Z ZAKRESU GMINNEGO PROGRAMU PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH W 2009 ROKU

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1263–1) stanowi załącznik nr 56 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Punkt 11. Informacja o realizacji zadań z zakresu Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w 2009 roku, druk nr 1263-1.

Czy na ten temat są pytania? Nie widzę.

Proponuję w takim razie by w protokole znalazł się zapis, iż *Rada Miasta zapoznała się z informacją o realizacji zadań z zakresu Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w 2009 roku i przyjmuje je do wiadomości.*”

AD. 12. INFORMACJA O ZREALIZOWANYCH WYJAZDACH SŁUŻBOWYCH ZAGRANICZNYCH PREZYDENTA MIASTA LUBLIN I PRACOWNIKÓW URZĘDU MIASTA LUBLIN W DNIACH 15 MARCA – 8 KWIETNIA 2010 R. ORAZ INFORMACJA O ZAPLANOWANYCH WYJAZDACH SŁUŻBOWYCH ZAGRANICZNYCH PREZYDENTA MIASTA LUBLIN I PRACOWNIKÓW URZĘDU MIASTA LUBLIN W DNIACH 9 – 22 KWIETNIA 2010 R.

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 1273–1) stanowi załącznik nr 57 do protokołu.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Punkt 12. Informacja o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 15 marca – 8 kwietnia 2010 r. oraz Informacja o zaplanowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 9 – 22 kwietnia 2010 r., druk nr 1273-1. Czy są pytania do informacji? Nie ma.

Proponuję w takim razie by w protokole znalazł się zapis, iż *Rada Miasta zapoznała się z informacją o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 15 marca – 8 kwietnia 2010 r. oraz z informacją o zaplanowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 9 – 22 kwietnia 2010.*”

AD. 13. ZMIANY W SKŁADACH KOMISJI STAŁYCH RADY MIASTA LUBLIN.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Punkt 13. Zmiany w składach komisji stałych Rady Miasta Lublin. Mam pytanie czy jakieś zmiany komisjach? Nie widzę, czyli rozumiem, że do kolejnej sesji komisje zostawiamy bez zmian, czyli zrealizowaliśmy punkt 13.”

AD. 14. WOLNE WNIOSKI, OŚWIADCZENIA I INFORMACJE.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Przystąpimy do punkt 14. Wolne wnioski, oświadczenia i informacje.

Proszę bardzo pan radny Piątek.”

Radny D. Piątek „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja bym chciał poprosić o informację od pana prezydenta Żuka, chodzi mi o coś takiego, czy na przyszłą sesję stanie projekt uchwały odnośnie przystąpienia do zmian planu szczegółowego zagospodarowania na dzielnicę Szerokie? Chodzi o ten odcinek od ul. Szerokie do granic miasta. Wiem, że miał on stanąć już wcześniej, ale ze względu na okoliczności ostatniego miesiąca miało to być przełożone. Czy to będzie na przyszłą sesję?”

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo, ja jeszcze mam tutaj informację. Szanowni Państwo, przewodniczący Klubu PO złożył na moje ręce pismo informujące o wystąpieniu przez Klub do prezydenta Miasta z postulatem przedłożenia Radzie Miasta na jednej z najbliższych sesji, projektu zmian budżetu miasta poprzez przyznanie w budżecie kwoty 450 tys. zł na wyposażenie jednostki ratowniczo-gaśniczej nr 4 przy al. Spółdzielczości Pracy.

Czy pan prezydent odpowie na to zapytanie? W zasadzie to jest punkt Wolne wnioski, oświadczenia i w zasadzie to pył taki wolny wniosek. Pan radny Sadowski jeszcze wolny wniosek, proszę bardzo.”

Radny D. Sadowski „Bardziej oświadczenie panie przewodniczący.

Dziękuję za udzielenie głosu. Niestety nie ma interpelacji, ale chciałbym z takim oświadczeniem wystąpić. Otóż mamy taką sytuację, jeżeli chodzi o komisariat VII na Czubach, że zostało podpisane porozumienie prezydenta Miasta, marszałka w kwestii przeznaczenia tego dworku, który zajmowała Izba Dziecka na Uniwersytet Polsko-Ukraiński. I prezydent i marszałek zobowiązali się do, prezydent do przekazania działki, marszałek do przeznaczenia środków na realizację komisariatu wraz z Izbą Dziecka, właśnie na Czubach. I problem jest taki, że no są jest problem w uruchomieniu tej działki. Sejmik Województwa z tego co wiem, podjął już uchwałę intencyjną o przeznaczeniu

środków. Z tego co wiem, no procedura uwolnienia tej działki, bo tam o zwrot części tych działek wpłynęły do miasta, może potrwać do sierpnia, albo nawet do października. Stąd te środki z Urzędu Marszałkowskiego z ustawy o modernizacji policji mogą nie zostać przyznane i taki apel do pana prezydenta, że albo wykorzystać wszelkie możliwości prawne do przyspieszenia tego procesu administracyjnego, który pozwoliłby na dysponowanie przez miasto tą działką, albo poszukać innej lokalizacji na tyle możliwej, by w tym roku budżetowym ona mogłaby być jeszcze zrealizowana. Dziękuję bardzo."

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Dziękuję bardzo, jeżeli nie ma więcej wolnych wniosków, oświadczeń i informacji przechodzimy do ostatniego punktu porządku obrad."

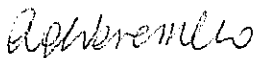
AD.15. ZAMKNIĘCIE OBRAD.

Wiceprzewod. RM. K. Zinczuk „Proszę państwa, wobec wyczerpania porządku obrad zamykam 41 sesję Rady Miasta Lublin. Dziękuję wszystkim za udział, państwu prezydentom, państwu radnym i życzę miłego dnia i wieczoru."

Protokołowały:



Katarzyna Bisak



Agnieszka Weremko

**Przewodniczący
Rady Miasta**



Piotr Kowalczyk